

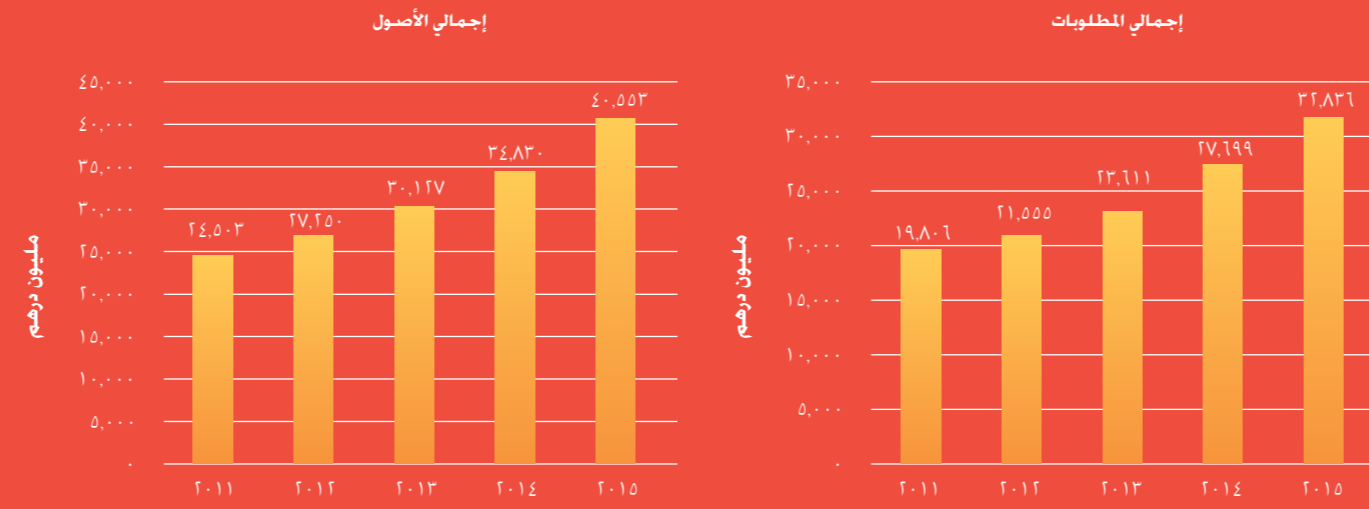
التقرير السنوي  
٢٠١٥

نبني على قوتنا  
لنعزز تعدد ميزاتنا

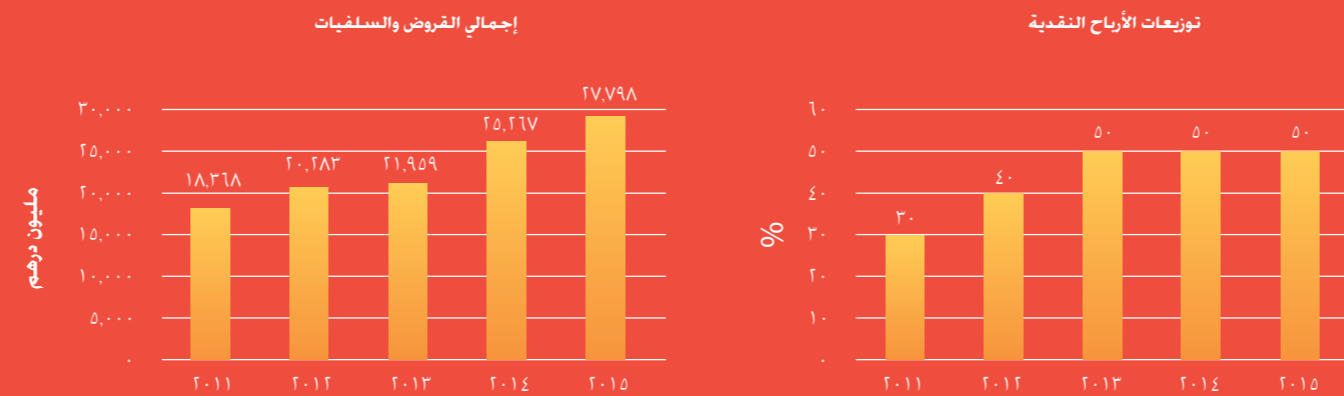




ملايين الدراهم الإماراتية	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١
<b>بيان الإيرادات</b>					
إيرادات فوائد	٢,٩٠٢	٢,٧٨٥	٢,١٧٧	٢,٥٨٤	٢,٣٦٦
مصروفات فوائد	(٢٢٤)	(٢٠٧)	(٢٤٨)	(٣٥١)	(٣٨١)
إيرادات من التمويل الإسلامي	٤٠٥	٢٠٩	٤٧	-	-
توزيع أرباح إسلامية	(٣٥)	(٣٠)	(١١)	-	-
<b>صافي إيرادات الفوائد وإيرادات المنتجات الإسلامية الصافية الموزعة على المودعين</b>	<b>٣,٠٤٨</b>	<b>٢,٧٥٧</b>	<b>٢,٤٦٥</b>	<b>٢,٢٣٣</b>	<b>١,٩٨٥</b>
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٦٨٢	٦٥٣	٥٢٩	٤٨٨	٥٢٢
إيرادات صرف عملات أجنبية	٩٥	٨٧	٧٥	٦٨	٥٨
إجمالي أرباح التأمين	٣٨	-	-	-	-
إيرادات الاستثمار (خسائر)	(٦)	٦	٤١	٧٢	٤٩
إيرادات التشغيل الأخرى	٨٢	٥٢	٤٠	٣٢	٢٣
<b>الإيرادات من غير الفوائد</b>	<b>٨٩١</b>	<b>٧٩٨</b>	<b>٦٨٥</b>	<b>٦٦٠</b>	<b>٦٥٢</b>
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>٣,٩٣٩</b>	<b>٣,٥٥٥</b>	<b>٣,١٥٠</b>	<b>٢,٨٩٣</b>	<b>٢,٦٣٧</b>
<b>النفقات التشغيلية</b>	<b>(١,٤٧٩)</b>	<b>(١,٥٠٥)</b>	<b>(١,٣٧٩)</b>	<b>(١,٢٨١)</b>	<b>(١,١٣٣)</b>
<b>أرباح التشغيل قبل خصصات الانخفاض</b>	<b>٢,٤٦١</b>	<b>٢,٠٥٠</b>	<b>١,٧٧١</b>	<b>١,٦١٢</b>	<b>١,٥٠٥</b>
<b>مخصصات الانخفاض</b>	<b>(١,٠٠٥)</b>	<b>(٥٩٥)</b>	<b>(٣٤١)</b>	<b>(٢٠٩)</b>	<b>(٣٠١)</b>
<b>صافي الربح</b>	<b>١,٤٥٥</b>	<b>١,٤٥٥</b>	<b>١,٤٣١</b>	<b>١,٤٠٣</b>	<b>١,٢٠٤</b>
<b>الميزانية العمومية</b>					
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٩٠٨	٤,٢١٧	٣,٦٢٢	٢,٩٠٤	١,٨٤٤
مبالغ مستحقة من مصارف أخرى	١,٩٠٧	٣٠٦	٥٤٤	١,١٩٦	١,٩٧٢
إجمالي القروض والسلف	٢٧,٧٩٨	٢٥,٢٦٧	٢١,٩٥٩	٢٠,٢٨٣	١٨,٣٦٩
أوراق مالية استثمارية	٤,١١٥	٣,٧٨٥	٢,١٩٦	١,٥٨٧	١,١٦٤
أصول عقود التأمين والذمم المدينة	٣٢٦	-	-	-	-
صافي الممتلكات والمعدات	٨٩٧	٩٣٨	١,٠٢٩	١,٠٣٦	٩٥٢
أصول أخرى	٤٢٥	٣١٧	٢٧٧	٢٤٤	٢٠٢
الأصول غير الملموسة الأخرى	١٧٧	-	-	-	-
<b>مجموع الأصول</b>	<b>٤٠,٥٥٣</b>	<b>٣٤,٨٣٠</b>	<b>٣٠,١٢٧</b>	<b>٢٧,٤٥٠</b>	<b>٢٤,٥٠٣</b>
مبالغ مستحقة لمصارف	١,٠٥٦	٧٦٢	٣	٢٣٤	٣٣٥
مبالغ مستحقة لعملاء	٢٧,٨٢٠	٢٤,٦٥١	٢٣,٠٦٩	٢٠,٧٢٠	١٨,٢٩٠
سندات الدين الصادرة/ دين ثانوي	٢,٨٦٥	١,٦٦٨	-	-	٦٨٤
مطلوبات أخرى	٦٠٩	٥٣٣	٤٧٣	٥٤٠	٤٤٤
مخصص مكافآت نهاية خدمة للموظفين	٩٦	٨٥	٦٦	٦١	٥٣
مطلوبات عقود التأمين والذمم الدائنة	٣٩٠	-	-	-	-
<b>إجمالي المطلوبات</b>	<b>٣٢,٨٣٦</b>	<b>٢٧,٦٩٩</b>	<b>٢٣,٦١١</b>	<b>٢١,٥٥٥</b>	<b>١٩,٨٠٦</b>
<b>النسب الرئيسية</b>					
العائد على حقوق الملكية *	٪١٩,٣	٪٢٢,٢	٪٢٣,٤	٪٢٧,٠	٪٢٨,٦
صافي هامش الفائدة	٪٨,٠	٪٨,٣	٪٨,٦	٪٨,٩	٪٨,٩
التكاليف إلى الإيرادات	٪٣٧,٥	٪٤٢,٣	٪٤٣,٨	٪٤٤,٣	٪٤٣,٠
العائد على الأصول *	٪٣,٧	٪٤,٤	٪٥,٠	٪٥,٤	٪٥,٢
نسبة التغطية	٪٨١,٤	٪٨٧,١	٪٧٣,٣	٪٦٢,٨	٪٧١,٣
نسبة إجمالي القروض المنقوصة / الضعيفة	٪٣,٢	٪٢,٤	٪٢,٥	٪٢,٥	٪٢,٥
نسبة موارد الإفراض إلى الاستقرار	٪٨٣,٣	٪٨٨,٢	٪٨٨,١	٪٩٠,٣	٪٩١,٢
نسبة الأصول السائلة المؤهلة	٪١٩,١	٪٢٠,٠	٪١٩,٨	-	-
نسبة كفاية رأس المال *	٪٢٤,٤	٪٢٦,٥	٪٢٩,٠	٪٢٨,٨	٪٣١,٣
الشريحة واحد	٪٢٤,٤	٪٢٦,٥	٪٢٩,٠	٪٢٨,٨	٪٢٧,٠



الفروع والصراف الآلي



يعتبر بنك رأس الخيمة الوطني واحداً من أقدم وأعرق المؤسسات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ومنذ تأسيسه في عام ١٩٧٦، شهد البنك سلسلة من التحولات المهمة كما كانت له انطلاقاً جديدة في عام ٢٠٠١، حيث تحول تركيزه من تقديم الخدمات المصرفية للأفراد فحسب ليصبح مؤسسة مصرفية رائدة بمجال الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال الصغيرة. وفي أواخر عام ٢٠١٣، رفعتنا حجم الإفراض للأعمال الصغيرة والمتوسطة التقليدية والإفراض التجاري، كما عاودنا في الآونة الأخيرة عمليات الإفراض للشركات بهدف تنويع محفظتنا ومنتجاتنا وتلبية احتياجات عملائنا بشكل أفضل.

واليوم، يقدم البنك مجموعة واسعة من الخدمات المصرفية للأفراد والشركات لعملائنا في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة بواسطة فروعنا، وفريق مبيعاتنا المتحرك، وحلولنا الرقمية الرائدة على مستوى القطاع. ويوفر البنك أيضاً الحلول المصرفية الإسلامية عبر وحدة "الخدمات المصرفية الإسلامية" (أمل). وخلال عام ٢٠١٥، استحوذنا على حصة أغلبية في شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين"، وأطلقنا خدمة تحويل الأموال. ونحن مستمرون قداماً في استراتيجية التنوع الطموحة التي نعتمدها. وبحسب تصنيف "أفضل ١٠٠٠ بنك لعام ٢٠١٥" الذي تصدره مجلة "ذا بانكر"، حل بنك رأس الخيمة الوطني بالمرتبة الأولى من حيث العائدات على الأصول في دولة الإمارات العربية المتحدة والعالم العربي.

ومنذ عام ٢٠٠١، نجح بنك رأس الخيمة الوطني في بناء أسس متينة أثمرت عن سنوات عدة من النمو المستدام. إننا بنك إماراتي يقدم منتجات عالمية وخدمة عملاء رائدة للأفراد والشركات حول الإمارات. وينصب تركيزنا على تعزيز القيمة لمساهميننا وزيادة قيمة الأصول من خلال بناء علاقات طويلة الأمد مع عملائنا، وموظفينا، ومجتمعنا. وتستند ثقافتنا المصرفية على أسس قوية من الشفافية، والمحاسبية، وتميز الخدمة. بنك رأس الخيمة الوطني هو شركة مساهمة عامة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. يوجد لدينا ٥ شركات فرعية تعرف معاً باسم "المجموعة". ويقع مقرنا الرئيسي في إمارة رأس الخيمة.



الرؤية

"شريكك لحياة أفضل" من خلال تقديم أفضل الحلول المصرفية لجميع عملائنا في كافة أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

المهمة

نهدف إلى أن نكون إحدى البنوك الرائدة التي تولى العملاء من الأفراد والشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة أهمية بالغة من خلال تقديم منتجات مالية ملائمة، مبتكرة وشفافة عبر قنوات متعددة.



**صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي**  
عضو المجلس الأعلى للإتحاد  
حاكم إمارة رأس الخيمة



**صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

	<b>لمحة عن البنك</b>
١	• المؤشرات المالية الرئيسية
٢	• خمس سنوات من النمو
٣	• نبذة عن البنك
٨	• عشر سنوات مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية
١٠	• تنوع المنتجات
	<b>نظرة عامة على عام ٢٠١٥</b>
١٢	• رسالة رئيس مجلس الإدارة
١٤	• كلمة الرئيس التنفيذي
١٦	• الاستراتيجية
١٨	• أداء الأعمال
٢٠	• جودة الخدمة
٢٢	• أبناء مجتمعنا
٢٤	• الاستدامة
	<b>حوكمة الشركة</b>
٢٦	• مجلس الإدارة
٢٨	• الإدارة التنفيذية
٣٠	• اللجان التابعة للبنك
٣٢	• الحوكمة المصرفية الإسلامية
٣٣	• إدارة المخاطر
	<b>البيانات المالية</b>
٣٤	• تقرير مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين
٣٨	• تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤٠	• بيان المركز المالي الموحّد
٤١	• بيان الدخل الموحّد
٤٢	• بيان الدخل الشامل الموحّد
٤٣	• بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٤٤	• بيان التدفقات النقدية الموحّد
٤٥	• إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١١٣	• الإفصاحات بموجب بازل ٢ - بيلار ٣



سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي  
ولي عهد إمارة رأس الخيمة

احتفى بنك رأس الخيمة الوطني في ١٤ أغسطس ٢٠١٥ بمرور ١٠ سنوات على إدراجه في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وخلال تلك الفترة، شهدنا نمواً قوياً ومستداماً، وحصدنا العديد من الجوائز المرموقة، كما واصلنا تنويع محفظة منتجاتنا لتلبية احتياجات عملائنا على نحو أفضل.

- إصدار سندات إضافية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي بموجب برنامج البنك لسندات اليورو متوسطة الأجل لعام ٢٠١٤
- تعيين معالي محمد عمران الشامسي رئيساً جديداً لمجلس الإدارة
- الاستحواذ على حصة ٧٩,٢٣% من "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين"
- إعادة الدخول مجدداً إلى قطاع الخدمات المصرفية للشركات
- الرسملة السوقية: ١٠,٤٧٧ مليار درهم إماراتي

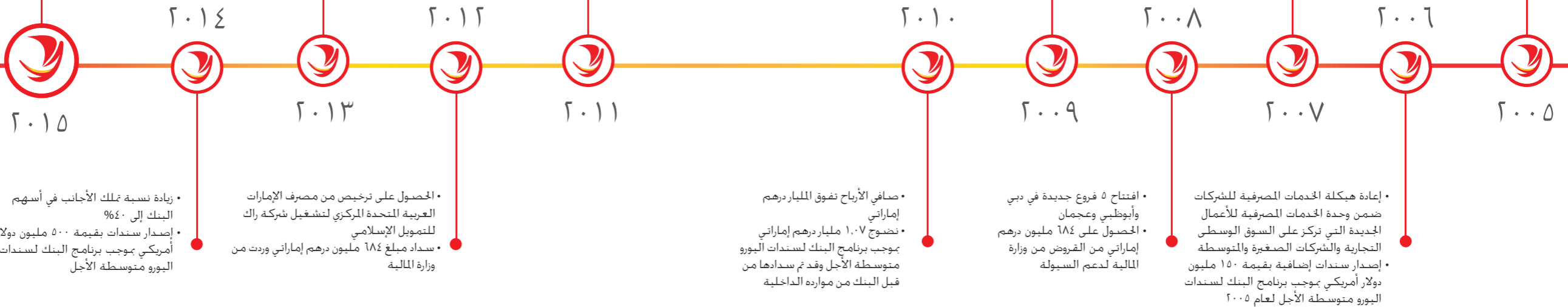
- إطلاق منصة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل"
- تعيين بيتر إجلاند رئيساً تنفيذياً للبنك

- إطلاق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول
- افتتاح مركز العمليات الجديد للبنك في رأس الخيمة بحضور صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي

- تحويل قروض دعم السيولة المقدمة من وزارة المالية في عام ٢٠٠٨ إلى قروض لمدة ٧ سنوات كاملة
- تسوية مبلغ ٣٦٠ مليون درهم إماراتي بموجب برنامج البنك لسندات اليورو متوسطة الأجل لعام ٢٠٠٥ وإعادة شراء سندات إضافية بقيمة ٥٩ مليون دولار أمريكي

- إجمالي الأصول تجاوز حاجز ١٠ مليار درهم إماراتي
- إصدار سندات بقيمة ١٠٠ مليون دولار أمريكي بموجب برنامج البنك لسندات اليورو متوسطة الأجل لعام ٢٠٠٥

- إدراج بنك رأس الخيمة الوطني في "سوق أبوظبي للأوراق المالية": الرسملة السوقية: ٤,٥٣٧ مليار درهم إماراتي
- إطلاق إفتتاحي لبرنامج سندات اليورو متوسطة الأجل



## مصرفي

## الحسابات الشخصية

- الحساب الجاري
- حساب التوفير
- راک سيف
- راک فانتيج
- الودائع الثابتة
- الودائع تحت الطلب

## بطاقات الائتمان الشخصية

- بطاقة فيزا الائتمانية
- بطاقة ماستركارد الائتمانية العادية
- بطاقة راک بنک nmc الائتمانية

## القروض الشخصية

- القروض الشخصية للوافدين
- القروض الشخصية للمواطنين
- قروض السيارات
- القروض العقارية
- السحب على المكشوف

## حسابات الشركات

- الملكية الفردية
- الشراكات
- شركة ذات مسؤولية محدودة
- المناطق الحرة

## إدارة الثروات

- المنتجات الهيكلية والمنتجات المتبادلة القديمة (سابقاً روبال سكانديا)
- حساب التوفير المدار
- المنتجات الهيكلية المرتبطة بمؤشر الليبور، الأسهم، ومؤشرات السلع
- الخدمات المصرفية للهنود غير المقيمين

٢٠٠٥

RAKBANK  
Simply Better

## الخدمات المصرفية للأفراد

## حسابات الأفراد

- الحساب الجاري
- حساب التوفير
- حساب فاست سايفر
- راک سيف
- راک فانتيج
- حساب إيفانتج
- راک فاليو

## البطاقات الائتمانية للشركات

- بطاقة تايتانيوم
- الائتمانية للأعمال

## القروض الشخصية

- القروض
- القروض العقارية
- القروض للسيارات
- السحوبات والسلف
- التقديرة

## خطة التوفير

- تراي بلاس
- لايف شيلد
- إيدوكير
- سوبر سكيور

٢٠١٥

RAKBANK  
Simply Better

## الثروات

راک إلیت

راک برايم

منتجات استثمارية من قبل طرف ثالث

## الاسلامية

## أنواع التمويل

- التمويل الشخصي من أمل
- التمويل السكني من أمل
- تمويل السيارات من أمل
- تسهيلات السلفة على الراتب
- تمويل الخدمات من أمل

## تمويل الأعمال

- تمويل الأعمال من أمل

## تكاليف السيارات

- تأمين تكافل السيارات "أمان"

## خطط التكافل العائلي

- حمائتي بلس
- أمين وأمين برايم
- حياة الاضافية وحياة الأشميل (خطة التكافل العالية)

## راک فاليو

- أمل راک فاليو - الحسابات
- راک فاليو - الأعمال

## الخدمات المصرفية للشركات

## المؤسسات المالية

## الخدمات المصرفية للشركات

## الخدمات المصرفية التجارية

## التمويل القائم على الأصول

## الخزينة

## تمويل معدات الأعمال من أمل

- تمويل المركبات التجارية من أمل
- تمويل معدات الانشاء من أمل
- تمويل المعدات المهنية والعامه من أمل
- تمويل المعدات الطبية من أمل

## إدخار الاضافية (خطة لتوفير)

- أمل راک فاليو - الحسابات
- راک فاليو - الأعمال

## البطاقات الائتمانية للأفراد

- راک بنک وورلد ماستركارد
- بطاقة راک بنک كلين جوليز
- الائتمانية
- بطاقة راک بنک تايتانيوم
- الائتمانية
- بطاقة راک بنک nmc
- الائتمانية
- بطاقة راک بنک جيان لا كارت
- الائتمانية
- بطاقة فيزا الائتمانية
- بطاقة راک بنک رد ماستركارد
- بطاقة ماستركارد الائتمانية العادية
- باقة راک فاليو - البطاقات
- الائتمانية

## الأمراض الخطيرة

- راک كير

## أخرى

- راک بروتكت

## حسابات الأعمال

- الحساب الجاري
- حساب راک فايننس

## البطاقة المسبقة الدفع

- بطاقة بياني المسبقة الدفع
- بطاقة بلينغ و لودد
- المسبقة الدفع

## تأمين المركبة

- شركة راک للتأمين
- تأمين السيارات من شركة الإخاد للتأمين
- شركة عمان للتأمين
- تأمين السيارات من شركة أكسا للتأمين

## تأمين السفر

- تأمين السفر

## الاستشفاء

- السداد النقدي للإقامة بالمستشفى

## راک فاليو

- راک فاليو - الحسابات
- راک فاليو - البطاقات الائتمانية
- راک فاليو - الأعمال

يسرني بالنيابة عن مجلس إدارة بنك رأس الخيمة الوطني أن أطلعكم على النتائج المالية للبنك وشركائه التابعة (يشار إليها مجتمعة باسم "المجموعة") للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. ومع تسجيلها سنة أخرى من الأداء المستقر، تواصل المجموعة ترسيخ مكانتها الرائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة لجهة متوسط العائد على الأصول.

### أداؤنا

بلغ صافي أرباح البنك خلال عام ٢٠١٥ إلى ١,٤٠٥,٣ مليون درهم، وهذا يعادل انخفاضاً هامشياً قدره ٤٩,٣ مليون درهم عن السنة الماضية. ويعزى ذلك إلى الأجواء الاقتصادية الإقليمية والعالمية المعاكسة التي كان لها تأثيراً على الإقتصاد المحلي وأداء عملائنا من الشركات.

**وانسجاماً مع استراتيجية التنوع الاقتصادي التي تنتهجها الدولة، ارتكز التوجه الاستراتيجي للمجموعة خلال عام ٢٠١٥ على تبني استثمارات مدروسة في مجالات النمو الجديدة للمحافظة على مستويات ربحية جيدة.**

وقد حقق إجمالي القروض والسلفيات نمواً جيداً بنسبة ١٠,٦٪ قياساً بالعام الماضي، حيث بلغ ٢٨,٥ مليار درهم. وبالتزامن مع نمو القروض المقدمة للبنوك الأخرى إلى ١,٦ مليارات درهم، ارتفع إجمالي قيمة الأصول بنسبة ١٦,٤٪ لتتجاوز ٤٠ مليار درهم إماراتي.

### بيئتنا الاقتصادية

وبالرغم من تراجع أسعار النفط واضطراب ظروف التشغيل العالمية، من المطمئن أن نرى دولة الإمارات تقود استراتيجية ناجحة للتنوع الاقتصادي بعيداً عن الاعتماد الكامل على النفط مع التركيز بشكل أكبر على جوانب الابتكار والتصنيع والسياحة والخدمات المالية. وقد أكدت وكالات التصنيف الائتمانية بأن تنوع اقتصاد إمارة رأس الخيمة تحديداً يساهم في مواجهة التحديات الناجمة عن تقلب أسعار النفط.

### إستراتيجيتنا

وعقب بداية تنفيذ خطتنا الاستراتيجية التي وضعناها نهاية عام ٢٠١٤ لثلاث سنوات، يسرني أن أشير اليوم إلى التقدم الملحوظ الذي حققناه خلال عام ٢٠١٥ نحو تحقيق أهداف هذه الخطة: فعلاوة على تنوع مصادر الدخل عبر الإستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين، وإطلاق باقة جديدة من الخدمات والمنتجات، واتباع أسلوب انتقائي في إعادة دخول قطاع الخدمات المصرفية للشركات؛ ركزت المجموعة بشكل أكبر خلال عام ٢٠١٥ على تعزيز التخصص بمجالات العمل وتعزيز مستوى التنسيق بين وحداتها المختلفة، حيث أثمرت هذه الجهود تحسناً في الكفاءة التشغيلية للمجموعة.

### أبناء مجتمعنا

وباعتبارنا أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات، ندرك تماماً مدى أهمية أبناء مجتمعنا الذين يدعمون مسيرتنا التنموية سواء كانوا عملاء أو موظفين أو مساهمين. كما ندرك حجم مسؤولياتنا المتنامية تجاه مجتمعنا. ونجدد التزامنا بتحقيق مصالح الجميع على أكمل وجه. وأطلقنا في عام ٢٠١٥ برنامجاً جديداً لتدريب الخريجين الإماراتيين في إطار دعمنا لجهود التوظيف في البنك، كما حققنا تقدماً ملحوظاً في تطوير برنامج مخصص لتوظيف الأفراد من ذوي الاحتياجات الخاصة وضمان دمجهم بالقوة العاملة للدولة. وقد استطعنا أيضاً تعزيز هيكليات وعمليات الحوكمة عبر اتخاذ العديد من الإجراءات المهمة ومنها تطبيق سياسة إبلاغ خاصة بالموظفين تتم إدارتها بشكل مستقل. علاوة على ذلك، جددنا تركيزنا على تميز الخدمات وتوفير تجربة سلسة ومريحة للعملاء.

### مستقبلنا

وبالتطلع إلى المستقبل، سنواصل الالتزام بتحقيق نمو مستدام ومستقر مع توخي الحذر إزاء تغير ظروف السوق والنظر بعين الأهمية القصوى لضرورة تطبيق سياسة ائتمانية حكيمة، ومن خلال حفاظنا على قاعدة رأس المال وتعزيز مستويات التمويل والسيولة، سنغدو مؤهلين تماماً لمواجهة أي تحديات مستقبلية قد تعترضنا.

وأخيراً، يسرني بالنيابة عن مجلس إدارة البنك أن أقدم بأسمى آيات التقدير إلى صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، حاكم إمارة أبوظبي، حفظه الله؛ وصاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى للإتحاد، حاكم إمارة رأس الخيمة، رعاه الله. كما أتوجه بجزيل الشكر إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على جهوده الدؤوبة لبناء قطاع مصرفي راسخ للبلاد. وأشكر كذلك المساهمين الأعزاء، والعملاء الكرام، وفريق الإدارة التنفيذية، والموظفين على تفانيهم والتزامهم الدائم بمصلحة العمل.

معالي محمد عمران الشامسي  
رئيس مجلس الإدارة



يسرّني أن أطلعكم اليوم على نتائج عام آخر حققت خلاله مجموعة بنك رأس الخيمة الوطني أداءً مالياً مرناً خلال عام ٢٠١٥، حيث سجلت نمواً قوياً في خطوط العمل بالرغم من التحديات على مستوى الاقتصاد الوطني ككل. وارتفع إجمالي الإيرادات التشغيلية للمجموعة بنسبة بلغت ١٠.٨٪ على أساس سنوي، فيما تراجعت النفقات التشغيلية بنسبة ١.٨٪، ونمت الأرباح التشغيلية قبل احتساب المخصصات بنسبة ٢٠.٠٪، الأمر الذي عكس نمواً جيداً ضمن مختلف قطاعات الأعمال. ومن جهة ثانية، انخفض صافي الأرباح بنسبة ٣.٤٪ على أساس سنوي على خلفية التأثير الكبير لمخصصات القيمة خلال العام ضمن محافظ الخدمات المصرفية للأفراد وتمويل المشاريع الصغيرة.

وفي مطلع عام ٢٠١٥، لمسنا مؤشرات إيجابية لانحسار وطأة الظروف الصعبة في السوق. ولهذا قررنا مواصلة جهودنا لتنويع قاعدة الدخل وتحسين المخاطر في المجموعة. وبالتوازي مع دعم منصات أعمالنا الحالية، انتقلنا إلى خطوط أعمال جديدة لضمان الأداء المستدام طويل الأمد. ولا شك أن قدرتنا على استقطاب واستبقاء ودايع الأفراد والشركات، إلى جانب الإدارة المتبصرة لميزانيتنا العمومية، أتاحت لنا الحفاظ على مستويات سيولة جيدة.

### توظيف نقاط القوة

حافظنا خلال عام ٢٠١٥ على استراتيجيتنا في توفير حلول مصرفية مبتكرة ومضافة القيمة بالاعتماد على بصمتنا القوية ضمن قطاع الخدمات المصرفية للأفراد. وتضمنت قائمة حلولنا الجديدة الخدمة المصرفية المميزة "راك إليت"، وإصدار ٣ بطاقات "ماستركارد" ائتمانية جديدة، وإطلاق خدمة "راك ماني ترانسفير" الجديدة لتحويل الأموال. كما قام البنك بإطلاق قطاع الخدمات المصرفية للشركات وذلك تماشياً مع استراتيجيته الرامية لتعزيز تنوع الأصول.

وركزنا خلال عام ٢٠١٥ على ٣ محاور أساسية تمثل أولها زيادة مستوى نفاذنا إلى قطاع الشركات الكبيرة بهدف تنمية محفظة الخدمات المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للشركات. والمبيعات التجارية، وإفراض المؤسسات المالية، والتمويل القائم على الأصول. ثانياً، بدأنا التركيز على تعزيز أنشطة وحدة أعمال الخزينة التي تدير تعاملات سوق المال والاستثمارات في الديون والأوراق المالية، والمعاملات بالعملات الأجنبية مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وثالثاً، حرصت المجموعة على استثمار المزيد من الوقت والموارد في تعزيز ثقافة الامتثال، وذلك لضمان الانسجام التام مع بيئة العمل المصرفي التي تشهد مستويات متنامية من التنظيم.

### تنمية الإمكانيات

**نحن ندرك بأن نجاحنا على المدى الطويل يكمن في قدرتنا على تعزيز نقاط قوتنا بالتوازي مع الاستفادة من الفرص الجديدة في السوق.**

وبعد تحديد الخطوط العريضة لخوض مرحلة جديدة في مسيرة البنك خلال عام ٢٠١٤، نجحنا بدعم منصاتنا الحالية خلال عام ٢٠١٥ مع اغتنام الكثير من الفرص المجزية، وتضمن ذلك استكشاف مجالات عمل جديدة، وتعزيز العمليات الداخلية، وإثراء الثقافة المؤسسية التي تشجع وتحتضن التغيير.

ما من شك أن ديناميكيتنا، وتنوع نشاطاتنا، وقاعدة رأسمالنا القوية تتيح لنا بمجملها القدرة على مواجهة أصعب الظروف في السوق، وستواصل المجموعة تركيزها بشكل خاص على معايير الإقراض واعتماد استراتيجية متحفظة فيما يتعلق بعمليات التخصيص. وعلى الرغم من التحديات الصعبة، فإننا نؤمن بالفرض الكثيرة التي ينطوي عليها المشهد العام للأسواق ولا سيما لجهة تحقيق نمو انتقائي، ونعتزم مواصلة بناء حصة سوقية لقطاعات أعمالنا الرئيسية ضمن مجالات الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات والتأمين.

### المرحلة المقبلة

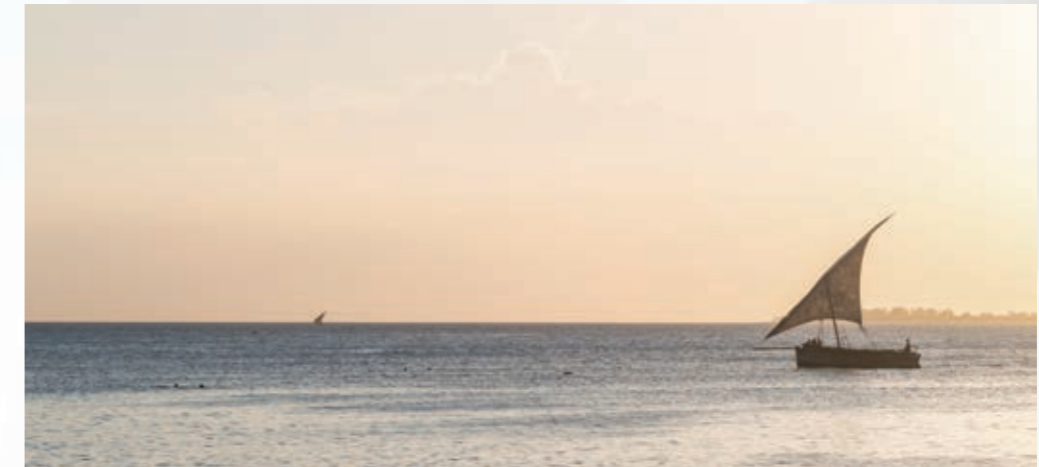
نخطط في عام ٢٠١٦ إلى مواصلة الاستثمار في موارد بنك رأس الخيمة الوطني بهدف دعم إمكانياته الرقمية، وشبكة فروعه، ومنتجاته المصرفية، كما نسعى إلى تعزيز قدراتنا واستثمارنا في الخزينة بما ينسجم مع جهودنا الرامية إلى تحقيق النمو والتوسع عبر توفير مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية للشركات.

ومع حرصنا على تنمية وتنويع منتجاتنا المصرفية، فإننا نجدد التزامنا الراسخ بتقديم أرقى الخدمات إلى عملائنا في القطاع، وببذل البنك جهوداً حثيثة لابتكار أساليب ثري تجارب العملاء من خلال الابتكار وتميز الخدمات وضمان راحتهم، ونركز على مضاعفة قيمة الأسهم والأصول عبر بناء علاقات طويلة الأمد مع عملائنا وموظفينا.

وختاماً، أود القول بأنه ما كان لإنجازنا هذه أن تتحقق لولا الدعم الكبير والمستمر من صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى للإتحاد، حاكم إمارة رأس الخيمة، ومعالي محمد عمران الشامسي، رئيس مجلس إدارة بنك رأس الخيمة الوطني؛ إلى جانب أعضاء مجلس الإدارة الكرام، وأغتنم هذه الفرصة لأقدم بجزيل الشكر إلى فريق الإدارة التنفيذية وجميع الموظفين على تفانيهم ومساهماتهم الكبيرة في نجاحنا. وأنا على ثقة تامة بأن تعاوننا معاً سيبقى لمجموعة شركائنا مواصلة تحقيق إيرادات مجزية بالرغم من جميع التحديات الخارجية المحيطة بها.

بيتر وليام إنجلاند  
الرئيس التنفيذي

منذ عام ٢٠٠١، نجح بنك رأس الخيمة الوطني في إرساء أرضيته متينة أثمرت عن سنوات عدة من النمو المستدام. ويقدم البنك منتجات عالمية وخدمة عملاء رائدة للأفراد والشركات في مختلف أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. وينصب تركيزنا على تعزيز القيمة لمساهميننا وزيادة قيمة الأصول من خلال بناء علاقات طويلة الأمد مع عملائنا وموظفينا. ونستند ثقافتنا المصرفية على أسس قوية من الشفافية والمحاسبية والتميز في مجال الخدمات.



### اعتماد على القوة والتنوع

شكل توفير الخدمات الاستثنائية للعملاء حجر الأساس في مسيرة تطوّرنّا؛ ونحن ملتزمون بمواصلة الاستثمار في الارتقاء بتجارب العملاء، وتحسين جودة خدماتنا، وتبسيط منتجاتنا المالية، ونفخر بتقديم الدعم إلى عملائنا في المحطات المهمة من مسيراتهم الشخصية والمهنية وفي كل مرحلة من مراحل حياتهم. كما نلتزم باعتماد منهج منضبط وفعال في عملياتنا مع توظيف التقنيات المتطورة وحلول تكنولوجيا المعلومات لتقديم تجربة منقطعة النظير للعملاء بما يواكب جميع احتياجاتهم.

ويندرج التركيز على العملاء في صلب عمليات وهوية بنك رأس الخيمة الوطني؛ حيث نصغي إلى آراء عملائنا بهدف تطوير منتجات جديدة ومبتكرة. وينسجم هذا المنهج مع استراتيجية التنوع الطموحة التي ساعدت على تعزيز مكانة البنك كمزود رائد للخدمات المالية على مستوى دولة الإمارات العربية المتحدة. ونجح البنك في بلورة فهم واضح حول التحديات التي تواجه العملاء بفضل إصغائه لمتطلباتهم ومراعاة اهتماماتهم؛ كما تبوأنا مكانة متفوقة على نظرائنا في مجال توفير الحلول المخصصة. وأتاح تطوير المنتجات والخدمات الجديدة للبنك الاستفادة من الفرص الجديدة التي تسهم مباشرة في تعزيز أرباحنا. من جهة ثانية، حصل البنك مؤخراً على شهادة "الأيزو" ٢٠١٥:٩٠٠١ لفروع البنك ومركز الاتصال التابع له، الأمر الذي يعكس الالتزام القوي للبنك تجاه إدارة الجودة وتحقيق أعلى مستويات الرضا لأصحاب المصلحة.

## مسيرتنا خلال عام ٢٠١٥

### دعم النمو والتطور في الإمارات

نلتزم في بنك رأس الخيمة الوطني باعتماد برنامج دعم مستمر في دولة الإمارات العربية المتحدة على مستوى الاقتصاد والناس والثقافة. وتنسجم استراتيجيتنا طويلة الأمد مع "رؤية الإمارات ٢٠٢١". وكذلك استراتيجية النمو في إمارة رأس الخيمة التي تشهد مزيداً من التطور والتنوع. ويساهم البنك في نمو مجتمع الأعمال في الدولة من خلال توفير الإقراض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة والشركات، وتشجيع المواهب وتنمية الفرص القيمة. وإن جهودنا المتواصلة لتوسيع وتطوير محافظتنا من الخدمات الرقمية وعبء الهاتف المتحرك تنسجم بشكل وثيق مع أهداف دولة الإمارات في بناء اقتصاد ذكي.

### تنوع منتجاتنا وخدماتنا

نواصل جهودنا الحثيثة لحفز مسيرة النمو؛ ونعمل اليوم على تنوع وتوسيع محافظتنا من المنتجات والخدمات بعد نجاحنا بتبوء مرتبة ريادية متميزة في دولة الإمارات العربية المتحدة. ونسعى إلى امتلاك مزايًا ديناميكية تضمن مواكبة جميع الاحتياجات المصرفية ومتطلبات التأمين لعملائنا. ومع الاستفادة من الابتكار لتعزيز القدرة التنافسية، فإننا نوفر حلولاً مصرفية شاملة تضعنا في موقع المنافسة مع أضخم البنوك في دولة الإمارات؛ وسنواصل تعزيز قدرتنا على مواجهة أي تحديات مستقبلية.

### الاستثمار في الكوادر البشرية

ونعتبر الموظفون أئمن أصول البنك ونحن نفخر باستقطاب وتطوير واستبقاء المواهب من جميع الجنسيات والخلفيات. ويقدم البنك برامج تطوير وتدريب احترافية متخصصة تشجع وتدعم موظفينا خلال تطوّر مسيرتهم المهنية. وتساهم في مكافأة التميز وضمان النجاح المستقبلي للبنك. كما نعتد مبدأ تكافؤ الفرص في توفير الوظائف، حيث تشغل النساء اليوم نسبة ٥١٪ من المناصب في البنك.

### تطوير التكنولوجيا

نلتزم بمواصلة تطوير تقنياتنا بغية تحسين الكفاءة وتوفير تجربة مريحة وسلسلة للعملاء عبر جميع نقاط التواصل لدينا. ونواصل الاستثمار في تطوير حلول أكثر ذكاءً للخدمات المصرفية للأفراد لأن إثراء الإمكانيات التكنولوجية يلعب دوراً حاسماً في حماية البنك من تهديدات الأمن الإلكتروني. إضافة إلى تعزيز الإمكانيات والكفاءة التشغيلية. وقمنا هذا العام بتزويد فريق المبيعات لدينا بأجهزة لوحية قابلة للربط مباشرة مع الهوية الوطنية للعميل. مما يتيح تحميل البيانات الشخصية للعملاء؛ حيث تساعد مثل هذه الحلول على تقليل هوامش الخطأ، وتزويد العملاء بتجربة مصرفية أكثر سلاسة وراحة.

### مؤشرات الأداء الرئيسية

نعمل على قياس أداءنا ومقارنته مع مجموعة من مؤشرات الأداء الرئيسية المصممة لتحسين الكفاءة والأداء وتعزيز النمو وتلبية أهدافنا الاستراتيجية. ونلخص أدناه مؤشرات الأداء الرئيسية:

الأداء المالي	الأداء التشغيلي	جودة الخدمات	الاستدامة
صافي الأرباح	تحسين التكلفة	الآراء الواردة	الإقراض المسؤول
إجمالي الإيرادات التشغيلية	تطوير التكنولوجيا	الحضور الجغرافي والرقمي (الإمارات)	أعمال النفع الخيري للشركات
الأرباح التشغيلية قبل احتساب مخصصات انخفاض القيمة	تعاملات الصراف الآلي	متوسط فترات الانتظار	دعم المجتمع
النفقات التشغيلية	تطبيق الحلول الرقمية	نتائج القياس والمقارنة	التوظيف الأخلاقي
إجمالي القروض والسلفيات	نسب الكفاءة		تدابير الاستدامة البيئية
الودائع			

"ترتكز رؤية بنك رأس الخيمة الوطني على شعار 'شريكك لحياة أفضل' وتوفير حلول مصرفية مبتكرة لجميع العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم تطوير منتجات وخدمات البنك بما ينسجم مع متطلبات العملاء، ونسعى جاهدين إلى مواصلة إثراء الحلول التي نقدمها".

## لمحة عامة

تم تقسيم مجالات أعمال بنك رأس الخيمة الوطني إلى ٤ قطاعات رئيسية هي: الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات، والخزينة، والتأمين. ويخدم البنك عملاءه عبر شبكة تضم ٣٥ فرعاً مصرفياً وأكثر من ٢٥٠ جهاز صراف آلي موزعين على مختلف أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يقدم البنك خدماته عبر الهاتف وشبكة الإنترنت، فضلاً عن توفير الحلول المصرفية عبر الهاتف المحمول. ويتولى إدارة المبيعات فريق متخصص يتوزعون على جميع نقاط التواصل مع العملاء.

وخلال عام ٢٠١٥، سجل البنك صافي أرباح مجمعة بقيمة ١,٤٠٥,٣ مليون درهم إماراتي، ما يعادل انخفاضاً هامشياً بنسبة ٣,٤٪ مقارنة بالفترة نفسها من عام ٢٠١٤. وارتفع إجمالي الإيرادات التشغيلية للبنك بنسبة ١٠,٨٪ على أساس سنوي ليصل إلى ٣,٩٣٩,٢ مليون درهم، وذلك نتيجة ارتفاع صافي الإيرادات والإيرادات من المنتجات الإسلامية بعد خصم معدل التوزيع على المودعين.

وبالتوازي مع تراجع النفقات التشغيلية بنسبة ١,٨٪ على أساس سنوي، تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل لتبلغ ٣٧,٥٪، وذلك نتيجة تركيز البنك على تحسين التكاليف وتعزيز الكفاءة. كما ارتفعت الأرباح التشغيلية المجمعة بنسبة ٢٠,٠٪ قبل احتساب مخصصات انخفاض القيمة لتصل إلى ٢,٤٦٠,٧ مليون درهم، من جهة ثانية، ارتفعت مخصصات انخفاض قيمة القروض بمقدار ٤٦٠,١ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١٤، وجاء ذلك في المقام الأول نتيجة ارتفاع مخصصات القروض ولا سيما في محافظ الإقراض غير المضمونة؛ فيما استقر معدل القروض المتعثرة عند ٣,٢٪.

وسجلت الميزانية العمومية للبنك نمواً قدره ١٠,٦٪ في إجمالي القروض والسلفيات لتبلغ ٢٨,٥٤٢,٧ مليون درهم في محفظتي الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات. ونما إجمالي أصول البنك بنسبة ١٦,٤٪ ليبلغ ٤٠,٥٥٣,١ مليون درهم، فيما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٢,٩٪ لتصل إلى ٢٧,٨٢٠,١ مليون درهم\*.

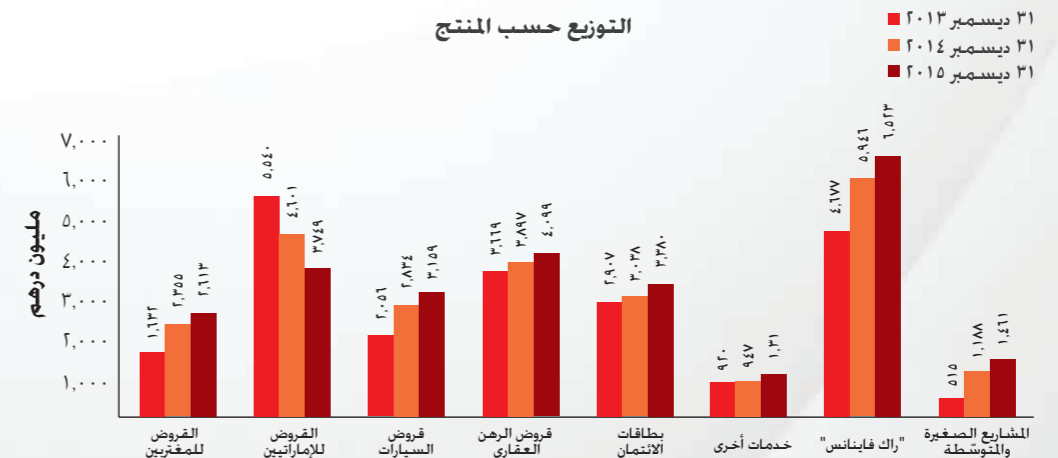
## الخدمات المصرفية للأفراد

تعتبر الخدمات المصرفية للأفراد أكبر قطاعات الأعمال في بنك رأس الخيمة الوطني. وقد تمحور اهتمام البنك على مر السنوات الماضية حول تطوير الخدمات المخصصة للأفراد، وذلك من خلال التطبيق المتوازن لاستراتيجية تركز بالدرجة الأولى على العملاء. ونتيجة لذلك، حافظنا على مكانتنا القوية، وسجلنا هوامش ربح عالية، فضلاً عن تميز البنك في هذا القطاع.

وشكلت الخدمات المصرفية للأفراد نسبة ٩٠,٧٪ من الإيرادات التشغيلية (٣,٥٧٢,١) مليون درهم إماراتي) ونسبة ٦٥,٢٪ من الأصول (٢٦,٤٤٧,٠) مليون درهم) بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. ونما إجمالي القروض المصرفية للأفراد بنسبة ٥,٤٪ على أساس سنوي (١,٣٢٨ مليون درهم). وسجلت جميع محافظ الإقراض نمواً صحياً باستثناء قروض المواطنين، حيث كان الإقراض فيها محدوداً.

وتمثلت أهم نجاحات قطاع الخدمات المصرفية للأفراد خلال عام ٢٠١٥ في إطلاق الخدمة المصرفية المميزة "راك إلبت" وطرح ٣ بطاقات "ماستركارد" ائتمانية جديدة هي بطاقة راک بنك وورلد ماستركارد، وبطاقة رد ماستركارد الائتمانية وفق حل الدفع المتطور Tap & Go، وبطاقة راک بنك كليان جولرز ماستركارد، فضلاً عن طرح خدمة راک ماني ترانسفير لتحويل الأموال إلى الهند، وذلك ضمن مرحلتها الأولى\*.

## التوزيع حسب المنتج

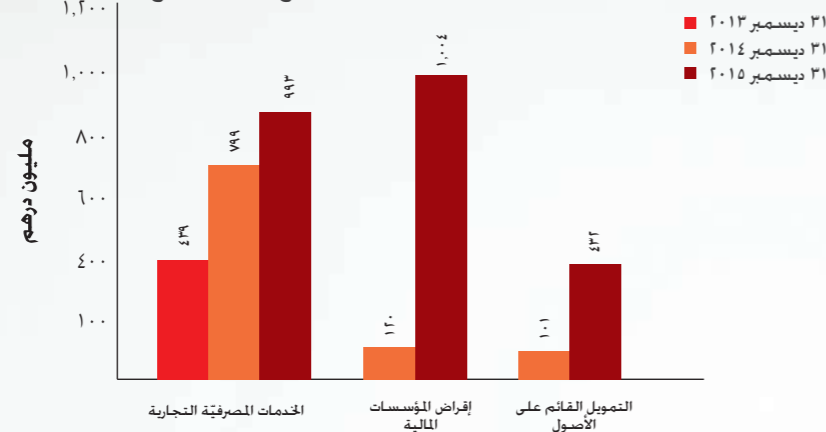


## الخدمات المصرفية للشركات

عملنا أواخر عام ٢٠١٣ على إعادة ترسيخ حضورنا في مجال المشاريع الصغيرة والمتوسطة والقطاع التجاري، وذلك بعد تقليص انكشافنا على قطاع الخدمات المصرفية للأعمال. وخلال عام ٢٠١٥، قدمنا قطاع الخدمات المصرفية للشركات، وذلك انسجاماً مع الجهود الرامية إلى تعزيز حضورنا في قطاع الشركات الكبيرة، والتركيز على تنمية الخدمات المصرفية للأعمال والخدمات التجارية، والمبيعات التجارية، وإقراض المؤسسات المالية، والتمويل القائم على الأصول.

وشكلت الخدمات المصرفية للشركات نسبة ٢,٨٪ (١٠٩,٩ مليون درهم) من الإيرادات التشغيلية و٦,٩٪ (٢,٨٠٩,٣ مليون درهم) من الأصول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. ونما إجمالي القروض في قطاع الخدمات المصرفية للشركات بنسبة ١٣٨,١٪ على أساس سنوي ليبلغ ٢,٤٢٩ مليون درهم، كما سجل الإقراض التجاري نمواً بنسبة ٢٤,٤٪، والقروض للمؤسسات المالية بنسبة ٧٣,٥٪، والتمويل القائم على الأصول بنسبة ٣٦,٢٪، وذلك على أساس سنوي\*.

## الخدمات المصرفية للشركات - التوزيع حسب المنتج



## الخزينة

تتضمن الأنشطة الرئيسية قطاع الخزينة المعاملات المالية، والاستثمار في الديون والأوراق المالية، وتعاملات العملات الأجنبية مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما يشمل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وتساهم الخزينة في حماية سيولة البنك، كما تدعم نمو أعمال الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات.

ويشكل قطاع الخزينة نسبة ٥,٥٪ من الإيرادات التشغيلية (٢١٧,٩ مليون درهم) ونسبة ٢٣,٦٪ من الأصول (٩,٥٥٤,١) مليون درهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وتمثلت أهم إنجازات قطاع الخزينة خلال عام ٢٠١٥ في استكمال إصدار الشريحة الثانية لسندات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي تضاف إلى صفقة إصدار سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي تستحق بحلول ٢٤ يونيو ٢٠١٩. وتم جمع التمويل الإضافي بسعر نهائي للإصدار قدره ١٠٠,٨٧٥٪، وذلك في إطار برنامج البنك الخاص بإصدار السندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي الذي تم إنطلاقه في يونيو ٢٠١٤.

## التأمين

بصفته موزعاً لمنتجات التأمين التي يقدمها مزودي التأمين المحليين والدوليين، يلتزم بنك رأس الخيمة الوطني مؤخراً بتحديد واغتنام فرص النمو الناتجة عن تنوع بسوق التأمين المحلي، وبعد الاستحواذ على حصة أغلبية في "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين"، ستمكن من التعاون مع الشركة لتطوير وبيع منتجات تساهم بتعزيز الإيرادات والحصة السوقية، إضافة إلى توفير تجربة شاملة وغنية لعملائنا كافة.

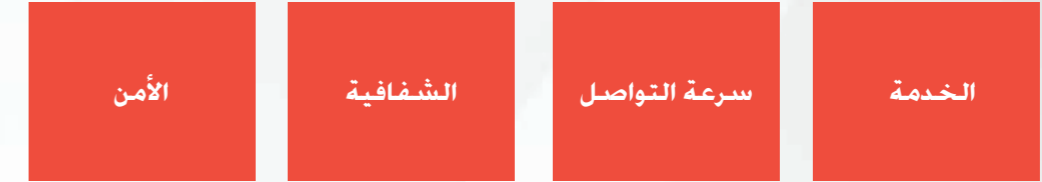
وقد استحوذ بنك رأس الخيمة الوطني على ٧٩,٢٣٪ من أسهم الشركة بعد شراء ٨٧,١٥٤,٩٨١ حصة بسعر ٣,١٤ درهماً إماراتياً للسهم الواحد ليصبح البنك بذلك المساهم الأكبر في الشركة. وتساهم صفقة الاستحواذ هذه بدعم استراتيجيتنا الرامية لأن تصبح مزوداً رائداً للخدمات المالية المتنوعة. وتم استكمال صفقة الاستحواذ في ٢٨ مايو ٢٠١٥ ويتمويل كامل من الموارد المتاحة، وفي عام ٢٠١٥، قمنا بتوزيع أكثر من ١٥٠٠ بوليصة تأمين للسيارات من "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين"، إضافة إلى أكثر من ٢٠٠ بوليصة تأمين صحي.

## الخدمات المصرفية الإسلامية

تم إطلاق وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل" في عام ٢٠١٣ بهدف توسيع قائمة المنتجات المتاحة للعملاء. وتضم "أمل" الحلول المصرفية للأفراد والشركات بما يتوافق مع التشريعة الإسلامية، بالإضافة إلى منتجات التكافل، وخدمات تمويل شراء المنازل، وأيضاً بطاقات الائتمان والخصم المباشر من خلال "شركة راک للتمويل الإسلامي".

وارتفع إجمالي إيرادات الخدمات المصرفية الإسلامية خلال عام ٢٠١٥ بنسبة ٧٩,١٪ (٤٤٠,٧ مليون درهم) على أساس سنوي. وبحلول نهاية العام، استقر إجمالي التمويل الإسلامي عند ٤,٥٣٣ مليون درهم (بزيادة قدرها ٣٣,٢٪) والودائع عند ٣,٤٩١ مليون درهم (بزيادة قدرها ٣٤,٧٪).

حافظ بنك رأس الخيمة الوطني على التزامه بتقديم أفضل الخدمات المصرفية للعملاء على مستوى القطاع، وذلك بالتزامن مع استمرار نموّه وتنوّع محفظة منتجاته. ونعمل على تحقيق أهدافنا في مجال جودة الخدمة من خلال جهود التطوير المتواصلة والإصغاء بتمعن لمقترحات وآراء العملاء. وندرك وجود حاجة ماسة لضمان مستويات رفيعة من جودة الخدمات بهدف تعزيز ولاء عملائنا، وتوليد أعمال جديدة تعزز أرباحنا. وخلال عام ٢٠١٥، أطلق البنك "سياسة جودة الخدمة" التي تقوم على ٤ ركائز رئيسية سننجز عند تطبيقها في الإيفاء بالوعد التي قطعناها على العملاء.



### خدمة سريعة وفي الوقت المناسب

نسعى جاهدين إلى تقديم خدمات متميزة في الوقت المناسب وبدون أي أخطاء عبر جميع نقاط التواصل مع عملائنا بما في ذلك فروع البنك، ومركز اتصالنا الذي يعمل على مدار الساعة. إضافة إلى قنواتنا المصرفية عبر الهاتف المحمول والإنترنت، وصفحاتنا على وسائل التواصل الاجتماعي. وتتمحور سياستنا حول الاستجابة لجميع اهتمامات العملاء في غضون يوم عمل واحد مع العمل على إيجاد حلول لأي مشكلة في غضون ٤ أيام كحد أقصى. كما نولي أهمية كبرى لسرية المعلومات الشخصية لعملائنا، وتنسجم السياسة الأمنية للبنك مع المبادئ التوجيهية لشهادة "الآيزو" ٢٧٠٠١ وفقاً لما هو محدد من قبل "الهيئة الوطنية للأمن الإلكتروني".

### مشاركة العملاء

يساهم برنامجنا الخاص بتفعيل مشاركة العملاء في جمع ومقارنة كميات كبيرة من الآراء والمقترحات والبيانات من جانب العملاء على مدار العام، بما يتيح اقتراح توصيات مهمة يتم رفعها إلى فرق العمل ووحدات الأعمال بهدف تحسين الخدمات. ويشتمل البرنامج على استمارات خاصة بالمقترحات، والآراء الواردة لما بعد البيع، والرسائل القصيرة وردود الفعل حول خدمة الدردشة عبر الإنترنت، إضافة إلى المسوحات حول رضا العملاء، والدراسات الاستقصائية حول الرضا على التواصل مع البنك والتواصل عبر البريد الإلكتروني، وكذلك الاستفسارات المصرفية عبر الإنترنت. وقد ساهمت أكثر من ٣٣ ألف استمارة أو تقرير في توفير آراء ومقترحات قيّمة خلال عام ٢٠١٥.

### البحث والتطوير

خلال عام ٢٠١٥، نظّم البنك ٧ منتديات لجودة الخدمات بمشاركة مختلف الإدارات؛ وقد تم خلالها استعراض العمليات ذات الصلة بخدمات العملاء، وتحديد الثغرات، وابتكار الحلول الملائمة. واستقبلت فروع البنك أكثر من ١٠٠٠ زيارة وفق أسلوب "التسوق السري" لتقييم جودة التفاعل مع خدمات العملاء بشكل شخصي. إضافة إلى أكثر من ٨٠٠ زيارة لإجراء المقارنات المعيارية بهدف تعزيز تنافسية البنك. وتم أيضاً رصد أكثر من ٤ آلاف طلب للحصول على الخدمات المصرفية عبر الهاتف، وما يزيد على ٧٠٠ مكالمة لإجراء المقارنات المعيارية. وذلك لضمان تحقيق التطور المنشود في المستقبل.

وقام فريق جودة الخدمات بصياغة وتدقيق أكثر من ٢٩٠ مخططاً نصياً لمختلف أقسام البنك بهدف تطوير عمليات الاتصال الموحدة. كما تم تنظيم جلسات تفاعلية دورية بالتعاون مع مختلف وحدات الأعمال بغية ترسيخ ثقافة الوعي وبلورة فهم واضح إزاء التعامل مع الشكاوى واتخاذ الإجراءات المناسبة.

### الإنجازات

نعمل على تشجيع وتحفيز موظفي خدمة العملاء في بنك رأس الخيمة الوطني من خلال تكريمهم بجوائز "رضا المتعاملين" و"العمل المتميز" و"جوائز التميز"؛ وقد حصد فريق عمل البنك أكثر من ١٥٠٠ جائزة من هذا النوع على مدار العام. كما أعلن البنك حصوله على أحدث إصدار من شهادة الآيزو ٢٠١٥:٩٠٠١ لإدارة الجودة، وذلك لفروع البنك ومركز الاتصال التابع له ليصبح بذلك أول بنك في دولة الإمارات يحصل على الإصدار الأحدث لهذه الشهادة.

وفي فبراير ٢٠١٥، صنّفت صحيفة "جلف نيوز" البنك كأفضل المؤسسات التي تركز على الخدمات في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما نال البنك جائزة "الابتكار بمجال الخدمات" عن خدمة الدردشة المباشرة عبر الموقع الإلكتروني للبنك، و"أفضل تطبيق ذكي لخدمة العملاء" خلال حفل توزيع "جوائز أولمبياد الخدمات" في الإمارات التي نظمتها شركة "إينوس إنترتيد سوليوشنز" في شهر ديسمبر ٢٠١٥.



### المرحلة المقبلة

نتطلع خلال عام ٢٠١٦ إلى مواصلة تطوير أدوات جديدة ونظم مبتكرة تضمن إثراء التواصل مع العملاء عبر جميع نقاط التواصل، وذلك بالاستناد إلى معاييرنا الخاصة بجودة الخدمات. وسنلتزم بتطوير "برنامج صوت العملاء" للاستفادة قدر المستطاع من نتائجه، وربطه بشكل وثيق مع الجلسات التدريبية ذات الصلة. من جهة ثانية، سينظم فريق جودة الخدمات جلسات تفاعلية دورية في فروع البنك عبر جميع أنحاء الدولة، وذلك بهدف تحديد وخفض الشكاوى المتكررة. وبدأب البنك على تطوير تقنيات أقسامه المختلفة للارتقاء بجودة الخدمات عبر ضمان راحة العملاء، وتعزيز أمن البيانات، والحد من فترات الانتظار.

### التدريب والتطوير

يعتبر تدريب وتطوير موظفينا أثناء العمل أمراً بالغ الأهمية في مسيرة ارتقائهم المهني، إلى جانب تأثيره الإيجابي على نجاح البنك وكفاءته التشغيلية. ويخوض طاقم عملنا بشكل دوري جلسات تدريب وندوات نقاشية داخلية، فيما يحضر موظفونا ممن يتفاعلون مع العملاء بشكل مباشر مجموعة من الدورات التدريبية المتخصصة بالمبيعات والمنتجات. ويتم تدريب أعضاء فريق المبيعات للتعامل مع المنتجات والبطاقات المصرفية والعمليات الفنية ذات الصلة. كما يتولى الشركاء الخارجيون تدريب الموظفين على ممارسة الأنشطة الفنية وتلك المتعلقة بمسائل الالتزام والتدقيق على المستوى المؤسسي. كما نتعاون بشكل وثيق مع وكالة "موديز" لاكتساب الخبرة حول توفير خدمات الاعتماد والتدريب على التصنيف الائتماني. وقد كانت الشهادات الممنوحة لموظفينا الذين يواكبون المعايير العالمية ذات قيمة هائلة لأداء البنك.

ويعتبر بنك رأس الخيمة الوطني أحد ثلاثة بنوك تحظى بهذا الاعتماد في دولة الإمارات، وهو يعد اليوم مؤهلاً لتوظيف وتطوير المحاسبين المتدربين. وتم توظيف ثلاثة متدربين في هذا الإطار خلال عام ٢٠١٥؛ وتكون الشهادة التي يحصل عليها المتدرب صالحة لثلاث سنوات، وهي تتيح للبنك استقطاب خبراء المحاسبة المستقبلين الطموحين من مختلف أنحاء العالم لمواصلة الاستفادة من خدماتهم بعد تأهيلهم.

### إنجاز

أصبح قسم التدقيق الداخلي في عام ٢٠١٥ جهة توظيف معتمدة من قبل "معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز".



### إدارة المواهب

تمكّن قسم الموارد البشرية خلال عام ٢٠١٥ من تحقيق تقدم ملحوظ لجهة تطوير هيكلية إدارة المواهب في البنك. وقد عين البنك رئيساً جديداً لقسم المواهب والتدريب وتوطين الوظائف يتولى قيادة أجنحة إدارة المواهب وتعزيز التطور الوظيفي للمواطنين الإماراتيين. واتخذت هذه العملية مساراً إيجابياً، حيث ساهمت في ارتفاع ٢٧ إماراتياً إلى المناصب القيادية والإدارية في البنك.

كما أطلقنا برنامجاً تجريبياً لإدارة التعاقب الوظيفي في قسم العمليات التشغيلية يركز على استكشاف وتحديد الأفراد الموهوبين المؤهلين لشغل المناصب الإدارية العليا مستقبلاً. ويتم تقييم هؤلاء الأفراد وفق هيكلية عملنا المؤسسية واستراتيجية عملنا؛ ومن ثم يتم تصميم سلسلة من العمليات التدخلية للارتفاع بالأداء وتخطيط التعاقب الوظيفي المستقبلي ضمن البنك. وتتطلع في عام ٢٠١٦ إلى تطبيق المنهجية ذاتها على مهام قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والشركات.

يكمّن أهم أصولنا في موظفينا الذين يساهمون بتحقيق أهداف نمونا. وعبر جميع مستويات أعمال البنك، يعمل فريق عملنا المتفاني والدؤوب دون كلل للمحافظة على سير عملنا وتطوير حلول تحقق القيمة للمساهمين والعملاء على حد سواء. وتتمحور أهداف قسم الموارد البشرية لدينا حول تشجيع تكافؤ فرص العمل، ودعم التطور المهني في المجتمع الإماراتي المحلي، وإدارة المواهب لدعم أهداف التنمية في البنك.



### طاقم العمل

يتألف طاقم عمل البنك من ٢٥٠٠ شخص وصلت نسبة الإناث منهم إلى ٥١٪ في عام ٢٠١٥. مما يؤكد التزامنا بتوفير فرص عمل متكافئة للذكور والإناث على حد سواء، وهي سياسة لطلالما سعينا بشكل حثيث إلى تحقيقها وسنحافظ عليها خلال السنوات المقبلة. وتتولى الإناث قيادة ٤٦٪ من فروعنا المحلية، وتعتبر هذه خطوة مهمة للأمام بالنسبة للبنك والقطاع المصرفي الإماراتي عموماً الذي يوفر اليوم فرصاً مهمة أمام الموظفات الناجحات والطموحات للارتفاع بمسيرتهن المهنية في قطاع كان حكراً على الذكور فيما مضى. وقد حافظنا على التزامنا بتوفير فرص العمل للإماراتيين الراغبين بالحصول عليها في القطاع المصرفي، حيث يحتل الإماراتيون ٣٤٪ من المناصب في فروع البنك و٥٣٪ من مناصب العمليات التشغيلية.



من اليسار إلى اليمين: حسن إبراهيم تركي بالنيابة عن سهيم شامتي (رئيس فروع الشارقة، عجمان والساحل الشرقي)، عماد حطيني (مدير إدارة الفروع)، نعيمة عيسى (رئيس فروع دبي القديمة)، إيناس حسن علي (رئيس الفروع، أبوظبي - العين)، صالح علي صالح (مدير إدارة الأعمال في رأس الخيمة)، فهد توحيد (رئيس فروع دبي الجديدة).

### استقطاب الخريجين الموهوبين

باعتمادنا مزوداً رائداً للخدمات المالية التي يتعزز طابعها الديناميكي المتنوع يوماً تلو الآخر، نسعى دوماً لاستقطاب الخريجين الطموحين. وفي عام ٢٠١٦، قدم البنك ٢٠ منحة دراسية للطلاب المتميزين في "الجامعة الأمريكية في رأس الخيمة" ممن يحتاجون إلى الدعم المالي لإتمام دراستهم. وبدأ فريق الموارد البشرية لدينا على المشاركة في المعارض المهنية التي تقيمها المدارس والجامعات في رأس الخيمة ودبي بغية الترويج للمهن المصرفية بين أوساط الموظفين المحتملين. وتسليط الضوء على الفرص التنافسية التي توفرها للارتفاع المهني.

أخيراً، بالإضافة إلى إعادة التدوير وإدارة النفايات، واصلنا العمل مع مجموعة إستشارات الحياة البرية في جهودها الرامية إلى الحفاظ على البيئة الطبيعية من خلال رعاية المشاريع البحثية والحفاظ على الحياة البرية في إمارة رأس الخيمة. وأصبحنا في عام ٢٠١٥ جزءاً من "شبكة غرفة دبي للاستدامة"، وهي مؤسسة تشجع وتدعم أفضل الممارسات في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات واستدامة الأعمال. إضافة إلى برنامج "ENGAGE دبي" الذي يشجع على العمل التطوعي للموظفين كأداة للارتقاء بالمهارات المتخصصة وتعزيز مكانة شركاتهم.



نظم البنك "تحدي راك بنك الأول للدراجات الهوائية" في مارس ٢٠١٥ بمشاركة درّاجين ضمن فئة الأفراد تعيّن عليهم اجتياز مسافة ٧٠ كيلومتراً، وفرق فئة الشركات التي قطعت مسافة ٢٢ كيلومتراً بالملابس الرسمية. ويتم تنظيم هذه الفعالية بهدف تشجيع مجتمع الأعمال على اعتماد أنماط حياة نشطة وصحية، وكذلك جمع التبرعات لدعم قضايا نبيلة بالتعاون مع فرع "منظمة الهلال الأحمر" في رأس الخيمة.

### "تحدي راك بنك الأول للدراجات الهوائية"



كما أطلقنا مبادرة "اندماج" لذوي الاحتياجات الخاصة ضمن إطار التزامنا بتوفير بيئة عمل حاضنة لهم، وبمساعدة متخصص متفرغ، يتم تقييم كل متدرب بشكل فردي وتزويده ببرنامح تعليمي مخصص.

### مبادرة "اندماج"

تمحور إطار عمل الاستدامة في بنك رأس الخيمة الوطني خلال عام ٢٠١٥ حول ٣ ركائز أساسية: اقتصادية وبيئية واجتماعية. ويتم دعم هذه الركائز عبر خمسة التزامات أساسية: الإقراض المسؤول، وأعمال النفع الخيري للشركات، ودعم المجتمع، والتوظيف الأخلاقي، وحماية الموارد الطبيعية. ونذكر تماماً أن نجاح البنك على المدى الطويل يعتمد على مستوى الثقة التي نكسبها من أصحاب المصلحة، ونتطلع إلى تعزيز هذه الثقة من خلال السعي دوماً للوفاء بالتزاماتنا على صعيد الاستدامة.



وعلى الصعيد الاجتماعي الاقتصادي، نبدي التزاماً قوياً بتوفير فرص العمل لأبناء المجتمع المحلي، وتشجيع المعرفة في مجال الخدمات المصرفية والمالية، وتوفير حلول مالية للذين لا يمتلكون حسابات مصرفية. وقد طورنا في عام ٢٠١٥ "وحدة دعم الأعمال"، وهي وحدة داخلية متخصصة بتقديم الاستشارات إلى أصحاب الشركات الصغيرة والمتوسطة حول كيفية المحافظة على سير أعمالهم في الظروف الصعبة.



وإضافة إلى دعمنا المالي للمبادرات الخيرية المحلية والعالمية التي تركز على مجالي التعليم والرعاية الصحية، واصلنا دعم "مركز رأس الخيمة للتوحد" الذي يوفر برنامجاً لإعادة تأهيل الأطفال المصابين بالتوحد في الإمارات الشمالية وبهئتهم للتحاق والاندماج بالمدارس العادية.

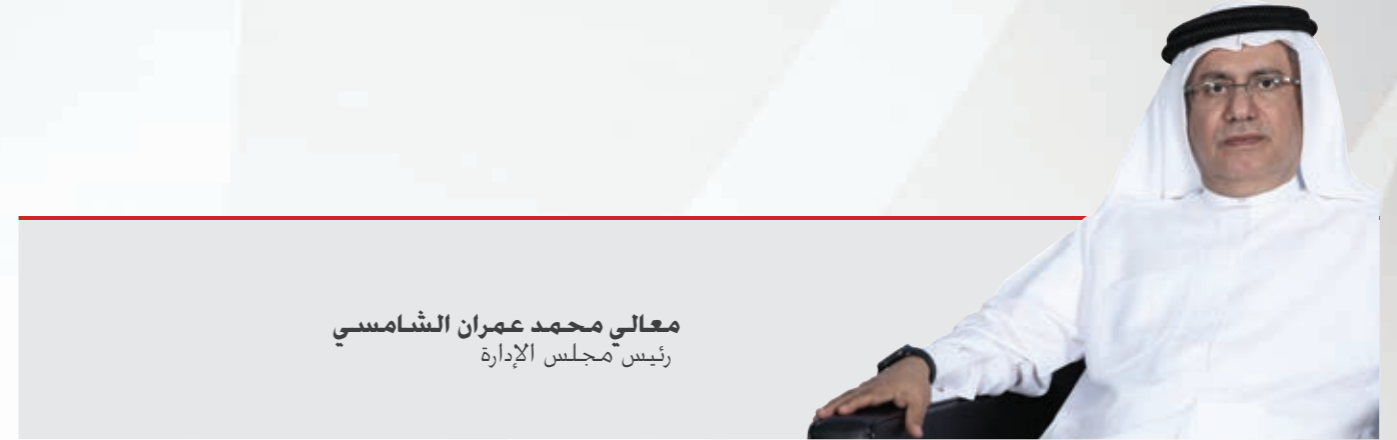
وقدمنا أيضاً دعماً لسباق الإمارات الخيري لعام ٢٠١٥ والذي نظّمته مؤسسة الجليلة في مناسبة اليوم الرياضي الوطني في الإمارات في ٢٥ نوفمبر ٢٠١٥ وللاحتفال باليوم الوطني الـ ٤٤ لدولة الإمارات في ٢ ديسمبر ٢٠١٥. وتخلل سباق الإمارات الخيري الذي امتد لمسافة ٥٧٥ كيلومتر على مدى ١٢ يوماً، وجمع ٧٧٧ ألف درهم إماراتي تم تخصيصها لدعم العمليات الجراحية النوعية والمساعدات الطبية العلاجية التي تعقب العمليات الجراحية للأطفال المقيمين في الدولة ممن يعانون إعاقات في المشي والحركة.



السيد يوسف عبيد علي  
بن عيسى النعيمي  
عضو مجلس الإدارة



السيد سالم علي  
الشرهان  
عضو مجلس الإدارة



معالي محمد عمران الشامسي  
رئيس مجلس الإدارة

يتمتع السيد يوسف النعيمي بخبرة واسعة تمتد لـ ٣٧ عاماً في مجال العمل المصرفي ضمن مجموعة "إتش إس بي سي". ويشغل السيد يوسف حالياً منصب رئيس "مركز رأس الخيمة للتوفيق والتحكيم التجاري". ورئيس مجلس إدارة "غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة". وعضو مجلس إدارة إتحاد غرف التجارة والصناعة. وعضو لجنة تنمية الموارد البشرية للمواطنين في القطاع المصرفي والمالي. وعضو مجلس إدارة "مؤسسة الشيخ صقر الخيرية". السيد يوسف أيضاً عضو مجلس الإدارة في اتحاد مصارف الإمارات.

أمضى السيد سالم الشرهان فترة ٢٣ عاماً لدى شركة إتصالات وشغل منصب الرئيس التنفيذي السابق للشؤون المالية لمجموعة شركة اتصالات وعدة مناصب أخرى في الشركة. وقد عمل سابقاً مستشاراً لسمو الحاكم، الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى للإتحاد وحاكم إمارة رأس الخيمة. ويشغل السيد سالم حالياً منصب عضو مجلس إدارة سلطة مركز دبي المالي العالمي. وعضو مجلس أمناء الجامعة الأمريكية في رأس الخيمة. ورئيس مجلس إدارة شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين".

عمل معالي محمد عمران الشامسي لدى شركة إتصالات لفترة ٣٥ عاماً و تقاعد من منصب الرئيس التنفيذي ورئيس مجلس إدارة إتصالات في ٢٠١٢. وهو حالياً عضو مجلس إدارة مؤسسة الإمارات وعضو مجلس أمناء جامعة خليفة ورئيس مجلس إدارة شركة رأس الخيمة العقارية. وهو أيضاً رئيس مجلس أمناء كليات التقنية العليا بدرجة وزير.



السيد آلن جيفنز  
عضو مجلس الإدارة



السيد راجان كيتاريفال  
عضو مجلس الإدارة

عمل السيد آلن جيفنز لفترة تمتد لأكثر من ٤٠ عاماً مع المصارف وشركات التأمين وفي مجال إدارة الاستثمار. وقد شغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة أفيفا-أستراليا وذلك في الفترة من ٢٠٠٣ وحتى ٢٠٠٩. حيث كان مسؤولاً عن عمليات الأعمال للشركة في ماليزيا وتايوان. وتم تعيينه لاحقاً الرئيس المنتدب لمنطقة جنوب آسيا لدى شركة أفيفا آسيا المحدودة مقرها في سنغافورة. وحالياً يشغل السيد آلن عضو مجلس إدارة لدى كير أستراليا. شركة أي أو أف القابضة المحدودة وعضو مجلس إدارة أربعة شركات ضمن مجموعة شركات ويست باك المصرفية والتأمينية. كما وأنه عضو مجلس إدارة لدى شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين".

السيد راجان كيتاريفال صاحب خبرة مصرفية لفترة ٣٦ عاماً في المصارف الهندية والإماراتية في مجال الخدمات المصرفية التجارية والشركات، وتمويل المشاريع، وسوق أدوات الدين، وإدارة المخاطر. وقد شغل منصب نائب المدير العام ورئيس سوق أدوات الدين العالمي ومؤخراً شغل منصب المدير العام لإدارة المخاطر في بنك الإمارات دبي الوطني. ولاحقاً تم تعيينه الرئيس التنفيذي بالإنيابة لبنك الإمارات دبي الوطني - مصر.



السيد أحمد  
عيسى النعيم  
عضو مجلس الإدارة

يتمتع السيد أحمد النعيم بخبرة عمل طويلة تمتد لـ ٣٩ عاماً مع حكومة رأس الخيمة. وقد شغل سابقاً منصب مدير عام شركة رأس الخيمة الوطنية للبتروول وهيئة غاز رأس الخيمة وكان عضواً في المجلس البلدي وغرفة تجارة وصناعة وزراعة رأس الخيمة وممثل في كثير من الوزارات. يشغل السيد النعيم حالياً منصب رئيس مجلس إدارة "مركز رأس الخيمة التجاري" و"النعيم مول" ونائب رئيس مجلس إدارة شركة "التأمين المتحدة" ونائب رئيس مجلس إدارة شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين" ومدير شركة الخليج للصناعات الدوائية (جلفار).



سمو الشيخ المهندس  
سالم بن سلطان القاسمي  
عضو مجلس الإدارة

سمو الشيخ المهندس سالم بن سلطان القاسمي هو عضواً في المجلس التنفيذي لحكومة رأس الخيمة ورئيس دائرة الطيران المدني لإمارة رأس الخيمة وعضو مجلس إدارة الهيئة العامة للطيران المدني. وهو أيضاً المؤسس والرئيس لإتحاد الإمارات للمبارزة ورئيس مجلس إدارة وكالة رأس الخيمة الوطنية للسفرات (رانتا).



**ديباك ماجيثيا**  
الرئيس المالي

**سوسن جاردنر**  
مدير إدارة الموارد البشرية للمجموعة

**عبد الكريم جمعة**  
مدير إدارة الخدمات المصرفية الإسلامية

**فيكاس سوري**  
مدير عام الخزينة

**من اليمين إلى اليسار:**

**إيان هودجز**  
مدير عام الخدمات المصرفية للأفراد

**بانالي ل. ملهوترا**  
مدير إدارة التسويق

**كيه. إس. رامكريشنان (رام)**  
المدير التنفيذي لإدارة المخاطر

**جيف ستيسيك**  
المدير التنفيذي للعمليات

**صالح علي صالح**  
مدير إدارة الأعمال في رأس الخيمة

**راجوفير ميھرا**  
مدير عام الائتمان والأصول للأفراد

**راهول أوبروي**  
مدير عام الخدمات المصرفية للشركات

**من اليسار إلى اليمين:**

**بيتر إجلاند**  
الرئيس التنفيذي

**نبيل عازار**  
مدير إدارة الشؤون القانونية وأمين سر الشركة

**لميس داود**  
رئيس قسم الاتصال المؤسسي

**ماهاديفان راداكاثان**  
مدير إدارة الخدمات المصرفية الائتمانية للشركات



يتولى مجلس الإدارة إجراء مراجعة دورية للأداء المالي للبنك إلى جانب أداء مجالات عمله الأخرى كل على حدة. ويتضمن جدول أعمال اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة:

- إدارة الاستراتيجيات والمخاطر. ومناقشة تطورات وتوجهات السوق. وفرص العمل الجديدة
- مضامين التطورات الحاصلة في مجال العقوبات الدولية، والامتثال، وأنظمة ولوائح البنك المركزي
- التحسينات الممكنة تطبيقها على بنية الحوكمة وعمليات البنك المختلفة

اللجنة	الدور	الاجتماعات	فترات انعقاد الاجتماعات	معالي محمد عمران الشامسي	سمو الشيخ المهندس سالم بن سلطان القاسمي. عضو مجلس الإدارة	السيد سالم علي الشهران	يوسف عبيد بن عيسى النعيمي	راجان كيتاربال	السيد آلن جيفتز
لجنة الائتمان	الإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر للتحكم بمخاطر الائتمان الناتجة عن أعمال قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والشركات.	٢٥	أسبوعياً			رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	
لجنة التدقيق	إدارة ومراقبة ومراجعة البيانات المالية، والسياسات والإجراءات المحاسبية، وأداء وحدة التدقيق الداخلي، والعلاقات مع المدققين الخارجيين	٧	فصلياً		رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة		
لجنة المخاطر	الإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر لجهة مخاطر السوق والسيولة ومحفظة الائتمان، والمخاطر التشغيلية، والامتثال، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا وأمن المعلومات، والمخاطر القانونية	٧	فصلياً		رئيس مجلس الإدارة		عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	
لجنة الترشيحات والمكافآت	استعراض هيكلية وحجم وتكوين وأداء مجلس إدارة البنك والشركات التابعة له، إلى جانب تطوير وتحديد إطار للمكافآت في البنك بما يشمل أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والإدارة والموظفين	٣	نصف سنوية	رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة				

### لجان الإدارة التنفيذية

يدير البنك خمس لجان إدارة تنفيذية بحضور الرئيس التنفيذي إلى جانب رؤساء الأقسام والإدارات ذات الصلة. وتنعقد اجتماعات لجان الإدارة التنفيذية شهرياً باستثناء لجنة إدارة استمرارية الأعمال التي تنعقد كل ٣ أشهر.

اللجنة التنفيذية	لجنة الأصول والمطلوبات	لجنة إدارة المخاطر	لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات	لجنة إدارة الائتمان
------------------	------------------------	--------------------	--------------------------------	---------------------

طبق البنك خلال عام ٢٠١٥ سياسة إبلاغ مخصصة تتم إدارتها بشكل مستقل. وتتيح للموظفين على مدار الساعة الإبلاغ عن الحوادث والقضايا عبر مجموعة واسعة من القنوات السرية.

تعد "الخدمات المصرفية الإسلامية" في بنك رأس الخيمة الوطني وحدة أعمال تتمتع بإدارة مستقلة وتتألف من "قسم الخدمات المصرفية الإسلامية" (IBD) التابع للبنك؛ و"راك للتمويل الإسلامي"، الشركة التابعة والمملوكة بالكامل للبنك برأسمال مدفوع قدره ١٠٠ مليون درهم إماراتي. إضافة إلى مجلس الإدارة الخاص بها.

وتتم إدارة وحدة "الخدمات المصرفية الإسلامية" وشركة "راك للتمويل الإسلامي" تحت العلامة التجارية "أمل"؛ وهما تخضعان للتنظيم من قبل "بنك الإمارات العربية المتحدة المركزي" والإشراف من "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة"، وتقدمان حلولاً تمويلية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية للعملاء من الأفراد والشركات. وقد اتخذ البنك جملة تدابير بهدف تعزيز حوكمة وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية لضمان وحدة الكامل لأحكام الشريعة الإسلامية.

وتوفر وحدة "الخدمات المصرفية الإسلامية" عروض بطاقات الائتمان عبر "شركة راك للتمويل الإسلامي". فيما يتم تقديم المنتجات من الأصول الإسلامية والمطلوبات عبر منصة "وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية". وتتم مراجعة إطار حوكمة الشريعة الإسلامية تحت إشراف ٣ أعضاء من "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية" التي تعقد اجتماعاتها بشكل منتظم للإشراف على أعمال الإدارة.

وتعمل وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية بما ينسجم مع معايير وتوجيهات "مجلس الخدمات المالية الإسلامية" (IFSB)، والتي أعدتها "هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية" (AAOIFI). كما يتعاون بنك رأس الخيمة الوطني مع "دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية" (DAS) بهدف الحصول على الدعم اليومي والمساعدة بخصوص القضايا ذات الصلة بأحكام الشريعة الإسلامية بين بنك رأس الخيمة الوطني وشركة "راك للتمويل الإسلامي" و"هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة".

تجري "دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية" عمليات تدقيق منتظمة لضمان الامتثال لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. وتتولى "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة" إصدار الفتاوى (التصريحات الشرعية) حول جميع المنتجات والخدمات بغرض إقرار امتثالها لأحكام الشريعة الإسلامية. وتشمل هذه الفتاوى الموافقة على هيكلية المنتج، والعقود الإسلامية الأساسية، والوثائق القانونية، وسير العمليات التشغيلية، وجميع النشرات ذات الصلة بالمنتجات. ويتم نشر فتاوى المنتجات على الموقع الإلكتروني للبنك، مع عرضها في كافة فروع البنك.

وبهدف ضمان أعلى درجات الشفافية والتميز الواضح بين الأعمال المصرفية التقليدية والإسلامية، يعتمد البنك مجموعة منفصلة من "الشروط والأحكام الخاصة بالمنتجات"، والوثائق القانونية، واستثمارات الطلب، ودليل الخدمات والأسعار، ويتم عرض لوحة تعرفه منفصلة في فروع البنك، كما تتمتع جميع وثائق التعاملات بخصائص متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

ويتولى قسم الخزينة في البنك إدارة السيولة الإسلامية، وتمويل الأصول والمطلوبات عبر وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية وشركة "راك للتمويل الإسلامي".

يهدف بنك رأس الخيمة الوطني إلى تحقيق توازن تام بين المخاطر والعائدات، وخفض التأثيرات المحتملة على أدائه المالي. ومن هذا المنطلق، يقوم البنك بإجراء مراجعة دورية لسياسات ونظم إدارة المخاطر لمواكبة التغيرات على صعيد السوق والمنتجات وأفضل الممارسات الناشئة.

### ١. مخاطر الائتمان

يتولى قسم الائتمان، بما يشمل فريق التحصيلات، مسؤولية إقرار وإدارة مخاطر الائتمان على مستوى التعاملات والمحفظات على حد سواء، وضمان الالتزام بإجراءات مواجهة المخاطر وفق أسلوب متسق ينسجم مع الإطار المحدد في سياسة مخاطر الائتمان، وبرامج المنتجات، وتعميمات الائتمان، وذلك بما يتوافق مع القواعد التنظيمية، ويعتمد البنك حدوداً ذات هيكلية واضحة لتقييم مخاطر الائتمان، وهو ما يتطلب إجراء تحليلات ضمن مختلف فئات المخاطر. ويتم تحديد درجات تصنيف الائتمان عبر قياس جودة الائتمان من جانب الطرف الآخر من حيث الهيكلية المصنفة، ورصد التغيرات في مستويات المخاطر وتوقيت حدوثها، وتزويد الإدارة بأداة فعالة لمراقبة المحفظة الائتمانية.

### ٢. مخاطر السيولة

يقوم البنك بإدارة سيولته بما ينسجم مع متطلبات "مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي" والمبادئ التوجيهية الداخلية في البنك المقررة من جانب لجنة الأصول والمطلوبات، وبناء على توجيهات اللجنة، يدير قسم الخزينة مستوى السيولة في البنك، كما يتولى إعداد إطار عمل متين لإدارة مخاطر السيولة وضمان مستويات كافية من السيولة، بما يشمل الاحتفاظ بمجموعة من الأصول السائلة عالية الجودة وغير المرهونة، كضمان لمواجهة عدد من مخاطر شح السيولة المحتملة. ويراقب البنك نسب سيولته بشكل يومي كما يوجد لديه خطط جاهزة لتدخل الإدارة واتخاذ الإجراءات الملائمة عند الحاجة، علماً أن مستويات السيولة تخضع للإشراف الفعال من جانب "لجنة الأصول والمطلوبات".

### ٣. مخاطر السوق وأسعار الفائدة

يتولى البنك مراقبة وإدارة العملات الأجنبية وأسعار الفائدة ومخاطر الأسهم. ويقع على قسم الخزينة مسؤولية إعداد إطار عمل متين لإدارة المخاطر المرتبطة بأسعار الفائدة، وذلك تحت إشراف "لجنة الأصول والمطلوبات". وإن المكثف الأهمية لمخاطر أسعار الفائدة بالنسبة للبنك يكمن في تباين آجال أسعار الفائدة الثابتة ومستويات إعادة التسعير بشروط معدل عائم للأصول والمطلوبات في البنك. ويرصد البنك ذلك من خلال تقرير خاص بفجوات مخاطر أسعار الفائدة، إلى جانب تحليلات مفصلة واختبارات الإجهاد بشكل شهري بهدف تحليل تأثيرات الأسواق على وضع بنك رأس الخيمة الوطني.

### ٤. المخاطر التشغيلية

تبدأ عملية إدارة المخاطر التشغيلية باعتماد هيكلية رسمية للحوكمة تحت إشراف لجنة إدارة المخاطر التشغيلية، وذلك بهدف تحديد التوجه الاستراتيجي، والإشراف ومراقبة إطار عمل المخاطر التشغيلية. وينطوي إطار العمل على معايير خاصة بالمخاطر تنسجم مع أفضل الممارسات وتنظم مبادئ الحوكمة الأساسية لإدارة المخاطر التشغيلية، كما يساعد إطار العمل على الموازنة بين عمليات التحديد والتقييم والتحكم والقياس والرصد والإبلاغ عن المخاطر التشغيلية ضمن مختلف عمليات البنك. وتشرف لجنة إدارة المخاطر التشغيلية على معالجة جميع المخاطر الأخرى ذات الطبيعة التشغيلية، وتقوم اللجنة بمراجعة كفاءة وفعالية نظم الرصد الداخلية، وإجراءات إدارة المخاطر التشغيلية ومنهجيات تقييم المخاطر، والتي تخضع بمجملها لرقابة منتظمة من البنك عبر قاعدة بيانات خاصة بالمخاطر التشغيلية ومؤشرات للمخاطر الرئيسية.

## الأداء المالي (تابع)

علماً أن نسبة تغطية خسائر القروض بلغت ٨١,٤٪ مقارنة مع ٨٧,١٪ بنهاية عام ٢٠١٤، وهذه التغطية لا تأخذ بالاعتبار العقارات المرهونة وغيرها من ضمانات الأصول القابلة للتسييل والمتوافرة مقابل هذه القروض. بالإضافة إلى ذلك، يمتلك البنك احتياطياً غير قابل للتوزيع لمواجهة مخاطر الائتمان التنظيمية يعادل ١,٥٪ من الأصول المصنّفة ذات مخاطر ائتمانية والتي تبلغ قيمتها ٣٧٧ مليون درهم. وعلاوة على هذا الاحتياطي، سيتم رفع نسبة تغطية المخصصات إلى ١٢٢,٧٪.

ارتفع إجمالي الأصول بنسبة ١٦,٤٪ ليبلغ ٤٠,٦ مليار درهم مقارنة مع نهاية عام ٢٠١٤. وجاءت المساهمة الرئيسية بهذا الإطار من نمو إجمالي القروض والسلفيات بواقع ٢,٧ مليار درهم، ونمو الإقراض للبنوك بمقدار ١,٦ مليار درهم. كما ارتفع معدل الإفراض عبر قطاع الخدمات المصرفية للشركات بنحو ١٣٨,١٪، وبما يعادل ارتفاعاً بواقع ١,٤ مليار درهم مقارنة بالعام الذي سبقه. ونمت محفظة القروض لقطاع الخدمات المصرفية للأفراد - التي تشمل أيضاً قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة - بواقع ١,٣ مليار درهم مقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. من ناحية أخرى، تواصل وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل" نموها مع تسجيل زيادة قدرها ١,١ مليار درهم في محفظة تمويلها، مما يعادل زيادة بنسبة ٢٣,٢٪ عن عام ٢٠١٤.

بدورها نمت ودائع العملاء بنسبة ١٢,٩٪ لتبلغ ٢٧,٨ مليار درهم مقارنة بعام ٢٠١٤؛ ويعزى هذا النمو بالدرجة الأولى إلى زيادة الودائع تحت الطلب بواقع ٢,٥ مليار درهم، والودائع لأجل بقيمة ١٥٣,٢ مليون درهم. كما نمت الودائع الإسلامية للعملاء بمقدار ٨٩٩,٢ مليون درهم لتبلغ ٣,٥ مليار درهم قياساً بعام ٢٠١٤.

وخلال النصف الأول لعام ٢٠١٥، استكمل بنك رأس الخيمة الوطني إصدار الشريحة الثانية من سندات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي بسعر نهائي للإصدار قدره ٨٧,٥٪ في إطار برنامجه لإصدار السندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي، وذلك عبر شركة "راك بنك للتمويل" (كايمن) المحدودة التابعة له. وتهدف هذه الخطوة إلى الاستفادة من فرص التمويل منخفضة التكلفة في سوق السندات، مما يمنح البنك الأسبقية في معالجة المفارقة الزمنية جزاءً القروض طويلة الأجل باستخدام ودائع ذات أجل قصير. وقد نجح البنك لغاية اليوم في إصدار سندات بقيمة ٨٠٠ مليون دولار أمريكي في إطار برنامجه للإصدار بقيمة مليار دولار أمريكي، وتم إصدار السندات بمعدل فائدة ثابتة قدره ٣,٢٥ سنوياً، وسيتم دفع الفائدة على التأخر بشكل نصف سنوي علماً أن هذه السندات تستحق بحلول عام ٢٠١٩.

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية الذي انعقد يوم ١٨ أغسطس ٢٠١٤، حصل بنك رأس الخيمة الوطني على موافقة المساهمين للإستحواذ على حصة أغلبية في "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" بسعر ٣,٦٤ درهماً إماراتياً للسهم الواحد، وفي ٦ يناير ٢٠١٥، حصل البنك على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي "للمضي بتقديم عرض شراء الأسهم إلى مساهمي "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين"، وفي مايو ٢٠١٥، قدّم البنك عرضاً عاماً لمساهمي الشركة من أجل شراء حصصهم بسعر ٣,٦٤ درهماً للسهم الواحد. وقد وافق ٧٩,٢٣٪ من مساهمي الشركة على هذا العرض ليستحوذ البنك بذلك على حصة ٧٩,٢٣٪ من "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٥، وتصبح شركة تابعة له منذ ذلك الحين.

وأنسجماً مع مقتضيات اتفاقية "بازل ٢"، بلغ معدل الشريحة الأولى من رأس المال في البنك ٢٤,٤٪ بنهاية العام الماضي بعد احتساب الأرباح وتوزيعات حصص الأرباح لعام ٢٠١٥، علماً أن النسبة الحالية خاضعة لموافقة المساهمين ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وذلك مقارنة مع معدّل ٢٦,٥٪ بنهاية عام ٢٠١٤، ووفقاً لشروط المصرف البالغة ١٢٪؛ نجد أن هذا المستوى من رأس المال يوفر للبنك مجالاً واسعاً للنمو خلال عام ٢٠١٦. وبلغت نسبة الأصول التنظيمية السائلة المؤهلة للبنك بنهاية العام ١٩,١٪ مقارنة مع ٢٠,٠٪ بنهاية عام ٢٠١٤، بينما استقرت نسبة السلفيات إلى الودائع عند مستوى ٨٣,٣٪ مقارنة مع ٨٧,٩٪ بنهاية عام ٢٠١٤.

يسرنا أن نعرض لكم النتائج المالية لبنك رأس الخيمة الوطني ("البنك") والشركات التابعة له (التي يطلق عليها معاً اسم "المجموعة") للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وصل صافي الأرباح خلال العام إلى ٤٠٥,٣ مليون درهم إماراتي بانخفاض هامشي بلغ ٤٩,٣ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١٤. ولكن البنك نجح بالحفاظ على مكانته المتصدّرة في دولة الإمارات العربية المتحدة من حيث متوسط العائد على الأصول الذي بلغ ٣,٧٪، ومتوسط العائد على حقوق المساهمين البالغ ١٩,٣٪. كما وصل إجمالي الأصول إلى ٤٠,٦ مليار درهم بزيادة قدرها ١٦,٤٪ قياساً بالمستوى المسجل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. واستقر معدل إجمالي القروض والسلفيات عند ٢٨,٥ مليار درهم بزيادة بلغت ١٠,٦٪ عن عام ٢٠١٤.

## الأداء المالي

تراجع صافي الأرباح لعام ٢٠١٥ بواقع ٤٩,٣ مليون درهم إماراتي مقارنة بالعام الذي سبقه، وجاء ذلك بالدرجة الأولى نتيجة تنامي مخصصات انخفاض قيمة القروض بمقدار ٤٦٠,١ مليون درهم، وانخفاض إيرادات الاستثمار بواقع ١٢,٦ مليون درهم، وارتفع إجمالي الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٠,٨٪، فيما تراجع نفقات التشغيل بمقدار ٢٦,٧ مليون درهم وهذا يعادل انخفاضاً بنسبة ١,٨٪ مقارنة بعام ٢٠١٤. من جهة ثانية، يعزى انخفاض نفقات التشغيل إلى تراجع تكاليف الموظفين من المصادر الخارجية، ونفقات التسويق، وتكاليف انخفاض القيمة، وسجلت الأرباح التشغيلية قبل خسائر انخفاض القيمة نمواً بواقع ٤١٠,٨ مليون درهم، بزيادة بلغت ٢٠٪ عن عام ٢٠١٤. وقابل ذلك تسجيل زيادة بمقدار ٤٦٠,١ مليون درهم في مخصصات انخفاض قيمة القروض، أي بزيادة بلغت ٧٧,٣٪ عن عام ٢٠١٤. وذلك نتيجة تنامي معدل التخلف عن السداد في منتجات القروض غير المضمونة، والمشاريع الصغيرة والمتوسطة، والخدمات المصرفية التجارية.

من ناحية أخرى، سجل البنك نمواً في إجمالي الإيرادات التشغيلية بواقع ٣٨٤,١ مليون درهم ليصل إلى ٣,٩ مليار درهم، وجاء ذلك في المقام الأول نتيجة تحقيق زيادة بواقع ٢٩١,١ مليون درهم في صافي إيرادات الفوائد، والإيرادات من التمويل الإسلامي مقارنة بعام ٢٠١٤. كما ارتفع صافي إيرادات الفوائد وإيرادات أنشطة التمويل الإسلامي إلى ٣,٠ مليار درهم؛ وارتفعت أيضاً إيرادات الفوائد من القروض التقليدية والاستثمارات بنسبة ٤,٢٪ مقارنة بالعام الماضي، في حين ارتفعت تكاليف الفوائد على الودائع والقروض التقليدية بنسبة ٨,١٪، وبلغ صافي الإيرادات من التمويل المتوافق مع الشريعة الإسلامية ١٩١,٤ مليون درهم، وجاء منسجماً مع الزيادة في محفظة التمويل الإسلامي.

وارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بواقع ٩٣ مليون درهم ليبلغ ٨٩٠,٩ مليون درهم، وذلك على خلفية تسجيل إيرادات بقيمة ٣٧,٥ مليون درهم من وحدة أعمال التأمين بعد الاستحواذ على شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين" في مايو ٢٠١٥. كما سجل البنك زيادة بواقع ٣٠,٧ مليون درهم في الإيرادات التشغيلية الأخرى، وزيادة بمقدار ٢٩,٣ مليون درهم في صافي إيرادات الرسوم والعمولات مقارنة بعام ٢٠١٤. علاوة على ذلك، ارتفعت إيرادات دخل العملات الأجنبية وإيرادات المشتقات المالية بمقدار ٨,١ مليون درهم، في حين انخفضت إيرادات الاستثمار بواقع ١٢,٦ مليون درهم مقارنة بالعام الذي سبق. ويعزى تراجع إيرادات الاستثمار إلى تخصيص تكاليف انخفاض القيمة من أجل مواكبة التراجع في قيمة محفظة الأسهم بالمقارنة مع المكاسب المسجلة في عام ٢٠١٤.

وانخفضت التكاليف التشغيلية بواقع ٢٦,٧ مليون درهم وبنسبة ١,٨٪ مقارنة بعام ٢٠١٤؛ ويعزى هذا الانخفاض إلى تسجيل تراجع بقيمة ١٠,٥ ملايين درهم في تكاليف الموظفين من المصادر الخارجية، وبقيمة ٢,٨ مليون درهم في نفقات التسويق، فضلاً عن تراجع تكاليف انخفاض القيمة بواقع ١,٨ مليون درهم. وبالتزامن مع نمو إجمالي الإيرادات التشغيلية، انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل في المجموعة إلى ٣٧,٥٪ مقارنة مع ٤٢,٣٪ في عام ٢٠١٤.

واستقر معدل القروض والسلفيات المتعثرة إلى إجمالي القروض والسلفيات عند ٣,٢٪ مقارنة مع ٢,٤٪ في عام ٢٠١٤، فيما استقر صافي خسائر الائتمان إلى متوسط القروض والسلفيات عند ٣,٨٪ مقارنة مع ٢,٥٪ في عام ٢٠١٤. وتمتلك المجموعة مخصصات جيّدة لمواجهة خسائر القروض

### التصنيف

تم تصنيف بنك رأس الخيمة الوطني من قبل الوكالات الدولية الرائدة التالية، والتي حافظت على تصنيفاتها الأخيرة دون تغيير خلال العام كما يلي:

وكالة التصنيف	آخر تحديث	الدوائج	النظرة المستقبلية
موديز	سبتمبر ٢٠١٥	Baa1 / P-2	مستقر
فيتش	أغسطس ٢٠١٥	BBB+ / F2	مستقر
كابيتال إنتلجنس	أغسطس ٢٠١٥	A-/A2	مستقر

### توزيعات الأرباح وتخصيص الربحية

أوصى اجتماع مجلس الإدارة الذي انعقد يوم ٢ فبراير ٢٠١٦ بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ٥٠٪. وأجمع أعضاء المجلس على أن البنك يحظى بموقع جيد يؤهله لمواجهة التحديات المحتملة خلال عام ٢٠١٦. وسيترتب على توزيع الأرباح المقترحة الاحتفاظ بنحو ٤٠٪ من صافي الأرباح التي ستبقى ضمن حقوق المساهمين في البنك، مما سيسهم في نمو رأس المال والاحتياطي النقدي، وبالتالي تعزيز الوضع العام للبنك وتزويده بالدعم اللازم لتحقيق النمو المستقبلي.

كما أوصى أعضاء مجلس الإدارة بزيادة احتياطي المخاطر العام بواقع ١٠٠ مليون درهم إماراتي، واحتياطي مخاطر الائتمان بواقع ١٠٠ مليون درهم، واحتياطي المخاطر الائتمانية التنظيمي بواقع ٤٣ مليون درهم حتى تتواءم مع نسبة ١,٥٪ من إجمالي نسبة الأصول المرجحة لمخاطر الائتمان في البنك. وستسهم هذه التدابير في رفع حقوق المساهمين في البنك إلى ٦,٨ مليار درهم بعد دفع الأرباح النقدية المقترحة. ويتوافر جدول التوزيعات المفصل في المدونة رقم ١٤ المرتبطة بالبيانات المالية.

### أهم المستجدات خلال عام ٢٠١٥

- إصدار سندات إضافية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار بموجب برنامج البنك لسندات اليورو متوسطة الأجل.
- تعيين معالي محمد عمران الشامسي رئيساً جديداً لمجلس الإدارة.
- الاستحواذ على حصة ٧٩,٢٣٪ من "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين".
- اعتماد نهج انتقائي لإعادة دخول قطاع الخدمات المصرفية للشركات بهدف تنويع شروط المخاطر في البنك.
- إطلاق الخدمة المصرفية المميزة "راك إليت".
- بنك رأس الخيمة الوطني يحصل على أحدث إصدار شهادة الآيزو ١:٢٠١٥:٩٠٠١ وذلك لفروع البنك ومركز الاتصال الواردة التابع له، والتي تصادق عليها شركة "كيو سي إس" والمعتمدة من قبل مؤسسة "أنظمة الاعتماد المشتركة".
- طرح خدمة "راك ماني ترانسفير" لتحويل الأموال إلى الهند.
- طرح ٣ بطاقات "ماستركارد" ائتمانية جديدة وهي بطاقة راک بنك وورلد، وبطاقة رد الائتمانية وفق حل الدفع المتطور Tap & Go، وبطاقة راک بنك كليان جولرز.
- ابتكار شعار جديد وتجديد الهوية التجارية للبنك.

### التكريم والجوائز التي حصدها البنك خلال عام ٢٠١٥

- جائزة "أفضل بنك للأعمال الصغيرة والمتوسطة في الشرق الأوسط" عن خدمة "راك فايننس" ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" لمنطقة الشرق الأوسط - منتجات الأفراد.
- جائزة "أفضل مبادرة مصرفية عبر الهاتف المتحرك" عن خدمة "موبايل كاش" ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" لمنطقة الشرق الأوسط - منتجات الأفراد.
- جائزة "الابتكار بمجال الخدمات" عن خدمة الدردشة المباشرة عبر الموقع الإلكتروني للبنك، خلال حفل توزيع "جوائز أولمبياد الخدمات" في الإمارات التي تنظمه شركة "إيثوس إنترجيتد سوليوشنز".
- جائزة "أفضل تطبيق ذكي لخدمة العملاء" خلال حفل توزيع "جوائز أولمبياد الخدمات" في الإمارات التي تنظمه شركة "إيثوس إنترجيتد سوليوشنز".
- جائزة "أفضل حل ضمن فئته" عن بطاقة - وورلد ماستركارد الائتمانية خلال "منتدى الابتكار ٢٠١٥" الذي نظمه شركة "ماستركارد".
- جائزة جينيسيس لـ "أفضل المؤسسات ابتكاراً بمجال خدمة العملاء في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا" خلال حفل توزيع الجوائز السنوي "جي فورس ٢٠١٥".

### النظرة المستقبلية لعام ٢٠١٦

سنواصل خلال المرحلة المقبلة الالتزام بتحقيق نمو قوي ومستدام عبر مختلف وحدات أعمالنا بما في ذلك الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات، والخزينة، والتأمين. وسنركز بشكل أكبر على تعزيز خطوات التعاون في المجموعة لتحسين الكفاءة، بالإضافة إلى دعم تنوع مصادر دخلنا. ونهدف من خلال ذلك إلى تقديم خدمات أفضل لعملائنا ومنهجية مصرفية أكثر سلاسة عبر المنتجات والخدمات المتنوعة التي يقدمها البنك، وذلك بما ينسجم مع أرقى مفاهيم خدمة العملاء والابتكار والبساطة على مستوى القطاع. كما سنواصل تعزيز قدرتنا على مواجهة أي تحديات في المستقبل.

### معالي محمد عمران الشامسي رئيس مجلس الإدارة

من أجل وبالنيابة عن مجلس الإدارة  
٢ فبراير ٢٠١٦

### الجوائز خلال عام ٢٠١٥



### تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليهم جميعاً باسم "المجموعة"). والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدقق الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أي أخطاء جوهرية.

تتضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة، سواءً كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية الموحدة بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف. وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المُعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييماً لأسلوب عرض البيانات المالية الموحدة بشكل عام.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساسٍ مناسبٍ للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

### الرأي

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة المرفقة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيديكم بما يلي:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
  - (٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من جميع النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
  - (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.
  - (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.
  - (٥) أن المجموعة قد قامت بشراء أسهم والاستثمار فيها خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كما هو مبين في الإيضاح رقم من البيانات المالية الموحدة.
  - (٦) أن الإيضاح رقم (٣٤) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.
  - (٧) أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أيًا من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو فيما يتعلق بالبنك أو نظامه الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطة البنك أو مركزه المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
  - (٨) أن الإيضاح رقم (٤٤) من البيانات المالية الموحدة يبين المساهمات الاجتماعية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- وإضافة إلى ذلك ووفقاً لما يقتضيه القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية لغرض تدقيقنا.

برايس ووترهاوس كوبرز  
٢ فبراير ٢٠١٦

دوغلاس أوماهوني

سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم ٨٣٤  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر			٢٠١٥	٢٠١٤
إيضاحات	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات فوائد	٢٥	٢,٩٠١,٧٥٤	٢,٧٨٥,٣١٩	
مصاريف فوائد	٢٥	(٢٢٣,٨٢٩)	(٢٠٧,١١٦)	
<b>صافي إيرادات الفوائد</b>		<b>٢,٦٧٧,٩٢٥</b>	<b>٢,٥٧٨,٢٠٣</b>	
إيرادات من التمويل الإسلامي	٢٦	٤٠٥,٢٨٧	٢٠٩,٢٩٠	
توزيعات للمودعين	٢٦	(٣٤,٩١٧)	(٣٠,٢٨٧)	
<b>الإيرادات من التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات للمودعين</b>		<b>٣٧٠,٣٧٠</b>	<b>١٧٩,٠٠٣</b>	
<b>صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي الصافية من التوزيعات للمودعين</b>		<b>٣,٠٤٨,٢٩٥</b>	<b>٢,٧٥٧,٢٠٦</b>	
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٢٧	٦٨٢,٢٥٠	٦٥٢,٩٤٥	
إيرادات الصرف الأجنبي		٩٤,٨٩٤	٨٦,٨١٣	
إجمالي أرباح عقود التأمين	٢٨	٣٧,٥٠٥	-	
(خسائر)/ أرباح الاستثمار	٢٩	(٦,١٦٨)	٦,٤٣٥	
إيرادات أخرى من العمليات		٨٢,٤٥٦	٥١,٧٥٣	
<b>الإيرادات غير المشتملة على الفوائد</b>		<b>٨٩٠,٩٣٧</b>	<b>٧٩٧,٩٤٦</b>	
<b>إيرادات العمليات</b>		<b>٣,٩٣٩,٢٣٢</b>	<b>٣,٥٥٥,١٥٢</b>	
مصاريف العمليات	٣٠	(١,٤٧٨,٥٠٧)	(١,٥٠٥,٢١٩)	
أرباح العمليات قبل مخصص الانخفاض في القيمة		٢,٤٦٠,٧٢٥	٢,٠٤٩,٩٣٣	
مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلفيات صافية من المستردات	(د)٥	(١,٠٥٥,٤٠٥)	(٥٩٥,٣٣١)	
<b>صافي أرباح السنة</b>		<b>١,٤٠٥,٣٢٠</b>	<b>١,٤٥٤,٦٠٢</b>	
<b>العائد إلى:</b>				
المساهمين في البنك		١,٤٠٠,٣٨٧	١,٤٥٤,٦٠٢	
الحصص غير المسيطرة		٤,٩٣٣	-	
<b>صافي أرباح السنة</b>		<b>١,٤٠٥,٣٢٠</b>	<b>١,٤٥٤,٦٠٢</b>	
<b>ربحية السهم الواحد</b>				
- الأساسية والمخفضة بالدرهم	٣٢	٠.٨٤ درهم	٠.٨٧ درهم	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

في ٣١ ديسمبر			٢٠١٥	٢٠١٤
إيضاحات	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات</b>				
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣	٤,٩٠٨,١٩٦	٤,٢١٧,٤٦٩	
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٤	١,٩٠٦,٨١٣	٣٠٥,٩٤٧	
قروض وسلفيات، بالصافي	٥	٢٧,٧٩٨,٠٩٦	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	
استثمارات في أوراق مالية	٧	٤,١١٤,٩٨١	٣,٧٨٥,٢٨٩	
موجودات وضمم مدينة من عقود التأمين	٩	٣٢٥,٤٩٣	-	
موجودات أخرى	١١	٤٢٤,١٧٦	٣١٧,٢٦٣	
شهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	١٠	١٧٧,٣٤٩	-	
ممتلكات ومعدات، بالصافي	٨	٨٩٧,٤٥٠	٩٣٧,٧١٤	
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>٤٠,٥٥٣,٠٥٤</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>	
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>				
<b>حقوق الملكية</b>				
رأس المال	١٢	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	
علاوة إصدار	١٣	١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠	
أرباح محتجزة		٢,١٠٢,٩٥١	١,٧٨٤,٠٦٥	
احتياطات أخرى	١٤	٣,٧٨٩,٧٠٦	٣,٥٦٠,٤٦١	
<b>حقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك</b>		<b>٧,٦٧٩,٢٥٢</b>	<b>٧,١٣١,١٢١</b>	
<b>الحصص غير المسيطرة</b>		<b>٣٨,١٩٦</b>	<b>-</b>	
<b>مجموع حقوق الملكية للمساهمين</b>		<b>٧,٧١٧,٤٤٨</b>	<b>٧,١٣١,١٢١</b>	
<b>المطلوبات</b>				
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	١٦	١,٠٥٦,١٤١	٧٦١,٨٠٧	
ودائع العملاء	١٧	٢٧,٨٢٠,١٠٥	٢٤,٦٥١,٤٠٨	
سندات دين مصدرة	١٩	٢,٨٦٤,٧٢٧	١,٦٦٧,٦٢٩	
مطلوبات وضمم دائنة عن عقود التأمين	٢٠	٣٨٩,٧٨٣	-	
مطلوبات أخرى	٢١	٦٠٨,٧٩٩	٥٣٣,٣٤٠	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢٢	٩٦,٠٥١	٨٤,٨٥٢	
<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>٣٢,٨٣٥,٦٠٦</b>	<b>٢٧,٦٩٩,٠٣٦</b>	
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>		<b>٤٠,٥٥٣,٠٥٤</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>	

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢ فبراير ٢٠١٦. ووقعها بالنيابة عن المجلس:

بيتر وليام إنجلاند  
الرئيس التنفيذي

معالي محمد عمران الشامسي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
١.٤٥٤.٦٠٢	١.٤٠٥.٣٢٠	صافي ربح السنة
بنود يُحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل		
٢,٢٠٨	(٢٠,٢٧٤)	٧(ج) التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
(٣,٦٣٦)	٦,٠٠٠	٧(ج) الانخفاض في القيمة / (صافي الربح المحقق) المحوّل إلى بيان الدخل
(١,٤٢٨)	(١٤,٢٧٤)	مجموع الدخل الشامل الآخر
<b>١,٤٥٣,١٧٤</b>	<b>١,٣٩١,٠٤٦</b>	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
<b>العائد إلى:</b>		
١,٤٥٣,١٧٤	١,٣٨٩,٠٢٩	المساهمين في البنك
-	٢,٠١٧	الحصص غير المسيطرة
<b>١,٤٥٣,١٧٤</b>	<b>١,٣٩١,٠٤٦</b>	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>

المجموع	الحصص غير المسيطرة	حقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك	احتياطات أخرى (انظر إيضاح ١٤)	أرباح محتجزة	علاوة إصدار	رأس المال	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>١,٥١٦,٠٧٠</b>	-	<b>١,٥١٦,٠٧٠</b>	<b>٣,٢٧٧,٠٣٦</b>	<b>١,٤٥٢,٤٣٩</b>	<b>١١٠,٣٥٠</b>	<b>١,٦٧٦,٢٤٥</b>	<b>في ١ يناير ٢٠١٤</b>
١,٤٥٣,١٧٤	-	١,٤٥٣,١٧٤	(١,٤٢٨)	١,٤٥٤,٦٠٢	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	٥٣,٠٠٠	(٥٣,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان
-	-	-	٣٠,٣٨٦	(٣٠,٣٨٦)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	١,٤٦٧	(١,٤٦٧)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي الاختياري
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى احتياطي مخاطر الائتمان
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي المصرفي العام
(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	-	١٢ توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين في البنك
<b>٧,١٣١,١٢١</b>	-	<b>٧,١٣١,١٢١</b>	<b>٣,٥٦٠,٤٦١</b>	<b>١,٧٨٤,٠٦٥</b>	<b>١١٠,٣٥٠</b>	<b>١,٦٧٦,٢٤٥</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>
٣٣,٧٨٢	٣٦,١٧٩	(٢,٣٩٧)	(٢,٣٩٧)	-	-	-	حصة غير مسيطرة وحذف أسهم خزينة نتيجة الاستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين
١,٣٩١,٠٤٦	٢,٠١٧	١,٣٨٩,٠٢٩	(١١,٣٥٨)	١,٤٠٠,٣٨٧	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(٣٧٨)	-	(٣٧٨)	-	(٣٧٨)	-	-	الزكاة
-	-	-	٤٣,٠٠٠	(٤٣,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان
-	-	-	-	-	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	-	-	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي الاختياري
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى احتياطي مخاطر الائتمان
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٤ تحويل إلى الاحتياطي المصرفي العام
(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	-	٣٣ توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين في البنك
<b>٧,٧١٧,٤٤٨</b>	<b>٣٨,١٩٦</b>	<b>٧,٦٧٩,٢٥٢</b>	<b>٣,٧٨٩,٧٠٦</b>	<b>٢,١٠٢,٩٥١</b>	<b>١١٠,٣٥٠</b>	<b>١,٦٧٦,٢٤٥</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## ١. التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وأسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. يقع المركز الرئيسي للبنك في نايبة بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج ١٢٩، شارع الشيخ محمد بن زايد، إمارة رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥ وتخضع المجموعة لأحكامه. تقوم المجموعة حالياً بتقييم ودراسة أحكام القانون المذكور والآثار المترتبة عليه، ويتعين على المجموعة الامتثال الكامل لأحكام هذا القانون خلال فترة اثني عشر شهراً من تاريخ دخول القانون حيز التنفيذ، وذلك وفقاً للأحكام الانتقالية الواردة بالقانون.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات من خلال شبكة مؤلفة من خمسة وثلاثين فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وافق مساهمو البنك خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ١٨ أغسطس ٢٠١٤ على الاستحواذ على حصة الأغلبية في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين بسعر نقدي قدره ٣,٦٤ درهم للسهم الواحد. وقد حصل البنك على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ٦ يناير ٢٠١٥ على المضي قدماً بتقديم عرض شراء الأسهم إلى مساهمي الشركة. وفي مايو ٢٠١٥، قام البنك بتقديم عرض عام لمساهمي الشركة لشراء أسهمهم بسعر نقدي قدره ٣,٦٤ درهم للسهم الواحد. وقد وافق ٧٩,٢٣٪ من مساهمي الشركة على هذا العرض بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٥. استحوذ البنك على حصة ٧٩,٢٣٪ من الشركة التي اعتبرت شركة تابعة للبنك منذ ذلك التاريخ - انظر الإيضاح ٤٠ للاطلاع على تفاصيل اندماج الأعمال. وعليه، تشمل النتائج الموحدة نتائج شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين اعتباراً من تاريخ الاستحواذ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. كما تشمل موجودات ومطلوبات الشركة حتى ذلك التاريخ.

كما ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يشمل بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) البنك وخمسة شركات تابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة"). كما تشمل المعلومات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ البنك والشركات التابعة له.

الشركة التابعة	رأس المال المصرح به والمصدر	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع	١١٠ مليون درهم	٧٩,٢٣٪	الإمارات العربية المتحدة	جميع فروع أعمال التأمين.
شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.ع	١٠٠ مليون درهم	٩٩,٩٪	الإمارات العربية المتحدة	بيع المنتجات المالية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية
مكتب خدمات الدعم ش.م.ع	٥٠٠,٠٠٠ درهم	٨٠٪	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم الإداري للبنك
شركة راك تكنولوجيز ش.م.ع	٥٠٠,٠٠٠ درهم	٨٠٪	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم التقني للبنك
شركة راك للتمويل كايما المحدودة	١٠٠ دولار أمريكي	٩٩,٩٪	جزر كايمان	تسهيل إصدار سندات اليورو متوسطة الأجل بقيمة ٨٠٠ مليون دولار أمريكي في إطار برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		٢٠١٥	٢٠١٤
إيضاح	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>أنشطة العمليات</b>			
صافي أرباح السنة	١,٤٠٥,٣٢٠	١,٤٥٤,٦٠٢	
<b>التعديلات:</b>			
مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلفيات صافية من المستردات	(٥)	٥٩٥,٣٣١	
الاستهلاك	٨	١٣٠,٠٠٠	
إطفاء موجودات غير ملموسة	١٠	١,٨٧٢	
التقييم العادل للموجودات المستحوذ عليها	١١	(٥,٤٠٠)	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢٢	١٩٣,٠٥	٢٢,٧٩١
ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات	(٩٣٤)	(١,١٨٢)	
إطفاء علاوة متعلقة باستثمارات	(٧)	١٦,١٢٩	١٥,٧٨٤
خسارة / (ربح) من أوراق مالية محتفظ بها بغرض المناجزة	(٧)	٧٩٩	(١,٣٣٤)
ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية	-	(٣,٦٣٦)	
خسارة من استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع	(٧)	٦,٠٠٠	-
خسارة من بيع استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها	-	٧٠٩	
<b>التدفقات النقدية للعمليات قبل مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين والتغيرات في الموجودات والمطلوبات</b>	<b>٢,٦١٩,٧٩٨</b>	<b>٢,٢١٣,٠٦٥</b>	
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	٢٢	(١١,٦٦٣)	(١١,٢٥١)
<b>التغيرات في الموجودات والمطلوبات:</b>			
ودائع نظامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣	(٣٠٦,٤٨٩)	(٤١٥,٤١١)
شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بفترات استحقاق أصلية تتجاوز ثلاثة أشهر	٣	-	(٢٥٠,٠٠٠)
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر	-	(٤٤٢,٤٤٢)	-
قروض وسلفيات وموجودات تمويل إسلامي صافية من مخصص الانخفاض في القيمة	٥,٦	(٣,٥٨٧,٠٢٦)	(٣,٩٠٢,٥٦١)
موجودات ودمج مدينة من عقود التأمين	-	(٢٧,١٤٧)	-
موجودات أخرى	-	(٩١,٩٣٠)	(٤٠,٧٢٥)
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (صافية من المستحق لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي)	١٦	٢٩٤,٣٣٤	٧٥٨,٤٥٠
مطلوبات عقود التأمين	-	(١٨,٢٤٨)	-
مبالغ مستحقة للعملاء	١٧	٣,١٦٨,٦٩٧	١,٥٨٢,٢٦١
مطلوبات أخرى	٢١	٦١,٠٠٠	٦٨,٤٥٧
<b>صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات</b>	<b>١,٦٥٨,٨٨٤</b>	<b>٢,٢٨٥</b>	
<b>أنشطة الاستثمار</b>			
شراء استثمارات في أوراق مالية	(٧)	(٤٧٨,١٥٩)	(١,٢٣٣,٩٥٥)
شراء ممتلكات ومعدات	٨	(٧٩,٠٦٩)	(٤٥,١١١)
عوائد من استحقاق / استبعاد استثمارات في أوراق مالية	(٧)	١٦٣,١٨٧	١٥١,١٦٧
استثمارات في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين، بالصفافي	٤٠	(٢٠٣,٩٥٦)	-
عوائد من استبعاد ممتلكات ومعدات	-	١٨,١٧٤	٧,٤٥٢
<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>	<b>(٥٧٩,٨٢٣)</b>	<b>(١,١٣٩,٩٤٧)</b>	
<b>أنشطة التمويل</b>			
سندات دين مصدرة	١٩	١,١٩٧,٠٩٨	١,٦٦٧,١٢٩
توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين في البنك	٣٣,١٢	(٨٣٨,١٢٣)	(٨٣٨,١٢٣)
زكاة مدفوعة	-	(٣٧٨)	-
<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل</b>	<b>٣٥٨,٥٩٧</b>	<b>٨٢٩,٥٠٦</b>	
<b>صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما في حكمه</b>	<b>١,٤٣٧,٦٥٨</b>	<b>(٣٠٨,١٥٦)</b>	
النقد وما في حكمه في بداية السنة	١,٠٠٢,١٩١	١,٣١٠,٣٤٧	
<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>	<b>٣٥</b>	<b>٢,٤٣٩,٨٤٩</b>	<b>١,٠٠٢,١٩١</b>

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبيّنة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

### (أ) أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس الاستمرارية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة على المنشآت التي تقوم بإعداد تقاريرها المالية وفق المعايير الدولية للتقارير المالية. كما أعدت هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا للموجودات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة والمتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة المقاسة بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من الإبداء الرأى أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية الموحدة في الإفصاح رقم ٤٣.

### المعايير والتعديلات والتفسيرات

#### المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على المجموعة	تاريخ السريان
<p><b>دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، "قطاعات التشغيل" الذي تم تعديله لكي ينص على الإفصاح عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة في تطبيق معايير التجميع لقطاعات التشغيل، وكذلك للتسوية بين موجودات القطاع وموجودات المنشأة عندما يتم إدراج موجودات القطاع في التقارير. كما تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، "الممتلكات والمنشآت والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، "الموجودات غير الملموسة" لتوضيح كيفية معاملة إجمالي القيمة الدفترية والاستهلاك المتراكم عندما تستخدم المنشأة طريقة إعادة التقييم.</li> <li>المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" تم تعديله كي يتم إدراج أي منشأة تقدم خدمات خاصة بكبار موظفي الإدارة إلى المنشأة التي تعد التقارير أو إلى الشركة الأم لها ("شركة الإدارة") ضمن الأطراف ذات العلاقة، ويلزم الإفصاح عن المبالغ المحققة على الشركة التي تعد التقارير.</li> <li>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ - يوضح المعيار الالتزام بدفع الثمن الطارئ يصنف ضمن المطلوبات المالية أو حقوق الملكية بموجب مبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، كما يقاس الثمن الطارئ من غير حقوق الملكية (المالي وغير المالي) بالقيمة العادلة في تاريخ كل تقرير.</li> </ul>	١ يوليو ٢٠١٤
<p><b>التحسينات السنوية للفترة ٢٠١١ - ٢٠١٣</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، "قياس القيمة العادلة"، بشأن توضيح إعفاء المحفظة من المعيار رقم ١٣ - يوضح التعديل أن استثناء المحفظة من المعيار رقم ١٣ يسمح للمنشأة بقياس القيمة العادلة لمجموعة من الموجودات والمطلوبات المالية على أساس الصافي وينطبق ذلك على جميع العقود (بما في ذلك العقود غير المالية) التي تندرج ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس"، أو المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية".</li> <li>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ - يوضح المعيار الالتزام بدفع الثمن الطارئ يصنف ضمن المطلوبات المالية أو حقوق الملكية بموجب مبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، كما يقاس الثمن الطارئ من غير حقوق الملكية (المالي وغير المالي) بالقيمة العادلة في تاريخ كل تقرير.</li> </ul>	١ يوليو ٢٠١٤
<p><b>المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، خطط المنافع المحددة: مساهمات الموظفين</b></p> <p>يوضح التعديل طريقة المحاسبة من قبل المنشآت التي لديها خطط تتطلب ربط المساهمات بالخدمة فقط خلال كل فترة.</p> <p>أما المنشآت التي لديها خطط تختلف فيها المساهمات عن الخدمة فستكون ملزمة بتسجيل المنافع الناتجة عن تلك المساهمات على مدى فترات عمل الموظفين، وينبغي على الإدارة أن تنظر في كيفية تطبيق هذه الطريقة.</p>	١ يوليو ٢٠١٤

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (أ) أساس الإعداد (تابع)

#### المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذه التعديلات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية كانت سارية للمرة الأولى على السنة المالية التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٥ والتي كان من الممكن أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

#### المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

<p><b>التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، "الممتلكات والمنشآت والمعدات"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، "الموجودات غير الملموسة"، بخصوص الاستهلاك والإطفاء</b></p> <p>يوضح هذا التعديل أنه من المفترض بوجه عام أن الإيرادات لا تعتبر أساساً ملائماً لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الأصل غير الملموس، ولا يتم دحض هذا الافتراض إلا في بعض الحالات المعينة.</p>	١ يناير ٢٠١٦
<p><b>التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" مبادرة الإفصاح</b></p> <p>توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المباشرة المحددة في الفقرة ٥٤ (بيان المركز المالي) والفقرة رقم ٨٢ (بيان الربح أو الخسارة) في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حيث يلزم فصل هذه البنود عندما يكون الهدف من ذلك فهم المركز أو الأداء المالي للمنشأة.</p>	١ يناير ٢٠١٦
<p><b>التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، "البيانات المالية الموحدة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، "الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة" بخصوص بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروع المشترك</b></p> <p>تناول هذه التعديلات التناقض بين المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ عند بيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركته الزميلة أو مشروع المشترك. يتم إثبات مجمل الربح أو الخسارة عندما تنطوي المعاملة على نشاط تجاري، بينما يتم إثبات جزء من الربح أو الخسارة عندما تنطوي المعاملة على موجودات لا تشكل نشاطاً تجارياً. حتى ولو كانت تلك الموجودات في شركة تابعة.</p> <p><b>أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "البيانات المالية المنفصلة"</b></p> <p>بما يسمح للمنشآت باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة لقياس الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة. يسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ حالياً للشركات بقياس استثماراتها في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بسعر التكلفة أو باعتبارها موجودات مالية في البيانات المالية المنفصلة. تقدم التعديلات طريقة حقوق الملكية لتكون خياراً ثالثاً، ويمكن طريقة مستقلة لكل فئة من فئات الاستثمار (الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة). ويجب على المنشآت التي ترغب في تبني طريقة حقوق الملكية القيام بذلك بأثر رجعي.</p>	١ يناير ٢٠١٦

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (أ) أساس الإعداد (تابع)

#### المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

١ يناير ٢٠١٦	دورة التحسينات السنوية ٢٠١٢ - ٢٠١٤
	<ul style="list-style-type: none"> <li>المعيار الدولي للقرارات المالية رقم ٧، "الأدوات المالية: الإفصاحات" - يتطلب التعديل المتعلق بعبود الخدمات أنه عندما تقوم المنشأة بتحويل أصل مالي إلى طرف ثالث بموجب شروط تسمح للمتنازل بإيقاف تسجيل الأصل، فعندئذ ينص المعيار على الإفصاح عن جميع أنواع المشاركة المستمرة التي قد تظل المنشأة محتفظة بها في الموجودات المحولة.</li> <li>المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "مناقص الموظفين" - يوضح التعديل أنه عند تحديد معدل الخصم للالتزامات منافع ما بعد الخدمة يتم التركيز على العملة المقومة بها تلك الالتزامات وليس البلد التي تنشأ فيها.</li> <li>المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "التقارير المالية المرحلية"، بخصوص المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل الغرض من الإشارة في المعيار إلى عبارة "المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي"، فضلاً عن تعديل آخر ينص على الإشارة داخل البيانات المالية المرحلية عن موقع تلك المعلومات، ويطلب هذا التعديل بأثر رجعي.</li> </ul>
١ يناير ٢٠١٨	<p><b>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء"</b></p> <p>يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، "عقود البناء"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨، "الإيرادات"، والتفسيرات ذات الصلة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي تكون لديه القدرة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تعترف بالإيرادات لبيان تحويل البضائع أو تقديم الخدمات المتفق عليها للعملاء بمقابل مالي يعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها من تلك السلع أو الخدمات. يشمل المعيار أيضاً مجموعة محكمة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تدفع المنشأة إلى تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت ومدى عدم اليقين من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع عملائها.</p>
١ يناير ٢٠١٨	<p><b>المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية"</b></p> <p>تحل النسخة الكاملة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يحتفظ المعيار رقم ٩ بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي يعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشوئها. وحالياً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفّف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال اختيارات فعالية التحوط القياسية ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، وفيما يخص "معدل التحوط" فيظل كالمعدل الذي تستخدمه الإدارة فعلياً في أغراض إدارة المخاطر. ما يزال الاحتفاظ بالوثائق المتزامنة أمراً مطلوباً ولكن تختلف هذه الوثائق عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.</p>

لدى المجموعة خطط موضوعية للالتزام بالمعايير الجديدة المذكورة أعلاه والتعديلات على المعايير الصادرة أو تفسيرات المعايير. ومن المتوقع أن يكون للمعيار رقم ٩ على وجه الخصوص تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة، وسوف تبدأ المجموعة تقييم الآثار المحتملة للمعيار خلال النصف الأول من عام ٢٠١٦.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية قد تم إصدارها ولكنها لا تسري للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ويتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية الموحدة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركائه التابعة (بشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة").

#### الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة.

#### المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة (باستثناء أرباح أو خسائر المعاملات الناشئة بالعملة الأجنبية) عند إعداد البيانات المالية الموحدة. كما يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة الأرباح غير المحققة في حالة واحدة وهي عندما يتوفر دليل على حدوث انخفاض في القيمة.

### (ج) القروض والسلفيات ومخصص الانخفاض في القيمة

القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. يتم الاعتراف بالقروض والسلفيات مبدئياً بالقيمة العادلة التي تمثل المقابل النقدي المدفوع للحصول على القرض أو شراؤه بما في ذلك أي تكاليف مرتبطة بالمعاملات، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على تعرّض القروض والسلفيات للانخفاض في القيمة. لا تعتبر القروض والسلفيات أنها تعرضت للانخفاض في القيمة ويتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة إلا عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها.

إن المعايير التي تستخدمها المجموعة في تحديد مدى توفر الدليل الموضوعي على خسارة الانخفاض في القيمة تشمل ما يلي:

- العجز عن سداد دفعات العقد الأصلية أو الفائدة المستحقة عليها.
- مواجهة المقترض لصعوبات في التدفقات النقدية.
- خرق تعهدات أو شروط القروض.
- المباشرة في إجراءات إشهار الإفلاس.
- تراجع المركز التنافسي للمقترض.
- التراجع في قيمة الضمانات.
- بيانات جديدة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدر من محفظة الموجودات المالية من تاريخ التسجيل المبدئي بتلك الموجودات، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد الانخفاض في كل أصل من الموجودات المالية المشمولة بالمحفظة فإن هذه البيانات تشمل:

- (١) تغيرات سلبية في حالة السداد لمقترضين ضمن المحفظة.
- (٢) الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المرتبطة بحالات التخلف عن السداد بالنسبة للموجودات المدرجة بالمحفظة.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ج) القروض والسلفيات ومخصص الانخفاض في القيمة (تابع)

تقوم المجموعة أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض فردي في قيمة الموجودات المالية ذات الأهمية الفردية، وكذلك ما إذا كان هناك انخفاض فردي أو جماعي في قيمة الموجودات المالية غير ذات الأهمية الفردية، إذا قررت المجموعة عدم وجود دليل موضوعي على حدوث الانخفاض في قيمة أصل مالي مُقيّم بصورة فردية، سواءً كان كبيراً أم لا، يتم إدراج الأصل في مجموعة من الموجودات المالية ذات الخصائص المماثلة من حيث مخاطر الائتمان ويتم تقييمها بشكل جماعي لتحري الانخفاض في القيمة، إن الموجودات التي يتم تقييمها بشكل فردي لتحري الانخفاض في القيمة والتي تم أو لا يزال الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة لها جارياً، لا يتم إدراجها في التقييم الجماعي للانخفاض في القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة بسعر الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص مع إدراج مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحد. إذا نقص مبلغ الانخفاض في القيمة لاحقاً نتيجة لحدث يحصل بعد عملية الحذف، يتم تحرير المخصص وقيدته في بيان الدخل الموحد. إذا كان للفرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم المستخدم في قياس أي خسارة انخفاض في القيمة يمثل سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

إن احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية المرهونة يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن إغلاق الرهن ناقصاً تكاليف الحصول على الرهن وبيعها، سواء كان أو لم يكن من المرجح إغلاق الرهن.

ولأغراض التقييم الجماعي للانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس الخصائص المماثلة لمخاطر الائتمان (أي على أساس تصنيف المجموعة الذي يتضمن نوع الأصل والقطاع ونوع الضمان وحالة التأخر عن السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تتصل هذه الخصائص بعملية تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات تلك الموجودات كونها تُعد مؤشراً على قدرة المدينين على سداد جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات الجاري تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعة من الموجودات المالية التي يتم تقييمها بصورة جماعية لتحري الانخفاض في قيمتها يتم تقديرها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية بالنسبة للموجودات ذات الخصائص المماثلة لمخاطر الائتمان. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية الجديرة بالملاحظة لبيان أثار الظروف الحالية التي لم يكن لها تأثير على الفترة التي حدثت فيها تجربة الخسارة التاريخية، وأيضاً لإزالة أثار الظروف في الفترة التاريخية التي لا وجود لها حالياً.

إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتوافق مباشرة مع التغيرات في البيانات ذات الصلة الجديرة بالملاحظة من فترة لآخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة أو أسعار العقارات أو حالة السداد أو أي عوامل أخرى تدل على التغيرات التي طرأت على احتمال وقوع الخسائر وحجمها). تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من قبل المجموعة للحد من أي فروقات بين تقديرات الخسارة وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يصبح قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض. ويتم ذلك في العادة خلال فترة تتراوح بين ستة شهور واثني عشر شهراً من تاريخ تعثر سداد القرض وبحسب نوعه. أما قروض الرهن العقاري المتعثرة فيتم حذفها بعد معالجة كل حالة على حدة، وفي حالة عدم توفر المخصص ذي الصلة، يتم قيد قيمة القروض المحذوفة في بيان الدخل الموحد مع إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل الموحد.

إن القروض التي يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بصورة جماعية أو التي تكون هامة من الناحية الفردية والتي أعيد التفاوض بشأن شروطها لا تعتبر متأخرة السداد ولكن تعامل كقروض جديدة.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (د) التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية إسلامية تتوافق وأحكام الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحة والسلم والمضاربة والوكالة. إن السياسة المحاسبية للاعتراف المبدئي للموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية وقياسها لاحقاً وإلغاء الاعتراف بها مبينة في الإيضاح رقم ٢(ج).

### (١) تمويل المرابحة

المرابحة هي عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع سلع وموجودات أخرى إلى أحد العملاء بنسبة متفق عليها من الأرباح بعد خصم التكلفة، وتقوم المجموعة بشراء الموجودات بناءً على وعد من العميل بشراء الصنف الذي تم شراؤه وفقاً لشروط وظروف معينة. يمكن قياس أرباح المرابحات في بداية المعاملات ويتم تسجيل هذه الإيرادات عند استحقاقها على مدى فترة العقد باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي على الرصيد غير المسدد.

### (٢) السلم

بيع السلم هو عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتسليم/ توريد أصل ملموس محدد للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق يتفق عليه الطرفان مقابل قيام المشتري بدفع الثمن مقدماً بالكامل وعلى الفور.

يتم تسجيل الإيرادات من تمويل بيع السلم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد على أساس رأس مال السلم غير المسدد.

### (٣) المضاربة

المضاربة هي عبارة عن عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال - العميل) ويقوم الطرف الآخر (المضارب - المجموعة) باستثمار المال في مشروع أو نشاط معين مع توزيع أي أرباح محققة بين الطرفين وفقاً لخصم الأرباح التي تم الاتفاق عليها مسبقاً في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

### (٤) الوكالة

الوكالة هي عبارة عن اتفاق بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال - الموكل) بتقديم مبلغ معين من المال للوسيط (الوكيل) الذي يستثمره وفقاً لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر). يلتزم الوسيط بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من أحكام وشروط عقد الوكالة. يمكن أن تكون المجموعة الوكيل أو رب المال حسب طبيعة المعاملة.

يتم تسجيل الإيرادات المقدرة من عقد الوكالة على أساس الاستحقاق طوال الفترة، وتعدل بالإيرادات الفعلية عند تحصيلها، وتحتسب الخسائر في تاريخ إعلانها من الوكيل.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (د) التمويل الإسلامي (تابع)

#### (هـ) الإجارة

تمويل الإجارة هو عقد إيجار تمويلي يقوم بموجبه البنك (المؤجر) بتأجير أصل ما على أساس طلب من العميل (المستأجر) ووعده باستئجار الأصل لفترة محددة مقابل أقساط إيجار. تنتهي الإجارة بنقل ملكية الأصل إلى المستأجر في نهاية عقد الإيجار شاملة المخاطر والمزايا المصاحبة لملكية الأصل المؤجر. تظهر الموجودات الإجارة بمبالغ تعادل صافي قيمة الاستثمار القائم بعقد الإيجار بما في ذلك الإيرادات المحققة منه بعد تنزيل مخصصات انخفاض القيمة.

#### (هـ) استثمارات في أوراق مالية

تقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها في الأوراق المالية ضمن الفئات التالية: أوراق مالية بغرض المتاجرة، استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، استثمارات متوفرة للبيع. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاعتراف المبدئي.

**أوراق مالية بغرض المتاجرة:** هي استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ويتم اقتناؤها بالأساس بغرض المتاجرة فيها لجني أرباح منها.

**استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها:** هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة وتواريخ استحقاق ثابتة تكون لدى إدارة المجموعة النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين تاريخ استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كمية ليست قليلة من الموجودات المحتفظ بها لحين استحقاقها، تتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل واعتبارها متوفرة للبيع، إلا إذا كان البيع نتيجة لتدهور الكبير في أوضاع الجهة المصدرة.

**استثمارات متوفرة للبيع:** هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتوفرة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلفيات أو (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها.

إن المشتريات والمبيعات المنتظمة للموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها والمتوفرة للبيع يتم احتسابها في تاريخ التسوية.

يتم الاعتراف بالموجودات المالية، باستثناء الموجودات المحتفظ بها بغرض المتاجرة، مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، وفيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة، يتم تحميل تكاليف المعاملة على حساب الربح والخسارة. يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في قبض التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية بشكل كامل.

يتم لاحقاً احتساب الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الشامل الموحد، حتى يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي أو يتعرض للانخفاض في القيمة. وفي هذا الوقت، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل الموحد يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

أما الأرباح والخسائر من صرف العملات الأجنبية الناتجة عن الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع فيتم تسجيلها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية حيث إن المجموعة ترى أن أسعار الطلب هي أفضل ما يمكن الاعتماد عليه لاحتساب القيمة العادلة. وإذا كانت سوق الأصل المالي غير نشطة (وكذلك للأوراق المالية غير المدرجة)، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم.

يتم قيد الفائدة المكتسبة عن الاحتفاظ بالاستثمارات في الأوراق المالية ضمن إيرادات الفوائد في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الموحد عندما يتقرر حق المجموعة في قبض دفعات الأرباح.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (هـ) استثمارات في أوراق مالية (تابع)

تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على تعرض الأصل المالي للانخفاض في القيمة. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طویل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار عند تحديد ما إذا كان الأصل قد تعرض لانخفاض في قيمته. وعند وجود مثل هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة " التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في قيمة الأصل المالي المحتسبة سابقاً ضمن الربح أو الخسارة " يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل على أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل، ولكن من خلال الدخل الشامل الآخر يتم تقييم الانخفاض في قيمة أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع أو تلك المحتفظ بها لحين استحقاقها وفقاً للسياسة المحاسبية للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات (إيضاح ٢(ج)).

#### (و) مبالغ مستحقة من البنوك

تحتسب المبالغ المستحقة من البنوك مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم تقييم الانخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من البنوك وفقاً لما هو مبين في السياسة المحاسبية للقروض والسلفيات (إيضاح ٢(ج)).

#### (ز) النقد وما في حكمه

في بيان التدفقات النقدية الموحد، يشمل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق والنقد في الحسابات الجارية وتحت الطلب والودائع بفترات استحقاق أصلية تقل عن ثلاثة أشهر، باستثناء الوديعة الإلزامية المحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

#### (ح) أدوات مالية مشتقة

تحتسب الأدوات المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة ويُعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة. بما في ذلك أحدث المعاملات في السوق. تتوقف طريقة الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة على ما إذا كانت الأداة المشتقة مصنفة باعتبارها أداة تحوط. فإن كانت كذلك يتم الاعتماد على طبيعة البند الذي يجري تحوطه. تدرج كافة الأدوات المشتقة كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سالبة.

تقوم المجموعة عند إبرام المعاملة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط، وكذلك أهداف المجموعة من إدارة المخاطر واستراتيجيتها لإبرام معاملات التحوط المختلفة. تقوم المجموعة أيضاً بتوثيق تقييمها، عند نشوء التحوط وعلى أساس مستمر، وذلك حول ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط لها تأثير كبير على مقاصد التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط.

يتم بيان القيم العادلة لمختلف الأدوات المشتقة في الإيضاح رقم ٢٤.

#### تحوطات القيمة العادلة

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة باعتبارها تحوطات للقيمة العادلة في بيان الدخل. مع أي تغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط التي تعزى إلى المخاطر المتحوط. تطبق المجموعة فقط محاسبة تحوطات القيمة العادلة للتحوط من مخاطر أسعار الفائدة الثابتة على سندات الدين الصادرة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء الفعال لمبادلات أسعار الفائدة المستخدمة للتحوط من مخاطر سندات الدين ذات السعر الثابت الصادرة، في بيان الدخل ضمن "مصارييف الفوائد". ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعال في بيان الدخل ضمن "إيرادات أخرى من العمليات". يتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة لسندات الدين المتحوط الصادرة بسعر ثابت والتي تعزى إلى مخاطر أسعار الفائدة في بيان الدخل ضمن "مصارييف الفوائد".

إذا كان مبلغ التحوط لا يفي بمعايير محاسبة التحوط، فإن التعديل على القيمة الدفترية للبنود المتحوط الذي يتم قياسه باستخدام طريقة الفائدة الفعلية يتم إطفائه إلى الربح أو الخسارة على مدى الفترة حتى تاريخ الاستحقاق.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ط) سندات الدين المصدرة

يتم الاعتراف بسندات الدين المصدرة مبدئياً بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة. ويتم لاحقاً قياس الدين الصادر والقروض الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة على الإصدار والتكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

### (ي) ممتلكات ومعدات

تشمل الأراضي والمباني الفروع والمكاتب وبعض العقارات السكنية الميثترة لغرض تسكين مسؤولي الإدارة والموظفين. يتم احتساب الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم. تشمل التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة بشراء تلك البنود.

لا يتم إدراج النفقات اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل. حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبنود ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق به، يتم إدراج تكاليف عمليات التصليح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الشامل خلال السنة المالية التي يتم تكبدها فيها.

الأرض لا تستهلك ولكنها تعد ذات عمر غير محدد. يتم حساب الاستهلاك على الموجودات الثابتة الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمتها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الاقتصادية الإنتاجية المقدرة، وذلك على النحو التالي:

عدد السنوات	مبانٍ
٣٠-١٥	أجهزة وبرمجيات حاسوب
١٥-٤	أثاث وتجهيزات ومعدات
٦-٤	تحسينات على عقار مستأجر
٦-٢	مركبات
٤-٢	

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة وتحويلها إلى فئة الموجودات الملائمة لها عندما تكون جاهزة للاستخدام، ويتم استهلاكها وفقاً للسياسة المحاسبية لدى المجموعة.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى قيمته القابلة للاسترداد.

يتم تحديد الأرباح والخسائر من استبعاد الممتلكات والمعدات بمقارنة عوائد المبيعات مع القيمة الدفترية للأصل المستبعد وتؤخذ بالاعتبار عند تحديد إيرادات العمليات.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ك) منافع الموظفين

#### (١) خطة المساهمات المحددة

خطة المساهمات المحددة هي عبارة عن خطة لمنافع التقاعد تدفع بموجبها منشأة ما مساهمات محددة إلى منشأة مستقلة دون أن يترتب عليها أي التزام قانوني أو ضمني بدفع مبالغ إضافية. تحتسب الالتزامات عن خطة مساهمات التقاعد المحددة ضمن مصاريف منافع الموظفين في بيان الدخل الموحد في الفترات التي يتم فيها تقديم الخدمات من قبل الموظفين. يتم أداء مساهمات صندوق التقاعد الخاصة بالموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ في شأن المعاشات والتأمينات الاجتماعية.

#### (٢) خطة النافع المحددة

يتم رصد مخصص مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة لقاء فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحديد القيمة الحالية للالتزام بالمنافع المحددة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام أسعار الفائدة للسندات المؤسسية عالية الجودة المقومة بالعملة التي سيتم دفع المنافع بها والتي لها شروط استحقاق تقارب شروط التزام التقاعد ذي الصلة. يتم بيان المخصص الناتج تحت بند "مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين" في بيان المركز المالي.

#### (٣) منافع قصيرة الأجل للموظفين

تقاس التزامات منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصرف عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم احتساب الالتزام المتعلق بالمبلغ المتوقع دفعه على المدى القصير إذا ترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني بدفع هذا المبلغ نتيجة لخدمة سابقة قدمت من قبل الموظف، وكان بالإمكان تقدير الالتزام على نحو موثوق به.

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر لقاء خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي. ويتم إدراج المخصص ضمن المطلوبات الأخرى.

#### (ل) موجودات برسم الأمانة

إن الموجودات والإيرادات الناشئة عن الأنشطة الاستثمارية التي يضطلع فيها البنك بدور الأمين أو الوصي أو الوكيل يتم استثنائها من هذه البيانات المالية الموحدة، ويتم الاعتراف بالإيرادات المحققة من الخدمات الاستثمارية المقدمة من قبل المجموعة وفقاً للسياسة المحاسبية للرسوم والعمولات (إيضاح ٢(ف)).

#### (م) رأس المال

##### (١) تكاليف إصدار الأسهم

تصنف الأسهم العادية كحقوق ملكية. يتم بيان التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى إصدار أسهم جديدة ضمن حقوق الملكية كخصم من المتحصلات.

##### (٢) توزيعات أرباح الأسهم العادية

يتم احتساب توزيعات أرباح الأسهم العادية ضمن حقوق الملكية في الفترة التي يتم فيها اعتماد هذه التوزيعات من قبل مساهمي البنك.

#### (ن) مخصصات ومطلوبات طارئة

تحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بشكل موثوق به.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو جميع المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية المخصص من طرف ثالث، فإنه لا يتم تسجيل الذمة المدينة كأصل إلا إذا كان في حكم المؤكد استرداد هذه الذمة وكان بالإمكان قياس مبلغ الذمة على نحو موثوق به.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ن) مخصصات ومطلوبات طارئة (تابع)

إن المطلوبات الطارئة، التي تشمل بعض الضمانات والاعتمادات المستندية، هي عبارة عن التزامات محتملة ناشئة عن أحداث سابقة ويتأكد وجودها بظهور أو عدم وظهور حدث واحد أو أكثر من الأحداث المستقبلية غير المؤكدة التي لا تخضع كلياً لسيطرة المجموعة، أو عبارة عن التزامات حالية نشأت عن أحداث سابقة ولكن لا يتم تسجيلها لأنه ليس من المحتمل أن تتطلب تسويتها تدفقاً للمنافع الاقتصادية، أو لأن قيمة الالتزامات لا يمكن قياسها بشكل موثوق به. لا يتم تسجيل المطلوبات الطارئة في البيانات المالية الموحدة، بل يتم الإفصاح عنها ضمن الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، إلا إذا كانت غير ذات صلة.

### (س) مبالغ مستحقة للعملاء

تحتسب المبالغ المستحقة للعملاء مبدئياً بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

### (ع) العملات الأجنبية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالدرهم الإماراتي، وهو عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل المجموعة ضمنها ("العملة الوظيفية"). يتم عرض البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي. ويتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بالسعر السائد بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية النقدية الناشئة بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. ويتم احتساب أي أرباح أو خسائر ناتجة في بيان الدخل بخلاف الأرباح والخسائر المتعلقة بالبنود المعروضة ضمن الدخل الشامل الآخر.

### (ف) إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد في بيان الدخل لكافة الأدوات المقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم احتساب الفائدة المكتسبة خلال الاحتفاظ بالأوراق المالية الاستثمارية باعتبارها إيرادات فوائد في بيان الدخل.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي وتوزيع إيرادات أو مصاريف الفائدة على مدى الفترة ذات الصلة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بشكل دقيق المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدر على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للأداة أو، حينما يكون ملائماً، خلال فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي.

عندما يتم خفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة نتيجة لخسارة الانخفاض في القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام معدل الفائدة المستعمل في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الانخفاض في القيمة.

### (ص) إيرادات رسوم وعمولات

يتم احتساب الرسوم والعمولات، بخلاف رسوم ترتيبات القروض، بشكل عام عندما يتم تقديم الخدمة. يتم تأجيل رسوم التزامات القروض الخاصة بالقروض التي من المرجح سحبها ويتم الاعتراف بها كتعديل على سعر الفائدة الفعلي على القرض. يتم الاعتراف برسوم المحفظة ورسوم الاستشارات الإدارية والخدمات الأخرى بناءً على عقود الخدمة المتصلة بها، ويتم ذلك عادةً على أساس متناسب زمنياً. يتم الاعتراف بالعمولات المكتسبة من الأنشطة برسم الأمانة للبنك على مدى الفترة التي يتم تقديم الخدمة فيها. ويتم تطبيق المبدأ ذاته على خدمات الحفظ التي يتم تقديمها بشكل متواصل على مدى فترة زمنية مطولة.

### (ق) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ر) تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية على نحو يتفق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى المسؤول عن اتخاذ القرارات التشغيلية الذي يكون الشخص أو المجموعة التي تخصص الموارد لقطاعات المنشأة وتضطلع بمهمة تقييم أدائها. تُجرى جميع المعاملات التجارية بين قطاعات الأعمال على أساس تجاري بحت مع استبعاد الإيرادات والتكاليف بين القطاعات. يتم استخدام الإيرادات والمصاريف المرتبطة مباشرة بكل قطاع على حدة في تحديد أداء القطاع. وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يمتلك البنك قطاعات الأعمال التالية: الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات والخزينة.

### (ش) موجودات غير ملموسة

تقاس الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها نتيجة اندماج الأعمال بسعر التكلفة عند الاعتراف المبدئي. وسعر التكلفة هو القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ولاحقاً للاعتراف المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بسعر التكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر متراكمة عن الانخفاض في القيمة. يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة باعتبارها إما أعماراً إنتاجية محددة أو غير محددة.

تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى عمرها الاقتصادي الإنتاجي ويتم تقييمها لتحري الانخفاض في قيمتها عندما يتوفر أي دليل يشير إلى احتمال تعرض الأصل غير الملموس لانخفاض في قيمته. تتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للأصل غير الملموس ذي العمر الإنتاجي المحدد على الأقل بنهاية كل سنة مالية، إن التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النمط المتوقع لاستهلاك الفوائد الاقتصادية المستقبلية المصاحبة للأصل يتم احتسابها عن طريق تعديل فترة أو طريقة الإطفاء، حينما يكون ملائماً، وتعامل باعتبارها تغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم الاعتراف بمصروف الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة في بيان الدخل ضمن فئة المصاريف بما يتوافق مع وظيفة الأصل غير الملموس.

أما الموجودات غير الملموسة التي ليس لها أعمار إنتاجية محددة فيتم فحصها سنوياً لتحري الانخفاض في قيمتها سواء على أساس فردي أو على مستوى الوحدة المولدة للنقد. تُجرى مراجعة سنوية لتقييم الأعمار الإنتاجية غير المحددة للموجودات المالية من أجل تحديد مدى الاعتماد مستقبلاً على العمر الإنتاجي غير المحدد. فإذا لم يكن بالإمكان الاعتماد عليه، يتم تعديل العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد على أساس مستقبلي.

### (١) رخصة التأمين

يتمثل الترخيص في الحق في مزاوله أعمال التأمين ويمنح من هيئة التأمين المختصة. يتم تقييم الترخيص على أن له عمر إنتاجي غير محدد ويدرج ضمن الشهرة.

### (٢) علاقات العملاء

تمثل قيمة علاقات العملاء قيمة التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من التجديدات والبيع المتعدد لمنتجات جديدة للعملاء المعروفين والمحددين في وقت الشراء، وسوف يتم إطفائها على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر الذي يبلغ أربع سنوات.

### (ت) عقود التأمين

#### عقود التأمين وإعادة التأمين المحتفظ بها

تصدر المجموعة من خلال شركتها التابعة شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين عقوداً لتحويل مخاطر التأمين في فئة التأمين العام. تتكون فئة التأمين العام من التأمين ضد الإصابات والجماعي على الحياة والمعاملات المالية والحريق والتأمين البحري والطاقة والحوادث والتأمين الصحي.

تقوم المجموعة باكتتاب الأنواع التالية من عقود التأمين:

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ت) عقود التأمين (تابع)

- التأمين ضد الحوادث
- التأمين على الممتلكات
- تأمين السيارات
- تأمين الحريق
- التأمين ضد الإصابات
- التأمين الصحي
- التأمين البحري
- التأمين الهندسي
- التأمين الجماعي على الحياة

يتم رصد مخصص للنقص في الأقساط الناشئ عن عقود التأمين العام حينما تتجاوز القيمة المتوقعة من المطالبات والمصاريف التي تعزى إلى الفترات السارية للبوليص النافذة بتاريخ التقرير مخصص الأقساط غير المكتسبة ومطلوبات المطالبات المسجلة بالفعل فيما يتعلق بهذه البوليص. ويحتسب مخصص نقص الأقساط بالرجوع إلى فئات الأعمال التي تدار معاً. بعد الأخذ في الاعتبار العائد المستقبلي على الاستثمار فيما يتعلق بالاستثمارات المحتفظ بها لدعم الأقساط غير المكتسبة ومخصصات المطالبات.

### ذمم التأمين المدينة والأخرى

تحتسب ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى ميدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة. يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة الذمم المدينة عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة له وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة.

إن مواجهة المدين لصعوبات مالية كبيرة واحتمالية إشهار إفلاسه أو إعادة هيكلة مالياً وعجزه أو إخفاقه في أداء الدفعات تُعد جميعها مؤشرات على الانخفاض في قيمة الذمة المدينة. تمثل قيمة المخصص الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدر. مخصصة بمعدل الفائدة الفعلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للذمة المدينة من خلال استخدام حساب المخصص مع بيان مبلغ الخسارة في بيان الدخل ضمن بند مصاريف عمومية وإدارية. عندما تكون الذمة المدينة غير قابلة للتحصيل. يتم حذفها في مقابل حساب المخصص المرصود للذمم المدينة. إن المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ التي سبق حذفها يتم إدراجها في المصاريف التشغيلية الأخرى في بيان الدخل.

### تكاليف استجواز مؤجلة

تتم رسمة التكاليف المنسوبة إلى اقتناء عقود تأمين جديدة وتجديد العقود القائمة كأصل غير ملموس ضمن تكاليف الاستجواز المؤجلة. ويتم الاعتراف بكافة التكاليف الأخرى كمصاريف عند تكبدها. يتم إطفاء تكاليف الاستجواز المؤجلة لاحقاً على مدى أعمار العقود عند اكتساب الأقساط.

تتم مراجعة تكاليف الاستجواز المؤجلة من حيث فئة النشاط بنهاية كل فترة تقرير ويتم حذفها عندما لا يكون متوقفاً استردادها.

### (١) التصنيف

تصدر المجموعة عقود تعمل على تحويل إما مخاطر التأمين أو مخاطر التأمين والمخاطر المالية معاً.

إن العقود التي تقبل الشركة بموجبها مخاطر التأمين الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) والذي من شأنه أن يؤثر تأثيراً سلبياً على حامل وثيقة التأمين يتم تصنيفها باعتبارها عقود تأمين. وتكون مخاطر التأمين جوهرية إذا ترتب على الحدث المؤمن ضده سداد الشركة تعويضات إضافية كبيرة نتيجة وقوع الحدث المؤمن ضده مقارنة بعدم وقوعه.

من شأن عقود التأمين أيضاً تحويل بعض المخاطر المالية. تتمثل المخاطر المالية في المخاطر الناتجة عن التغير المستقبلي المحتمل في واحد أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة أو أسعار الأوراق المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغير آخر. على أن لا يكون المتغير. في حالة المتغيرات غير المالية. متعلقاً بأحد أطراف العقد.

يتم تصنيف العقود التي لا تنطوي على مخاطر تأمين جوهرية كعقود استثمار.

عندما يتم تصنيف العقد كعقد تأمين يظل مصنفاً عقد تأمين حتى يتم الوفاء بكافة الحقوق والالتزامات أو انقضاءها.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ت) عقود التأمين (تابع)

#### (٢) الاعتراف والقياس

##### الأقساط

يعكس إجمالي الأقساط المكتتبة الأعمال التي بدأت خلال السنة ولا تتضمن أي رسوم أو مبالغ أخرى تم خصيلها مع الأقساط أو تم احتسابها على أساس الأقساط. يتم الاعتراف بهذه الأقساط عند إتمام أعمال التأمين وإصدار وثائق التأمين.

يتم الاعتراف بالجزء المكتسب من الأقساط ضمن الإيرادات. ويتم الاعتراف بها كأقساط مكتسبة اعتباراً من تاريخ حساب المخاطر على مدى فترة التعويض. ويتم احتساب أقساط التأمين غير المكتسبة باستخدام الأساس المبين أدناه:

##### مخصص الأقساط غير المكتسبة

تحتسب الأقساط غير المكتسبة باستخدام الطرق الإحصائية لتوزيع الأقسام المكتسبة بالتساوي على مدى فترة التغطية وهي تعادل على الأقل الحد الأدنى المنصوص عليه بقانون التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

### (٣) المطالبات

تشتمل المطالبات قيد التسوية على المخصصات التي يتم رصدها وفقاً لتقديرات الشركة للتكلفة النهائية لتسوية كافة المطالبات المتكبدة وغير المدفوعة كما في تاريخ التقرير سواء تلك التي تم الإبلاغ عنها أم لم يتم بالإضافة إلى مصاريف معالجة المطالبات الداخلية والخارجية المخفضة بالتعويضات المتوقعة والاسترداد الأخرى. يتم تقييم المطالبات قيد التسوية من خلال مراجعة المطالبات المُبلغ عنها بصورة فردية. لا يتم تخفيض مخصصات المطالبات قيد التسوية. ويتم إظهار التسويات لمخصصات المطالبات المرصودة في فترات سابقة ضمن البيانات المالية للفترة التي تمت فيها التسويات. كما تتم مراجعة الطرق المستخدمة والتقديرات الموضوعية بصورة منتظمة. ويتم أيضاً رصد مخصص للمطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي بناء على تقديرات الإدارة.

### (٤) فحص ملاءمة المطلوبات

تقوم المجموعة بنهاية فترة التقرير بتقييم مدى ملاءمة مطلوبات التأمين المعترف بها. وذلك باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية من عقود التأمين الخاصة بالشركة. وفي حال أظهر ذلك التقييم أن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين غير ملائمة في ضوء التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية. يتم تسجيل مجمل مبلغ العجز مباشرة ضمن حساب الربح أو الخسارة ويتم رصد مخصص للمخاطر السارية.

يتم رصد مخصص للعجز في الأقساط الناشئ عن عقود التأمين العام حينما تتجاوز القيمة المتوقعة من المطالبات والمصاريف التي تعزى إلى الفترات السارية للبوليص النافذة بتاريخ التقرير مخصص الأقساط غير المكتسبة ومطلوبات المطالبات المسجلة بالفعل فيما يتعلق بهذه البوليص. ويحتسب مخصص عجز الأقساط بالرجوع إلى فئات الأعمال التي تدار معاً. بعد الأخذ في الاعتبار العائد المستقبلي على الاستثمار فيما يتعلق بالاستثمارات المحتفظ بها لدعم الأقساط غير المكتسبة ومخصصات المطالبات.

### (٥) إعادة التأمين

تتنازل المجموعة عن إعادة التأمين في سياق أعمالها الاعتيادية بغرض الحد من صافي خسائرها المحتملة من خلال تنوع المخاطر التي تتعرض لها. يتم عرض الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصرفيات الناتجة عن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها بصورة منفصلة عن الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصرفيات الناتجة عن عقود التأمين ذات الصلة حيث إن ترتيبات إعادة التأمين لا تعفي المجموعة من التزاماتها المباشرة تجاه حاملي وثائق التأمين.

تحتسب المبالغ المستحقة إلى ومن شركات إعادة التأمين بطريقة تتوافق مع وثائق التأمين ذات الصلة ووفقاً لعقود إعادة التأمين ذات الصلة. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين ويتم بيانها كمصرفيات باستخدام نفس الأساس المستخدم لاحتساب احتياطات أقساط التأمين غير المكتسبة لوثائق التأمين ذات الصلة. ويتم إدراج الجزء المؤجل من أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها ضمن موجودات إعادة التأمين.

يتم تقييم موجودات إعادة التأمين للتحقق مما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير. وتعتبر موجودات إعادة التأمين أنها قد تعرضت لانخفاض في القيمة في حال وجود دليل

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ت) عقود التأمين (تابع)

موضوعي، نتيجة لحدث وقع بعد الاعتراف المبدئي بها، وتكون المجموعة غير قادرة على استرداد كافة المبالغ المستحقة لها، ويكون لهذا الحدث تأثير على المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة من شركات إعادة التأمين بحيث يمكن قياسه بصورة موثوقة. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين ضمن بيان الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تم تكبدها فيها. يتم الاعتراف بعمولات الأرباح المتعلقة بعقود إعادة التأمين على أساس الاستحقاق.

### (١) تكاليف استحواد مؤجلة

فيما يتعلق بعقود التأمين العام، تمثل موجودات تكلفة الاستحواد المؤجلة النسبة من تكاليف الاستحواد التي تساوي النسبة من إجمالي أقساط التأمين المكتتبة غير المكتسبة في تاريخ التقرير.

### (٧) ذم التأمين المدينة والدائنة

تعد المبالغ المستحقة من وإلى حاملي وثائق التأمين ووكلاء التأمين وشركات إعادة التأمين أدوات مالية ويتم إدراجها في ذم التأمين المدينة ودمم التأمين الدائنة وليس في مخصصات عقود التأمين أو موجودات إعادة التأمين.

### (٨) مخصص عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين

يتم تحديد التزامات عقود التأمين تجاه المطالبات قيد التسوية لكافة الالتزامات المُعلن عنها للمجموعة ولم يتم دفعها في تاريخ بيان المركز المالي، بالإضافة إلى المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها. تتألف الأقساط غير المكتسبة التي تم أخذها بالاعتبار في مطلوبات عقود التأمين من نسبة مقدرة من إجمالي أقساط التأمين المرتبطة بفترة تأمين لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي.

تصنّف حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات المستحقة والمطالبات المتكبدة غير المعلنة والأقساط غير المكتسبة ضمن بند موجودات إعادة التأمين في البيانات المالية.

## ٣. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٩٦,٢٤٤	٨٠٢,٦٤٧	نقد في الصندوق
-	٢٧٧,٨٣٥	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٥٢١,٢٢٥	٢,٨٢٧,٧١٤	وديعة إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٢١٧,٤٦٩	٤,٩٠٨,١٩٦	

إن الودائع الإلزامية المحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمثل ودائع بنسب محددة فيما يتعلق بالودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى للبنك. إن هذه الاحتياطات متوفرة فقط للعمليات اليومية بشروط محددة ولا يمكن سحبها إلا بموافقة مسبقة من المصرف المركزي.

لا تحمل أرصدة النقد في الصندوق والأرصدة والوديعة الإلزامية لدى المصرف المركزي أي فوائد، بينما تحمل شهادات الإيداع معدل فائدة من ٠,٢٢٪ إلى ٠,٤٠٪ (٢٠١٤: ٠,٤٠٪) سنوياً.

## ٤. مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٣,٤٦٠	٩٩٩,٥٢٣	ودائع لدى بنوك أخرى
١٢٤,٠٣٦	٤٩٥,٨٥٨	ودائع تحت الطلب
-	٤٠٨,٥٦٧	قبولات مصرفية
١٠٨,٤٥١	٢,٨٦٥	أرصدة حساب المقاصة
٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣	

تحمل الودائع لدى البنوك الأخرى معدل فائدة يتراوح بين ٠,٠٨٪ إلى ٤,٢٥٪ (٢٠١٤: ٠,٢٠٪ إلى ٠,٢٠٪) سنوياً.

التركيز الجغرافي كالتالي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٢,٢١١	١,٠٤٢,٥٣٠	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٢٣,٧٣٦	٨٦٤,٢٨٣	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٥. قروض وسلفيات

#### ٥ (أ) قروض وسلفيات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤,٧٨٥,٤٥٧	٢٦,١١٣,٢٨٢	قروض مصرفية للأفراد
١,٠٢٠,٢٤٥	٢,٤٢٩,٤١٤	قروض مصرفية للشركات
٢٥,٨٠٥,٧٠٢	٢٨,٥٤٢,٦٩٦	مجموع القروض والسلفيات (ب)
(٥٣٩,٢٢٧)	(٧٤٤,٦٠٠)	مخصص الانخفاض في القيمة
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	٢٧,٧٩٨,٠٩٦	صافي القروض والسلفيات

#### ٥ (ب) تحليل القروض والسلفيات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦,٩٣٦,٠٤٩	٦,٣٦١,١٠٣	قروض أفراد
٣,٨٩٧,٣٨٤	٤,٠٩٨,٨٣٧	قروض الرهن
٣,٠٣٧,٨٠٩	٣,٣٧٩,٦٥٥	بطاقات ائتمان
٢,٨٣٣,٦٦٤	٣,١٥٨,٧٥٠	قروض سيارات
٥,٧٦٦,٥٦٧	٦,٢٢١,٠٨٧	قروض شركة راك للتمويل
١,٠٢٠,٢٤٥	٢,٤٢٩,٤١٤	قروض مصرفية للشركات
١,١٨٧,٨٦٠	١,٤٦١,٠٠١	قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة
١,١٢٦,١٢٤	١,٤٣٢,٨٤٩	قروض أخرى
٢٥,٨٠٥,٧٠٢	٢٨,٥٤٢,٦٩٦	مجموع القروض والسلفيات

#### ٥ (ج) مخصص الانخفاض في القيمة

المجموع	القروض المصرفية للأفراد	القروض المصرفية للشركات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٣٩,٢٢٧	٣٠,٣٨٦	٥٠٨,٨٤١	رصيد ما قبله
١,١٠٨,٤٦١	٣١,٨٩٨	١,٠٧٦,٥٦٣	مخصص / (تحريير) انخفاض القيمة (إيضاح ٥(د))
(٩٠٣,٠٨٨)	(٣٠,٣٨٦)	(٨٧٢,٧٠٢)	المحذوف خلال السنة
٧٤٤,٦٠٠	٣١,٨٩٨	٧١٢,٧٠٢	رصيد ما بعده
٣٩٥,٦١٣	٣٠,٣٨٦	٣٦٥,٢٢٧	رصيد ما قبله
٦٤٥,٥٦٦	-	٦٤٥,٥٦٦	مخصص / (تحريير) انخفاض القيمة (إيضاح ٥(د))
(٥٠١,٩٥٢)	-	(٥٠١,٩٥٢)	المحذوف خلال السنة
٥٣٩,٢٢٧	٣٠,٣٨٦	٥٠٨,٨٤١	رصيد ما بعده

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٥. قروض وسلفيات (تابع)

#### ٥ (د) مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات الصافي من المبالغ (المستردة) / المحذوفة

المجموع	القروض المصرفية للشركات	القروض المصرفية للأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٠٨,٤٦١	٣١,٨٩٨	١,٠٧٦,٥٦٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(٥٣,٠٥٦)	-	(٥٣,٠٥٦)	مخصص الانخفاض في القيمة
١,٠٥٥,٤٠٥	٣١,٨٩٨	١,٠٢٣,٥٠٧	صافي المسترد خلال السنة
٦٤٥,٥٦٦	-	٦٤٥,٥٦٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(٥٠,٢٣٥)	-	(٥٠,٢٣٥)	مخصص الانخفاض في القيمة
٥٩٥,٣٣١	-	٥٩٥,٣٣١	صافي المسترد خلال السنة

يمثل صافي المسترد المبالغ التي استردت لاحقاً من القروض التي سبق حذفها بالكامل.

#### ٥ (هـ) تغطية مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١٨,٧٦٢	٩١٤,٣٦٨	إجمالي القروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة (المبلغ)
٥٣٩,٢٢٧	٧٤٤,٦٠٠	لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٪٨٧,١٥	٪٨١,٤٣	المخصص المرصود
		نسبة التغطية

نسبة المخصص المرصود لإجمالي القروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة (نسبة التغطية) لا تأخذ بالاعتبار الضمانات المتوفرة التي تشمل النقد والعقارات والموجودات الأخرى القابلة للتسييل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٦. موجودات التمويل الإسلامي

#### ٦ (أ) موجودات التمويل الإسلامي (الدرجة في القروض والسلفيات - إيضاح ٥)

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٧٣,٢٥٢	موجودات قطاع الشركات الإسلامية
٣,٤٠٢,٦٧٦	٤,٤٥٩,٦٣٧	موجودات تمويل الأفراد الإسلامية
٣,٤٠٢,٦٧٦	٤,٥٣٢,٨٨٩	مجموع موجودات التمويل الإسلامي
(٤٣,٢١٧)	(١٢٠,٨٤٩)	مخصص الانخفاض في القيمة
٣,٣٥٩,٤٥٩	٤,٤١٢,٠٤٠	

#### ٦ (ب) تحليل موجودات التمويل الإسلامي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٦٠٦,١٢٦	١,٧٣٣,٨٣٨	تمويل السلم الإسلامي للأفراد
٨٧٦,١٦٩	١,١٥٦,٠٧٢	مرابحة السيارات الإسلامية
٦٤٩,٥٧٨	١,٠٢٥,٩٦٧	تمويل تجاري إسلامي
١٢٨,١٧٦	٣٨١,٤٨٦	تمويل الإجارة الإسلامية للعقارات
١٤٢,٣٨١	١٦١,٥٣١	بطاقات ائتمان إسلامية
-	٧٣,٢٥٢	الخدمات المصرفية الإسلامية للشركات
٢٤٦	٧٤٣	تمويل إسلامي - أنشطة أخرى
٣,٤٠٢,٦٧٦	٤,٥٣٢,٨٨٩	

### ٧. استثمارات في أوراق مالية

#### ٧ (أ) استثمارات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>أوراق مالية متوفرة للبيع</b>
١٨,٣٦١	٤١,٦٩٣	أوراق مالية متداولة
-	١٠٧	أوراق مالية غير متداولة
٤١,٨٣٩	٧٤,٧٤٦	سندات دين متداولة
٦٠,٢٠٠	١١٦,٥٤٦	
		<b>محتفظ بها للمتاجرة</b>
-	٣,٩٦٦	صناديق استثمار متداولة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
		<b>أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها</b>
-	٢٢٠,٣٨٠	سندات دين غير متداولة
٣,٧٢٥,٠٨٩	٣,٧٧٤,٠٨٩	سندات دين متداولة*
٣,٧٢٥,٠٨٩	٣,٩٩٤,٤٦٩	
٣,٧٨٥,٢٨٩	٤,١١٤,٩٨١	<b>الاستثمارات في الأوراق المالية</b>

\* هناك سندات دين متداولة بقيمة دفترية ٦٥٨,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قُدمت كضمانات مقابل قروض شراء عكسي بقيمة ٥٩١,٤ مليون درهم (راجع الإيضاح ١٦).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٧. استثمارات في أوراق مالية (تابع)

#### ٧ (ب) تحليل محفظة الاستثمار من حيث الفئة كالتالي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٠٥,٦٥٤	٧٠٢,١٠٩	الحكومة الاتحادية والمحلية - الإمارات
١,١٣١,٦٩٨	١,٠٣٤,٤٦٤	جهات تابعة للحكومة - الإمارات
٣٧,٢١٧	٧٤,٨٠٠	الحكومة - الدول الخليجية
٨٦,٩٦١	٨٧,٤٧٨	جهات تابعة للحكومة - الدول الخليجية
٦٢٨,٦٥٩	٥٩٠,٨١٩	البنوك والمؤسسات المالية - الإمارات
٥٨,٧٩٥	٢٢,٠١٦	البنوك والمؤسسات المالية - الدول الخليجية
٦٠٥,١٩٨	٨٢٣,٨٩٧	البنوك والمؤسسات المالية - الهند
-	٢٢٠,٨٣٦	البنوك والمؤسسات المالية - تركيا
١٨٥,٢١٣	١٨٥,٠٩٠	الشركات العامة المحدودة - الإمارات
٣٢٧,٥٣٣	٣٢٧,٧٠٦	الشركات العامة المحدودة - الهند
<b>٣,٧٦٦,٩٢٨</b>	<b>٤,٠٦٩,٢١٥</b>	<b>مجموع سندات الدين</b>
١٨,٣٦١	٤١,٦٩٣	أوراق مالية متداولة
-	٣,٩٦٦	صناديق استثمار متداولة
-	١٠٧	أوراق مالية غير متداولة
<b>٣,٧٨٥,٢٨٩</b>	<b>٤,١١٤,٩٨١</b>	<b>مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية</b>

#### ٧ (ج) الحركة في الاستثمارات في الأوراق المالية

المجموع	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها	أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	أوراق مالية متوفرة للبيع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>٢,٦٩٥,٩٥٢</b>	<b>٢,٦٥٣,٦٨٤</b>	-	<b>٤٢,٢٦٨</b>	<b>في ١ يناير ٢٠١٤</b>
١,٢٥٣,٩٥٥	١,١٩٣,٩٢٠	٩,٣٥٩	٥٠,٦٧٦	مشتريات
(١٤٧,٤٠٦)	(١٠٦,٨٣٧)	(٩,٣٥٩)	(٣١,٦١٠)	استيعادات / استحقاقات
(١,٤٢٨)	-	-	(١,٤٢٨)	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(١٥,٧٨٤)	(١٥,٦٧٨)	-	(١٠٦)	إطفاء خصم / علاوة
<b>٣,٧٨٥,٢٨٩</b>	<b>٣,٧٢٥,٠٨٩</b>	-	<b>٦٠,٢٠٠</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>
٥١,٩٢٢	٣,٧٠٧	٤,٧٦٥	٤٣,٤٥٠	استثمارات مقتناة من الاستحواذ علي شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين
٤٧٨,١٥٩	٤٤١,١٧٣	-	٣٦,٩٨٦	مشتريات
(١٦٣,١٨٧)	(١٥٩,٥١٤)	-	(٣,١٧٣)	استيعادات / استحقاقات
(١٤,٢٧٤)	-	-	(١٤,٢٧٤)	صافي التغيرات في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١,٧٩٩)	-	(٧٩٩)	(٦,٠٠٠)	صافي التغيرات في القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
(١٦,١٢٩)	(١٥,٩٨٦)	-	(١٤٣)	اطفاء علاوة
<b>٤,١١٤,٩٨١</b>	<b>٣,٩٩٤,٤٦٩</b>	<b>٣,٩٦٦</b>	<b>١١٦,٥٤٦</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة  
المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٨. ممتلكات ومعدات

أرض ومبانٍ	تحسينات على عقار مستأجر	موجودات ثابتة أخرى	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>التكلفة</b>				
٦٠٩,١٦٢	١١٩,٣٧٨	٧٦٤,٠٨٢	٤١,٩٨٢	١,٥٣٤,٦٠٤
-	-	١١,٩١٩	٣٣,١٩٢	٤٥,١١١
٣٩,٧٧٨	٥,٢٠٤	١٩,٤٤٨	(٦٤,٤٣٠)	-
(٥,٤٠٨)	(٦٢٦)	(٤,٨٣٦)	-	(١٠,٨٧٠)
٦٤٣,٥٣٢	١٢٣,٩٥٦	٧٩٠,٦١٣	١٠,٧٤٤	١,٥٦٨,٨٤٥
١٦,٠٦٨	-	٣,١٤١	-	١٩,٢٠٩
-	٧١	٣٦,٨٠٠	٤٢,١٩٨	٧٩,٠٦٩
٤٨,٦٢٨	(٢٥,٢٥٨)	٩,٠٥٢	(٣٢,٤٢٢)	-
(٢٠,١٢١)	-	(٥,١٣٠)	-	(٢٥,٢٥١)
٦٨٨,١٠٧	٩٨,٧٦٩	٨٣٤,٤٧٦	٢٠,٥٢٠	١,٦٤١,٨٧٢
<b>الاستهلاك المتراكم</b>				
٦٦,٢٥٥	٧٢,٦٠٢	٣٦٦,٨٧٤	-	٥٠٥,٧٣١
٢٠,٩٥٤	١٥,٢٦١	٩٣,٧٨٥	-	١٣٠,٠٠٠
(٥٣٣)	(٤٢٤)	(٣,٦٤٣)	-	(٤,٦٠٠)
٨٦,٦٧٦	٨٧,٤٣٩	٤٥٧,٠١٦	-	٦٣١,١٣١
٢٤,٤٥٤	١٢,٤٩٠	٨٤,٣٥٨	-	١٢١,٣٠٢
٣٠,٨٩٩	(١٧,٠٦٠)	(١٣,٨٣٩)	-	-
(٣,٢٤٧)	-	(٤,٧٦٤)	-	(٨,٠١١)
١٣٨,٧٨٢	٨٢,٨٦٩	٥٢٢,٧٧١	-	٧٤٤,٤٢٢
<b>صافي القيمة الدفترية</b>				
٥٤٩,٣٢٥	١٥,٩٠٠	٣١١,٧٠٥	٢٠,٥٢٠	٨٩٧,٤٥٠
٥٥٦,٨٥٦	٣٦,٥١٧	٣٣٣,٥٩٧	١٠,٧٤٤	٩٣٧,٧١٤

تشتمل الموجودات الثابتة الأخرى على أجهزة الحاسوب والأثاث والتجهيزات والمعدات المكتبية والمركبات. ويشمل معظم رصيد الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز التكاليف المتعلقة بمختلف تحسينات النظم وتكاليف تجهيزات الفروع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة  
المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٩. موجودات ودم مدينة من عقود التأمين

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
<b>موجودات عقود إعادة التأمين</b>	
-	٨٣,٦٨٧
-	١١,٠٤٤
-	٤٥,٤٥٨
-	١٢,٠٥١
-	١٣,٣٢٩
-	١٦٥,٥٦٩
<b>مجموع موجودات عقود إعادة التأمين</b>	
<b>ذمم التأمين المدينة</b>	
-	١٥٧,٨٧٧
-	٩,٤٢٧
-	٣,١٦٥
-	١٧٠,٤٦٩
-	(١٠,٥٤٥)
-	١٥٩,٩٢٤
-	٣٢٥,٤٩٣

١٠. الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

شهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	موجودات غير ملموسة - علاقات العملاء	الشهرة شاملة رخصة التأمين
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>التكلفة</b>		
-	-	-
١٧٩,٢٢١	١٢,٨٣٥	١٦٦,٣٨٦
١٧٩,٢٢١	١٢,٨٣٥	١٦٦,٣٨٦
<b>الإطفاء المتراكم</b>		
-	-	-
(١,٨٧٢)	(١,٨٧٢)	-
(١,٨٧٢)	(١,٨٧٢)	-
<b>صافي القيمة الدفترية</b>		
١٧٧,٣٤٩	١٠,٩٦٣	١٦٦,٣٨٦

### ١.٠ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة (تابع)

لم يتم فصل الشهرة ورخصة التأمين لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين لهذا الغرض. كانت الشهرة بما في ذلك رخصة التأمين المكتسبة من خلال اندماج الأعمال بعمر غير محدد قد احتسبت على أساس مؤقت حتى الربع الثالث من عام ٢٠١٥. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، فإن الشهرة المكتسبة من اندماج الأعمال، التي تمثل الزيادة في تكلفة اندماج الأعمال على حصة المجموعة في القيمة العادلة للموجودات المحددة، بما في ذلك الموجودات غير الملموسة والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المستحوذ عليها، قد تم احتسابها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال".

### ١.١ موجودات أخرى

	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
فوائد مدينة	٢١٥,٤٢٤	١٨٢,٩٨٥
أرباح مدينة من موجودات التمويل الإسلامي	٤٣,٠٥٥	٣٦,١٧٥
مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع	٧٩,٥٧٠	٥٩,٢٥٢
مبادلات أسعار الفائدة	٢٢,٦٢٥	١٢,٧٨٩
أخرى	٦٤,٠٠٢	٢٦,٠٦٢
	<b>٤٤٤,٦٧٦</b>	<b>٣١٧,٢٦٣</b>

يشمل بند "أخرى" عقاراً بقيمة ٥,٤ مليون درهم تم الاستحواذ عليها في تسوية لقرض ممنوح لأحد العملاء من الشركات، وتعد هذه المعاملة غير نقدية ولم تدرج في بيان التدفقات النقدية الموحد.

يمكن للبنك، بناءً على تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، أن يحتفظ بهذه الأصول العقارية لفترة أقصاها ثلاث سنوات ويجوز مدها بموافقة المصرف المركزي. كما يمكن للبنك أن يقوم بتأجير هذه العقارات ويجني منها أرباحاً.

تم تقدير القيمة العادلة للعقار من قبل مقيّم مستقل يتمتع بالمؤهلات المهنية المناسبة، ويستند التقييم على أحدث التجارب في موقع وفئة العقار الجاري تقييمه. قدرت قيمة العقار في ديسمبر ٢٠١٥.

### ١.٢ رأس المال

يتكون رأس المال المصريح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ١,١٧٦,٢٥ مليون سهم بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠١٤: ١,١٧٦,٢٥ مليون سهم بقيمة درهم واحد للسهم).

وافق مساهمو البنك في اجتماعهم المنعقد بتاريخ ٩ أبريل ٢٠١٥ على توزيع أرباح لسنة ٢٠١٤ بنسبة ٥٠٪ من رأس المال المصدر والمدفوع بما يعادل ٨٢٨,١٢ مليون درهم (٢٠١٣: ٨٢٨,١٢ مليون درهم). وقد دفعت هذه الأرباح في الربع الثاني من عام ٢٠١٥.

### ١.٣ علاوة إصدار

تمثل علاوة الإصدار المبالغ المقبوضة من المساهمين بما يزيد على القيمة الاسمية للأسهم المخصصة لهم، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك، فإن علاوة الإصدار غير قابلة للتوزيع.

### ١.٤ احتياطات أخرى

	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	احتياطي عام للمخاطر المصرفية	احتياطي مخاطر الائتمان	احتياطي نظامي لمخاطر الائتمان	حذف أسهم خزينة	احتياطي القيمة العادلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٤	٨٠٩,٢٠٤	٣٣٥,٢٥٠	٨٠٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٢٨١,٠٠٠	-	١,٥٨٢	٣,٢٧٧,٠٣٦
التغيرات خلال السنة	٣٠,٣٨٦	١,٤٦٧	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠	-	(١,٤٢٨)	٢٨٣,٤٢٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٨٣٩,٥٩٠	٣٣٦,٧١٧	٩٠٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	٣٣٤,٠٠٠	-	١٥٤	٣,٥٦٠,٤٦١
التغيرات خلال السنة	-	-	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٤٣,٠٠٠	(٢,٣٩٧)	(١١,٣٥٨)	٢٢٩,٢٤٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٨٣٩,٥٩٠	٣٣٦,٧١٧	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٢٥٠,٠٠٠	٣٧٧,٠٠٠	(٢,٣٩٧)	(١١,٢٠٤)	٣,٧٨٩,٧٠٦

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، يتم تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة للبنك إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المصدر. وهذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع. كما تخصص الشركات التابعة من أرباحها احتياطياً قانونياً يضاف إلى الاحتياطي القانوني للبنك. بالإضافة إلى ذلك، الشركات التابعة للبنك تخصص أرباحها إلى الاحتياطي القانوني الذي يضاف إلى الاحتياطي القانوني للبنك.

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة للبنك إلى احتياطي اختياري حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ما يعادل ٢٠٪ من رأس المال المصدر. وهذا الاحتياطي قابل للتوزيع. كما تخصص الشركات التابعة من أرباحها احتياطياً اختيارياً يضاف إلى الاحتياطي الاختياري للبنك. بالإضافة إلى ذلك، الشركات التابعة للبنك تخصص أرباحها إلى هذه الاحتياطات التي تضاف إلى الاحتياطي القانوني للبنك.

يحتفظ البنك باحتياطي عام للمخاطر المصرفية لمواجهة المخاطر المتأصلة في البيئة التشغيلية للبنك. تتم عمليات التحويل إلى هذا الاحتياطي وفقاً لتقدير مجلس الإدارة، وهذا الاحتياطي قابل للتوزيع. قام البنك أيضاً بتكوين احتياطي خاص لمخاطر الائتمان. تتم التحويلات إلى هذا الاحتياطي اختيارياً ووفقاً لتقدير مجلس الإدارة. وهذا الاحتياطي قابل للتوزيع. كما قام البنك بإنشاء احتياطي خاص غير قابل للتوزيع باسم "احتياطي نظامي لمخاطر الائتمان" ويتم تخصيص نسبة ١,٥٪ من إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان لهذا الاحتياطي عند نهاية كل سنة مالية وذلك حسب توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يمثل مبلغ أسهم الخزينة المحذوف أسهم بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) المملوكة لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تمثل قيمة حذف أسهم الخزينة أسهم بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع المملوكة من قبل شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### ١.٥ الحصص غير المسيطرة

السنة المنتهية	الفترة من ٢٨ مايو إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	السنة المنتهية	الفترة من ٢٨ مايو إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم		ألف درهم
الرصيد في بداية السنة	-	-	-
الاستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين*	٣٦,١٧٨	-	-
ربح الفترة	٤,٩٣٣	-	-
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	(٢,٩١٥)	-	-
الرصيد في نهاية السنة	<b>٣٨,١٩٦</b>	<b>٣٨,١٩٦</b>	<b>٣٨,١٩٦</b>

\* استحوذ البنك بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٥ على حصة بنسبة ٧٩,٢٣٪ من شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين من خلال عرض عام لمساهمي الشركة. تبلغ قيمة الحصة غير المسيطرة عند الاستحواذ ٣٦,١٧٨ مليون درهم بنسبة ٢٠,٧٧٪ من القيمة العادلة لصافي الموجودات بتاريخ الاستحواذ.

١٦. مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
٧٤٤,٠٦٧	٤٦٢,٩٤٢	ودائع لأجل
-	٥٩١,٤٠٣	اتفاقيات إعادة شراء (إيضاح ٧)
١٦,٩٤٦	-	رصيد الحساب الجاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧٩٤	١,٧٩٦	ودائع تحت الطلب
٧٦١,٨٠٧	١,٠٥٦,١٤١	

١٧. ودائع من العملاء

٢٠١٤	٢٠١٥	
٧,٠٧٠,٣٢٨	٧,٧٢٣,٥٢٣	ودائع لأجل
١٢,٤٤٦,٣٣٦	١٥,٠٥٧,٧٤٦	حسابات جارية
٣,٨٦٦,٣٨٨	٣,٧٤٠,٣٢١	ودائع توفير
١,٢٦٨,٣٥٦	١,٢٩٨,٥١٥	ودائع تحت الطلب
٢٤,٦٥١,٤٠٨	٢٧,٨٢٠,١٠٥	

تشمل الودائع لأجل مبلغ ٤٨٤ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٩٦ مليون درهم) محتفظ به في صورة ضمانات نقدية للقروض والسلفيات الممنوحة للعملاء.

١٨. ودائع إسلامية للعملاء (مدرجة في الودائع من العملاء - إيضاح ١٧)

٢٠١٤	٢٠١٥	
١,٥٣٤,٢٤٩	١,٧٢٨,٣٦٨	ودائع وكالة استثمارية
٧٦,٦٢٥	٣٦,٩٢٨	ودائع مضاربة لأجل استثمارية
٣٣٨,٢٩٥	٥٢١,٨٤٧	قرض حسن - حسابات جارية
٤٨٥,٨٥٢	١,٠٣٠,١٦٩	مضاربة - حسابات جارية
١٥٣,٤٩٩	١٤٢,٧٩٤	مضاربة - ودائع توفير
٣,٠٣٢	٣٠,٦٣٣	مضاربة - ودائع تحت الطلب
٢,٥٩١,٥٥٢	٣,٤٩٠,٧٣٩	

١٩. سندات دين مصدرة

٢٠١٤	٢٠١٥	
١,٨٢٤,٤٦٧	١,٨٢٦,٧١٨	سندات متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي مصدرة بخصم في يونيو ٢٠١٤
-	١,١١٠,٢٥٢	سندات متوسطة الأجل بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي مصدرة بعلاوة في مارس ٢٠١٥
(١٦٠,٥٥٣)	(٨٤,٠٥٣)	ناقصاً: استثمار في سندات دين مصدرة
(٩,٠٧٤)	(١٠,٨٦٥)	ناقصاً: تكاليف إصدار سندات الدين
١٢,٧٨٩	٢٢,٦٢٥	تعديل القيمة العادلة لسندات الدين المصدرة المتحولة
١,٦٦٧,٦٢٩	٢,٨٦٤,٧٢٧	

أصدرت المجموعة سندات متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠١٤ في إطار برنامج سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي من خلال شركتها التابعة شركة راك للتمويل كإيمان المحدودة. صدرت الشريحة الأولى من السندات بسعر مخفض قدره ٩٩,٢٧٥٪. وفي مارس ٢٠١٥، أصدرت المجموعة الشريحة الثانية من السندات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج بعلاوة قدرها ١٠٠,٨٧٥٪. تستحق هذه السندات في عام ٢٠١٩ وتحمل سعر فائدة ثابت قدره ٢,٢٥٪ سنوياً. تدفع الفائدة على هذه السندات متوسطة الأجل بنهاية كل ستة أشهر.

٢٠. مطلوبات ودمم دائنة عن عقود التأمين

٢٠١٤	٢٠١٥	
		مطلوبات عقود التأمين
-	١٣٣,٢٣٠	مطالبات معلنة غير مسددة
-	٢٥,٥٤٤	مطالبات متكبدة غير معلنة
-	١٦٠,٩٠٨	أقساط غير مكتسبة
-	٣١٩,٦٨٢	مجموع مطلوبات عقود التأمين
		ذمم التأمين الدائنة
-	٧,٨٢٤	دائنون
-	٤٨,٣٧١	ذمم إعادة التأمين الدائنة
-	١٣,٨٩٦	عمولات دائنة
-	٧٠,١٠١	مجموع ذمم التأمين الدائنة
-	٣٨٩,٧٨٣	المطلوبات والذمم الدائنة عن عقود التأمين

### ٢٢. مطلوبات أخرى

	٢٠١٥	٢٠١٤
فوائد دائنة	٣٤,٣٣٢	٢٦,٠٩٩
أرباح موزعة من ودائع العملاء الإسلامية	٢٢,٥٣٥	١٥,٦٢٩
مصاريف مستحقة	١٩٥,٢٧٥	٢٠٠,٢٢٥
شيكات مدير صادرة	١١٩,٣٨٠	١٤٨,٠٣٦
أخرى	٢٣٧,٢٧٧	١٤٣,٣٥١
	<b>٦٠٨,٧٩٩</b>	<b>٥٣٣,٣٤٠</b>

### ٢٢.٢. مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١٥	٢٠١٤
في ١ يناير	٨٤,٨٥٢	٧٣,٣١٢
المحتمل للسنة	١٩,٣٠٥	٢٢,٧٩١
مبالغ مقتناة من الاستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين	٣,٥٥٧	-
دفعات خلال السنة	(١١,٦٦٣)	(١١,٢٥١)
في ٣١ ديسمبر	<b>٩٦,٠٥١</b>	<b>٨٤,٨٥٢</b>

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدره فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. لقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم يبلغ ٤,١٦٪ (٢٠١٤: ٤,٢٧٪). وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى المجموعة وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة، وقد افترضت الإدارة متوسط تكاليف زيادة / ترقية سنوية بنسبة ٣,٥٪ (٢٠١٤: ٣,٥٪).

### ٢٣. مطلوبات طارئة والتزامات

	٢٠١٥	٢٠١٤
التزامات غير قابلة للإلغاء بمنح تسهيلات ائتمانية	٣٧,٦٤٦	٣٦,٠٦٩
ضمانات	٧٢٣,٤٢٠	٦٧٨,٨١٢
خطابات اعتماد	٧٦,٨٤٧	٧٨,٨٦٨
أوراق قبول	٣٤,٣١٩	٥٠,٨٦٣
التزامات رأسمالية	١٩,٠١٨	١٠,١٨٢
	<b>٨٩١,٢٥٠</b>	<b>٨٥٤,٧٩٤</b>

### ٢٣. مطلوبات طارئة والتزامات (تابع)

تعد خطابات الاعتماد والقبولات تعهدات خطية من قبل المجموعة نيابة عن العميل تفوض بموجبها الغير بسحب كمبيالات على البنك وفق المبلغ المنصوص عليه بمقتضى أحكام وشروط معينة. تكون بعض خطابات الاعتماد والقبولات مضمونة بشحنات البضائع التي تتعلق بها، وبالتالي فإنها تحمل مخاطر أقل بشكل ملحوظ.

تلزم الضمانات المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء ويتوقف ذلك على تحرير وثائق أو إخفاق العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد. تشمل الضمانات مبلغ ١٠٠ مليون درهم يمثل ضماناً مقدماً من البنك لشركته التابعة شركة راك للتمويل الإسلامي.

إن المتطلبات النقدية بموجب الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية تقل قيمتها بكثير عن مبلغ الالتزام حيث إن البنك لا يتوقع عادة قيام الغير بسحب أي أموال بموجب الاتفاق.

تمثل التزامات منح الائتمان الأجزاء غير المستخدمة من الموافقات الصادرة بمنح تسهيلات ائتمانية على شكل قروض. وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناشئة عن التزامات منح الائتمان، فمن المحتمل أن يكون البنك معرضاً لخسارة تساوي في قيمتها مجموع الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتمل، بالرغم من أن تحديد قيمته ليس بالأمر السهل، يكون أقل بكثير من إجمالي الالتزامات غير المستخدمة لأسباب وأن معظم الالتزامات بمنح الائتمان تشترط أن يتمتع العملاء بمعايير ائتمانية محددة، وفي حين أن هناك بعض المخاطر المرتبطة ببقية الالتزامات، إلا أنه يُنظر إليها على أنها مخاطر متواضعة حيث إنها تنشأ أولاً من احتمال قيام العميل بسحب الجزء غير المستخدم من موافقات منح القروض، وثانياً من احتمال عدم سداد هذه السحوبات لاحقاً عند استحقاقها. يقوم البنك بمراقبة فترة استحقاق الالتزامات الائتمانية، ذلك أن مخاطر الالتزامات طويلة الأجل تفوق مخاطر الالتزامات قصيرة الأجل بشكل عام. هناك التزامات بمنح الائتمان بقيمة ٨,٦١٨ مليون درهم (٢٠١٤: ٧,٧٦٨ مليون درهم) قابلة للاسترداد باختيار المجموعة وهي غير مدرجة في الجدول السابق.

### ٢٤. عقود الصرف الأجنبي ومبادلة أسعار الفائدة

تتكون عقود الصرف الأجنبي الآجلة من الالتزامات بشراء عملات أجنبية بالنيابة عن العملاء، وكذلك المتعلقة بالعمليات الفورية غير المنجزة للمجموعة، بينما تشمل عقود مبادلة أسعار الفائدة صفقات لتحويل سعر الفائدة الثابت إلى سعر متغير والعكس.

فيما يلي معاملات الصرف الأجنبي الآجلة القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

قيمة العقد	القيمة العادية	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤٥,٤٤٦	٢٣٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٩٨٠,١١٥	٣٦١	٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٢٤. عقود الصرف الأجنبي الآجلة ومبادلة أسعار الفائدة (تابع)

فيما يلي معاملات مبادلة أسعار الفائدة القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

القيمة العادلة	قيمة العقد	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٦٢٥	٢,٨٥٠,٢٤٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٢,٧٨٩	١,٦٧٤,٨٨٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٤

إن القيم العادلة الموجبة لعقود الصرف الأجنبي الآجلة القائمة مدرجة ضمن الموجودات الأخرى. في حين أن القيمة العادلة السالبة لها مدرجة ضمن المطلوبات الأخرى.

### ٢٥. إيرادات ومصاريف الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
<b>إيرادات فوائد</b>		
٤٧٧,٠٨٨	٣٨٥,٦٣٠	قروض شخصية للمواطنين والوافدين
٢٠٣,٤٧٣	١٨٠,٦٥٢	قروض الرهن
٦٣٩,٧٠٣	٦٩٦,٤٦٠	بطاقات ائتمان
١٤١,٠٤٢	١٤٨,٦٧٣	قروض سيارات
٩٦٨,٨٩٧	٩٦٨,٧١٧	قروض تجارية لشركة راك للتمويل
٤٠,٨٨٥	١٠١,١٥١	قروض مصرفية للشركات
١٠٦,٧٤٩	١٦٤,٩٨٢	قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة
٤٤,٧٢٨	٧٣,٤٤٩	قروض مصرفية أخرى للأفراد
١٥٧,٠٦٨	١٧٥,٠١٤	استثمارات في أوراق مالية
٤,٥٧٦	٣,٧٤٥	ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,١١٠	٣,٢٨١	بنوك أخرى
<b>٢,٧٨٥,٣١٩</b>	<b>٢,٩٠١,٧٥٤</b>	
<b>مصاريف فوائد</b>		
١٨٩,٢٣٥	١٦٨,٤٢٥	مبالغ مستحقة للعملاء
١٦,٤٥٠	٤٩,٩٦٩	سندات دين مصدرة
١,٤٣١	٥,٤٣٥	قروض من بنوك أخرى
<b>٢٠٧,١١٦</b>	<b>٢٢٣,٨٢٩</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٢٦. الإيرادات من التمويل الإسلامي والتوزيعات للمودعين

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٠,٧٤٢	١٤٠,٥٥٧	تمويل السلم الإسلامي للأفراد
٤٧,٧٣٧	٧٨,٠٨٤	مربحة السيارات الإسلامية
٥٨,٢٢٩	١٧٤,٠٢٥	تمويل تجاري إسلامي
١,٣٣٣	-	استثمارات إسلامية
-	٢,٦٦٨	تمويل على أساس الأصول الإسلامية
١,٢٤٩	٩,٩٥٣	تمويل عقاري إسلامي
<b>٢٠٩,٢٩٠</b>	<b>٤٠٥,٢٨٧</b>	
٢٤,٦٢٤	٢٩,٥٣٦	أرباح موزعة على ودائع استثمارية إسلامية لأجل
٥,٦٦٣	٥,٣٨١	أرباح موزعة على ودائع إسلامية تحت الطلب
<b>٣٠,٢٨٧</b>	<b>٣٤,٩١٧</b>	

### ٢٧. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠,٤٢٠	٢٦,٩٥١	قروض شخصية للمواطنين والوافدين
٣٣,٠٤٢	٣١,٤١٨	قروض الرهن
٢٠٩,٦٧٣	٢٤٨,٠٦٠	بطاقات ائتمان
٤٠,٠٣٥	١٧,٤٨٨	قروض سيارات
٧٢,٧٨٧	٦٦,٩٣٦	قروض تجارية لشركة راك للتمويل
١٠,٤٨٣	١٥,١٩١	قروض مصرفية للشركات
٤٠,٣٢٦	٤٤,٤٠١	قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة
٨٢,٧٩٧	٧٩,٠٥١	إيرادات من الأنشطة برسوم الأمانة
٥٩,٥٩١	٦٧,٣٣٣	التأمين المصرفي
٧٣,٧٩١	٨٥,٤٢١	قروض مصرفية أخرى للأفراد
<b>٦٥٢,٩٤٥</b>	<b>٦٨٢,٢٥٠</b>	

### ٢٨. إجمالي أرباح عقود التأمين

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٢٣٨,٣٩٥	إجمالي أقساط التأمين
-	(٥٧,٢٤٥)	ناقصاً: أقساط تأمين متنازل عنها لشركات إعادة التأمين
-	١٨١,١٥٠	<b>صافي الأقساط المتبقية</b>
-	(١١,٤٤٦)	صافي التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
-	١٦٩,٧٠٤	<b>صافي أقساط التأمين</b>
-	(١٨٣,٩٩٨)	إجمالي المطالبات المتكبدة
-	٥٤,٥٦٢	مطالبات التأمين المستردة من شركات إعادة التأمين
-	(١٢٩,٤٣٦)	<b>صافي المطالبات المتكبدة</b>
-	٥,٢٥٩	إجمالي العمولات المكتسبة
-	(٨,٠٢٢)	ناقصاً: العمولات المتكبدة
-	(٢,٧٦٣)	<b>صافي العمولات المتكبدة</b>
-	٣٧,٥٠٥	<b>إجمالي أرباح عقود التأمين</b>

اكتمل الاستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٥. وقد أدرجت النتائج المالية للشركة في دفاتر المجموعة اعتباراً من ذلك التاريخ.

### ٢٩. إيرادات من الاستثمارات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٢٦١	(٦,٨٠٠)	(خسارة) / ربح القيمة العادلة
٢,١٧٤	٦٣٢	إيرادات من توزيعات أرباح
٦,٤٣٥	(٦,١٦٨)	

### ٣٠. مصاريف العمليات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١٢,٨١٤	٦١٤,٦٤٦	تكاليف موظفين (إيضاح ٣١)
٩٣,١١٩	٩٤,٦٣٤	تكاليف إيجار
٣٥,٥٠٠	٣٢,٦٤٨	مصاريف تسويق
١٣٠,٠٠٠	١٢٣,١٧٤	استهلاك وإطفاء
٤٩,٢٠٩	٥١,٠٣٤	تكاليف اتصالات
٥٠,٥١٢	٥٢,٦٨٧	أتعاب قانونية واستشارية
٧٥,٨٨١	٧٧,٥٨٣	مصاريف حاسوب
٣٧٨,٠٦٨	٣٦٧,٥٤٤	تكاليف انتداب موظفين
٨٠,١١٦	٦٤,٥٥٧	أخرى
١,٥٠٥,٢١٩	١,٤٧٨,٥٠٧	

### ٣١. تكاليف موظفين

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٧,١٦٢	٥٦٤,٣٦٢	رواتب وبدلات وحوافز
١١,٥٩٤	٥,٠٧٣	معاشات
١٧,٩٦٨	١٥,٥٦٤	مكافآت نهاية الخدمة
٢٦,٠٩٠	٢٩,٦٤٧	أخرى
٦١٢,٨١٤	٦١٤,٦٤٦	

### ٣٢. ربحية السهم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بقسمة صافي الربح العائد لمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة. وحسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ "ربحية السهم". فقد تم الأخذ في الاعتبار تأثير أسهم المنحة المصدرة بأثر رجعي عند حساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال كافة الفترات المعروضة.

٢٠١٤	٢٠١٥	
١,٤٥٤,٦٠٢	١,٤٠٠,٣٨٧	صافي الربح العائد للمساهمين عن السنة بالآلاف الدراهم
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة بالآلاف
٠,٨٧	٠,٨٤	ربحية السهم الأساسية بالدرهم

لم تكن هناك أي أسهم لها تأثير مخفض محتمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

### ٣٣. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢ فبراير ٢٠١٦ توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٠٪ بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم من رأس المال المصدر والمدفوع بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤): توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٥٠٪ بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم).

لن يتم احتساب توزيعات الأرباح حتى يتم اعتمادها في الجمعية العمومية السنوية. وبناءً على ذلك فإن توزيعات الأرباح المقترحة سوف يتم احتسابها كمخصص من الأرباح المحتجزة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وذلك بعد الموافقة عليها من قبل المساهمين.

### ٣٤. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين والإدارة العليا والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وتلك التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال السنة معاملات هامة مع أطراف ذات علاقة خلال سياق العمل الاعتيادي بالشروط التجارية الاعتيادية.



### ٣٤. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين والإدارة العليا والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وتلك التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال السنة معاملات هامة مع أطراف ذات علاقة خلال سياق العمل الاعتيادي بالشروط التجارية الاعتيادية. إن المعاملات والأرصدة الناشئة عن هذه المعاملات هي على النحو التالي:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
<b>معاملات خلال السنة</b>	
٤٢١	٢١٣
٨,٥٨٨	١٤,٢٤٥
١,٢٢٢	٦٣٨
٨,٢٨٦	٧,٥٩٢
١٩,٥٨٦	١٢,٧٧٢
<b>الرصيد في ٣١ ديسمبر:</b>	
-	١٢٩
٢٢٠	١٣١
٦,٣٨٦	٥,٠٥٠
<b>٦,٦٠٦</b>	<b>٥,٣١٠</b>
<b>مبالغ مستحقة للعملاء:</b>	
١,٣٤٩,٥٥٧	١,٦٨٣,٥١١
٦٦,٧٢٨	١٢,٩٤٥
٣,٩١٥	٩,٥٤٠
<b>١,٤٢٠,٢٠٠</b>	<b>١,٧٠٥,٩٩٦</b>
<b>التزامات غير قابلة للإلغاء ومطلوبات طارئة وعقود آجلة</b>	
١٢٢,٨٦٠	١٤٠,١٧٩
٤٥٦	٤٢٣
<b>١٢٣,٣١٦</b>	<b>١٤٠,٦٠٢</b>
<b>ذمم التأمين المدينة</b>	
-	١٩,٣١٢
<b>ذمم التأمين الدائنة</b>	
-	٦١٤

### ٣٥. نقد وما في حكمه

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٦٩٦,٢٤٤	٨٠٢,٦٤٧
-	٢٧٧,٨٣٥
٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣
<b>١,٠٠٢,١٩١</b>	<b>٢,٩٨٧,٢٩٥</b>
-	(٥٤٧,٤٤٦)
<b>١,٠٠٢,١٩١</b>	<b>٢,٤٣٩,٨٤٩</b>

### ٣٦. تحليل القطاعات

بعد تبني الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً لآلية رفع التقارير الداخلية التي تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التشغيلية وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل البنك تلي تعريف القطاع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨. لدى المجموعة أربعة قطاعات عمل رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - تشمل الحسابات الجارية للعملاء من الأفراد، وحسابات الشركات الصغيرة والمتوسطة، وحسابات التوفير، والودائع، وبطاقات الائتمان والخصم، والرهون العقارية والقروض للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة.
- الخدمات المصرفية للشركات - تشمل المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية ومؤسسات القطاع العام ومن ضمن خدماتها القروض والسلفيات والودائع ومعاملات التمويل التجاري للعملاء والمؤسسات المالية.
- خدمات الخزينة - تشمل أنشطة غرفة التداول وسوق المال ذي الصلة ومعاملات الصرف الأجنبي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى من بينها مصرف الإمارات المركزي ولا تشكل أي منها قطاعاً منفصلاً.
- التأمين - يشمل جميع تعاملات التأمين للشركة التابعة للبنك شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين.

تشتمل القطاعات المذكورة أعلاه على المنتجات والخدمات المصرفية التقليدية والإسلامية لدى المجموعة.

ولما كانت كافة عمليات القطاعات لدى المجموعة عمليات مالية تحقق معظم إيراداتها من الفوائد والرسوم والعمولات، فإن الإدارة تعتمد في المقام الأول على الإيرادات ونتائج القطاعات لتقييم أداء كل قطاع.

يتم عادةً تخصيص الأموال بين القطاعات، الأمر الذي يؤدي إلى وجود تحويلات لتكلفة التمويل يتم بيانها ضمن الإيرادات فيما بين القطاعات. تستند الفائدة المحتسبة على هذه الأموال إلى سياسة البنك حول تسعير معاملات تحويل الأموال. لا توجد عناصر هامة أخرى ضمن الإيرادات أو المصاريف بين قطاعات الأعمال.

تستند تقارير إدارة المجموعة إلى قياس صافي الأرباح التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد ومخصصات الانخفاض في قيمة القروض وصافي إيرادات الرسوم والعمولات والإيرادات الأخرى والمصرفيات غير المتعلقة بالفائدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٣٦. تحليل القطاعات (تابع)

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخزينة وأنشطة أخرى	أعمال التأمين	تكاليف غير موزعة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>					
صافي إيرادات الفوائد الخارجية	٢,٤٧٧,٣٤٥	٨٤,٩٤٩	١١٣,٥٩٦	٢,٠٣٥	٢,٦٧٧,٩٢٥
الإيرادات من التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات للمودعين	٣٦٧,٧٠٢	٢,٦٦٨	-	-	٣٧٠,٣٧٠
إيرادات / مصاريف تحويل المعاملات	(٣٦,٧٩٥)	١,٧٩٥	٣٥,٠٠٠	-	-
<b>صافي الفوائد / الإيرادات من التمويل الإسلامي</b>	<b>٢,٨٠٨,٢٥٢</b>	<b>٨٩,٤١٢</b>	<b>١٤٨,٥٩٦</b>	<b>٢,٠٣٥</b>	<b>٣,٠٤٨,٢٩٥</b>
إيرادات غير مشتملة على فوائد	٧٦٣,٨١٥	٢٠,٥٦٩	٦٩,٣٥٣	٣٧,٢٠٠	٨٩٠,٩٣٧
<b>إيرادات العمليات</b>	<b>٣,٥٧٢,٠٦٧</b>	<b>١٠٩,٩٨١</b>	<b>٢١٧,٩٤٩</b>	<b>٣٩,٢٣٥</b>	<b>٣,٩٣٩,٢٣٢</b>
مصاريف العمليات غير مشتملة على الاستهلاك والإطفاء	(١,٠٧٤,١١٣)	(٢٨,٠٥٤)	(٧,٠٣٢)	(٢٢٢,٥٢١)	(١,٣٥٥,٣٣٣)
الاستهلاك والإطفاء	(٤٩,٨١٥)	(٩٣٤)	(١٤٩)	(٦٩,٣٢٦)	(١٢٣,١٧٤)
<b>مجموع مصاريف العمليات</b>	<b>(١,١٢٣,٩٢٨)</b>	<b>(٢٨,٩٨٨)</b>	<b>(٧,١٨١)</b>	<b>(٢٩١,٨٤٧)</b>	<b>(١,٤٧٨,٥٠٧)</b>
مخصص الانخفاض في القيمة، بالصافي	(١,٠٢٣,٥٠٧)	(٣١,٨٩٨)	-	-	(١,٠٥٥,٤٠٥)
<b>صافي الربح / (الخسارة)</b>	<b>١,٤٢٤,٦٣٢</b>	<b>٤٩,٠٩٥</b>	<b>٢١٠,٧٦٨</b>	<b>(٢٩١,٨٤٧)</b>	<b>١,٤٠٥,٣٢٠</b>
موجودات القطاع	٢٦,٤٤٧,٠١٨	٢,٨٠٩,٣١٣	٩,٥٥٤,٠٨٦	٧٨٧,١٢٩	٣٩,٥٩٧,٥٤٦
موجودات غير موزعة	-	-	-	٩٥٥,٥٠٨	٩٥٥,٥٠٨
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢٦,٤٤٧,٠١٨</b>	<b>٢,٨٠٩,٣١٣</b>	<b>٩,٥٥٤,٠٨٦</b>	<b>٧٨٧,١٢٩</b>	<b>٤٠,٥٥٣,٠٥٤</b>
مطلوبات القطاع	٢٤,٨٥١,٦٣٩	٢,٥٧٨,٤٤٣	٤,٥٢٨,٦٤٢	٤٦٩,٩١٣	٣٢,٤٢٨,٦٣٧
مطلوبات غير موزعة	-	-	-	٤٠٦,٩٦٩	٤٠٦,٩٦٩
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢٤,٨٥١,٦٣٩</b>	<b>٢,٥٧٨,٤٤٣</b>	<b>٤,٥٢٨,٦٤٢</b>	<b>٤٦٩,٩١٣</b>	<b>٣٢,٨٣٥,٦٠٦</b>
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>					
صافي إيرادات الفوائد الخارجية	٢,٤٢٤,٩٦٠	٢٨,٨٧٧	١٢٤,٣٦٦	-	٢,٥٧٨,٢٠٣
الإيرادات من التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات للمودعين	١٧٩,٠٠٣	-	-	-	١٧٩,٠٠٣
إيرادات / مصاريف تحويل المعاملات	(٢٧,٨٩١)	٥,٢٣٥	٢٢,٦٥٦	-	-
<b>صافي الفوائد / الإيرادات من التمويل الإسلامي</b>	<b>٢,٥٧٦,٠٧٢</b>	<b>٣٤,١١٢</b>	<b>١٤٧,٠٢٢</b>	<b>-</b>	<b>٢,٧٥٧,٢٠٦</b>
إيرادات غير مشتملة على فوائد	٧٢٩,٢٦٧	١٤,٣٤٦	٥٤,٣٣٣	-	٧٩٧,٩٤٦
<b>إيرادات العمليات</b>	<b>٣,٣٠٥,٣٣٩</b>	<b>٤٨,٤٥٨</b>	<b>٢٠١,٣٥٥</b>	<b>-</b>	<b>٣,٥٥٥,١٥٢</b>
مصاريف العمليات غير مشتملة على الاستهلاك والإطفاء	(١,٠٧٨,٨٣٥)	(١٦,٣١٣)	(٦,١٠٢)	(٢٧٣,٩٦٩)	(١,٣٧٥,٢١٩)
الاستهلاك والإطفاء	(٥٨,٦٦٥)	(٢٦٢)	(٥٨)	(٧١,٠١٥)	(١٣٠,٠٠٠)
<b>مجموع مصاريف العمليات</b>	<b>(١,١٣٧,٥٠٠)</b>	<b>(١٦,٥٧٥)</b>	<b>(٦,١٦٠)</b>	<b>(٣٤٤,٩٨٤)</b>	<b>(١,٥٠٥,٢١٩)</b>
مخصص الانخفاض في القيمة، بالصافي	(٥٩٥,٣٣١)	-	-	-	(٥٩٥,٣٣١)
<b>صافي الربح / (الخسارة)</b>	<b>١,٥٧٢,٥٠٨</b>	<b>٣١,٨٨٣</b>	<b>١٩٥,١٩٥</b>	<b>(٣٤٤,٩٨٤)</b>	<b>١,٤٥٤,٦٠٢</b>
موجودات القطاع	٢٥,٢٦٧,٣١٥	٩٩٠,٥٢٨	٧,٥٧٣,٢٠٢	-	٣٣,٨٣١,٠٤٥
موجودات غير موزعة	-	-	-	٩٩٩,١١٢	٩٩٩,١١٢
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢٥,٢٦٧,٣١٥</b>	<b>٩٩٠,٥٢٨</b>	<b>٧,٥٧٣,٢٠٢</b>	<b>٩٩٩,١١٢</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>
مطلوبات القطاع	٢١,٨١٩,٢٨٧	١,٧٤١,٠١٤	٣,١٧٦,٧١٥	-	٢٧,٢٣٧,٠١٦
مطلوبات غير موزعة	-	-	-	٤٦٢,٠٢٠	٤٦٢,٠٢٠
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢١,٨١٩,٢٨٧</b>	<b>١,٧٤١,٠١٤</b>	<b>٣,١٧٦,٧١٥</b>	<b>٤٦٢,٠٢٠</b>	<b>٢٧,٢٦٩,٠٣٦</b>

### ٣٧. أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة الأمين للعملاء دون حق الرجوع إلى نفسها. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت قيمة هذه الموجودات ١,٧٨٦ مليون درهم (٢٠١٤: ١,٧٧٥ مليون درهم) واستبعدت من هذه البيانات المالية الموحدة للبنك.

### ٣٨. دعاوى قضائية

يعد البنك طرفاً في إجراءات ودعاوى قانونية مختلفة ناشئة في سياق العمل المعتاد. وحيث إنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الإجراءات والدعاوى على وجه التأكيد، فإن إدارة البنك لا تعتقد بأنه سيكون لهذه الإجراءات والدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على البيانات المالية الموحدة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح البنك.

تتعرض الشركة التابعة للبنك لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين، كغيرها من شركات التأمين. لعدد من القضايا القانونية المرفوعة بحق الشركة فيما يتعلق بأعمال التأمين. يتم رصد مخصص لكل حالة على حدة إذا كان من المحتمل أن يسفر الحكم في الدعوى عن خسارة للمجموعة من حيث تدفق الموارد الاقتصادية التي يمكن وضع تقدير موثوق لقيمتها.

### ٣٩. إعادة التصنيف

لقد أعيد تصنيف وتجميع أرقام السنة السابقة لتتوافق مع تصنيف السنة الحالية.

### ٤٠. اندماج الأعمال

بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٥ استحوذ البنك على حصة بنسبة ٧٩,٢٣٪ في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال عرض عام لمساهمي الشركة. صنفت الإدارة عملية الاستحواذ باعتبارها اندماج أعمال بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال". ونتيجة لعملية الاستحواذ، عزز البنك مكانته في سوق التأمين الذي كان في وقت سابق يتم من خلال نافذة التأمين المصرفي بالبنك.

#### ٤٠. اندماج الأعمال (تابع)

يلخص الجدول التالي المقابل المالي المدفوع عن الاستحواذ والقيمة العادلة للموجودات المحددة المستحوذ عليها بتاريخ الاستحواذ.

المقابل	ألف درهم
إجمالي المقابل النقدي (أ)	٣١٧,٢٤٤
<b>المبالغ المسجلة للموجودات غير الملموسة المحددة المستحوذ عليها</b>	
ممتلكات ومعدات	٩,٠٩٢
استثمارات في أوراق مالية	٥٤,٣٢٠
نقد وما في حكمه	١١٣,٢٨٨
صافي الذمم المدينة	٥٦,٩١٤
<b>قيمة الموجودات الصافية المحددة عند الاستحواذ - (أ)</b>	<b>٢٣٣,٦١٤</b>
<b>القيمة العادلة للموجودات الصافية المحددة المستحوذ عليها: (ب * ٧٩,٢٣٪) - (ج)</b>	<b>١٣٨,٠٢٣</b>
الموجودات غير الملموسة:	
علاقات العملاء	١٢,٨٣٥
<b>مجموع الموجودات غير الملموسة (إيضاح ١٠) - (د)</b>	<b>١٢,٨٣٥</b>
<b>الشهرة شاملة رخصة التأمين (إيضاح ١٠): (أ) - (ج) - (د)</b>	<b>١٦٦,٣٨٦</b>
المقابل النقدي المحول	٣١٧,٢٤٤
النقد وما في حكمه المستحوذ عليه	(١١٣,٢٨٨)
<b>صافي التدفق النقدي المدفوع عن الاستحواذ على شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين</b>	<b>٢٠٣,٩٥٦</b>

حققت أعمال التأمين إيرادات تشغيلية بقيمة ٣٩,٢٣٥ ألف درهم وأرباحاً صافية بقيمة ١٢,١٧٢ ألف درهم منذ ٢٨ مايو ٢٠١٥. وفيما لو كان الاستحواذ قد حدث في ١ يناير ٢٠١٥، فإن الإيرادات التشغيلية المكتسبة وصافي الخسارة كانت ستبلغ ٤٧,٦ مليون درهم و٢٣,١ مليون درهم على التوالي.

بالإضافة إلى رخصة التأمين المكتسبة، يمكن أن تعزى الشهرة المكتسبة للمكانة الجيدة التي تحتلها أعمال شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين بسبب امتيازاتها وسمعتها في دولة الإمارات العربية المتحدة. لدى الشركة فريق إداري كفء وموظفين مؤهلين مع مبيعات قوية ومهارات لإدارة المخاطر. وهناك مميزات كبيرة من الاستحواذ مع البنك سيتم استغلالها في المستقبل.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية

##### ٤١-١ مراجعة إدارة المخاطر

تعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة، وتلك الأنشطة تنطوي على تحليل وتقييم وقبول وإدارة درجة محددة من المخاطر أو مجموعة من المخاطر. إن قبول المخاطر يعتبر في صميم نشاط الخدمات المالية. تهدف المجموعة إلى تحقيق توازن ملائم بين المخاطر والعائدات والحد من التأثيرات السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

إن سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقوف وضوابط مناسبة لها ومراقبتها والالتزام بالسقوف من خلال النظم المعلوماتية الموثوقة والمتطورة. تقوم المجموعة بمراجعة سياساتها وأنظمتها المستخدمة في إدارة المخاطر بطريقة منتظمة بما يعكس أثر التغيرات في الأسواق والمنتجات والممارسات الناشئة المثلى.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٤١-٢ مخاطر الائتمان

تعرف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر المتعلقة بإخفاق العملاء أو الزبائن أو الأطراف المقابلة لدى البنك في أداء التزاماتهم أو عجزهم عن دفع الفوائد أو المبالغ الأصلية أو بخلاف ذلك تنفيذ التزاماتهم التعاقدية بموجب اتفاقيات القروض أو التسهيلات الائتمانية الأخرى مما يؤدي إلى تكبد المجموعة خسارة مالية.

تنشأ مخاطر الائتمان أيضاً من انخفاض التقييم الائتماني للأطراف المقابلة التي تحتفظ المجموعة بأدواتها الائتمانية، الأمر الذي يؤدي إلى الانخفاض في قيمة الموجودات. وحيث إن مخاطر الائتمان للمجموعة تعد مخاطر جوهرية، فيتم تخصيص موارد وخبرات وضوابط هامة لإدارة هذه المخاطر ضمن الأقسام الرئيسية في البنك.

تنص سياسة الائتمان لدى المجموعة على وضع أسلوب عمل منظم وثابت لتحديد وإدارة مخاطر المقترضين والأطراف المقابلة التي تتعرض لها الموجودات في قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والشركات.

يتحمل رئيس قسم تمويل الأفراد ورئيس قسم تمويل الشركات، وفريق العمل التابع لهما، وموظفي قسم التحصيل، مسؤولية تحديد مخاطر الائتمان وإدارتها على مستوى المعاملات والمحافظة الاستثمارية وعن ضمان الالتزام بالإجراءات الخاصة بالمخاطر بطريقة تتلاءم مع إطار العمل المقرر في سياسة الائتمان وتوجيهات برامج المنتجات وتعاميم الائتمان وكذلك ضمان الالتزام بالمعايير التنظيمية.

تدير المجموعة تركيزات مخاطر الائتمان وتحدد سقوفها وضوابطها عندما يتم تحديدها وخاصة تصنيف المخاطر إلى مخاطر خاصة بكل طرف مقابل أو مجموعة على حدة، وكذلك تلك الخاصة بقطاعات العمل والدول. يتوفر لدى المجموعة دليل لبرامج المنتجات تحدد فيه سقوف التعرض ومعايير الإقراض. ويتوفر لدى المجموعة أيضاً سقوف ائتمانية تحدد سقوف الإقراض والافتراض إلى / من البنوك الأخرى.

تقوم المجموعة بهيكلية المستويات الخاصة بمخاطر الائتمان التي يتعرض لها من خلال وضع سقوف لحجم المخاطر المقبولة فيما يتعلق بمقترض واحد أو مجموعة من المقترضين وكذلك للقطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال. تتم مراقبة هذه المخاطر بشكل متواصل. وتتم الموافقة على السقوف الخاصة بمستوى مخاطر الائتمان وفقاً للمنتج وقطاع العمل والدولة بواسطة لجنة الائتمان ومجلس الإدارة.

يتم الحد من التعرض للمخاطر الخاصة بأي مقترض بما في ذلك البنوك بمزيد من السقوف الفرعية التي تغطي التعرضات ضمن الميزانية العمومية وخارجها وكذلك وضع سقوف لمخاطر المعاملات اليومية فيما يتعلق ببنود المتاجرة مثل العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية، وتتم مراقبة التعرضات الفعلية في مقابل السقوف المحددة بشكل متواصل.

لدى المجموعة سياسات مطبقة تنظم عملية تحديد الضمانات المستحقة بما في ذلك وسائل الحماية الائتمانية التي يتم أخذها بالاعتبار لتخفيف مخاطر الائتمان وتشمل الحد الأدنى للمتطلبات التشغيلية اللازمة لكل ضمان يُستخدم كوسيلة لتخفيف مخاطر الائتمان. إن غالبية الضمانات لدى المجموعة تشمل رهن العقارات والاستثمارات والمركبات وغيرها من الموجودات المسجلة.

يتم تقييم الضمانات على فترات دورية تتراوح بين ثلاثة أشهر وسنة تبعاً لنوع الضمان. وفيما يتعلق تحديداً بالعقارات المرهونة، يتم وضع إطار لتقييم العقارات بما يضمن توفر السياسات والإجراءات التي تكفل إجراء عملية تقييم فعالة وسليمة للعقارات المرهونة والأنشطة الأخرى ذات الصلة المتعلقة بتوضيح ومتابعة وإدارة عملية التقييم.

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

٢-٤١ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمانات المحتفظ بها والتعزيزات الائتمانية الأخرى

أقصى تعرض

	٢٠١٤	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
التعرضات لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالبنود المدرجة في الميزانية العمومية كالتالي:		
مبالغ مستحقة من البنوك	٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣
قروض وسلفيات:		
- قروض للعملاء من الأفراد	٢٤,٢٧٦,٦١٦	٢٥,٤٠٠,٥٨٠
- قروض للعملاء من الشركاء	٩٨٩,٨٥٩	٢,٣٩٧,٥١٦
موجودات عقود التأمين	-	٢٥٤,٦٥٥
استثمارات في أوراق مالية	٣,٧٨٥,٢٨٩	٤,١١٤,٩٨١
موجودات أخرى	٢٣٩,٤٧٦	٢٨٢,٢٨٠
التعرضات لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالبنود غير المدرجة في الميزانية العمومية كالتالي:		
التزامات قروض وبنود أخرى غير مدرجة في الميزانية العمومية	٨٤٤,٦١٢	٨٧٢,٢٣٢
	٣٠,٤٤١,٧٩٩	٣٥,٢٢٩,٠٥٧

يُمثل الجدول أعلاه أسوأ احتمال من حيث تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤. دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى. بالنسبة للموجودات المدرجة في الميزانية العمومية، يستند التعرض الموضح أعلاه إلى صافي القيم الدفترية كما هو مدرج في بيان المركز المالي الموحد.

وكما يظهر أعلاه، فإن التعرضات الأكثر أهمية تنشأ من القروض والسلفيات للعملاء (بما في ذلك الالتزامات) والمبالغ المستحقة من البنوك.

إن الإدارة واثقة من قدرتها على مواصلة السيطرة على الخسارة والحد منها والتي قد تنشأ عن التعرض لمخاطر الائتمان الناتجة عن محفظة القروض والسلفيات ومحفظة الاستثمارات في الأوراق المالية والمبالغ المستحقة من البنوك، وذلك على أساس ما يلي:

- تم تصنيف ما نسبته ٩٠٪ (٢٠١٤: ٩٣٪) من القروض والسلفيات في الدرجات العليا وفقاً لنظام التقييم الداخلي للبنك.
- تمثل قروض الرهن العقاري والقروض مقابل الاستثمارات والتمويل القائم على الأصول وقروض المركبات شريحة كبيرة من القروض والسلفيات (٣١٪، (٢٠١٤: ٣٠٪) من القروض والسلفيات، وهي مؤمنة بالضمانات.
- تشمل نسبة ٦,٢٪ (٢٠١٤: ٧,٢٪) من القروض قروضاً أعيدت جدولتها حيث قامت المجموعة بتوفير سعر الفائدة على الإقراض بما يتماشى مع أسعار السوق وترتيبات السداد الممنوحة أو المعدلة للتمكن من إدارة مخاطر الائتمان.
- يقوم البنك بمراجعة سياسته الائتمانية بشكل متواصل ويجري التغييرات اللازمة عليها استناداً إلى تقارير نظام المعلومات الإدارية والأنماط التي تنتج من هذه التقارير.
- يتألف جزء كبير من الاستثمارات في الأوراق المالية من أدوات الدين المصدرة بواسطة مؤسسات وشركات حكومية وشبه حكومية مرموقة.

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

٢-٤١ قروض وسلفيات للعملاء ومبالغ مستحقة من البنوك

فيما يلي القروض والسلفيات للعملاء والمبالغ المستحقة من البنوك:

	٢٠١٤	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلفيات للعملاء	٢٤,٠٥٠,٦٦٣	١,٩٠٦,٨١٣
مبالغ مستحقة من البنوك	٣٠٥,٩٤٧	٢٥,٦٨٣,١٣٢
لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة	-	١,٩٤٥,١٩٦
تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة	١,١٣٦,٢٧٧	-
تعرضت لانخفاض فردي في القيمة	٦١٨,٧٦٢	٩١٤,٣٦٨
<b>الإجمالي</b>	<b>٢٥,٨٠٥,٧٠٢</b>	<b>١,٩٠٦,٨١٣</b>
ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (٥٣٩,٢٢٧)	-	(٧٤٤,٦٠٠)
<b>الصافي</b>	<b>٢٥,٢٦٦,٤٧٥</b>	<b>٢٧,٧٩٨,٠٩٦</b>

لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة

	٢٠١٤	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلفيات	٢٣,٠٧٠,٠٢٨	٢٣,٤٢٩,٨٠٤
- قروض أفراد	-	٢,٢٥٣,٣٢٨
- قروض مصرفية للشركات	٩٨٠,٦٣٥	-
مبالغ مستحقة من البنوك	٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣
<b>الإجمالي</b>	<b>٢٤,٠٥٠,٦٦٣</b>	<b>٢٥,٦٨٣,١٣٢</b>

قروض وسلفيات

تعتمد المجموعة على تصنيف القروض إلى شرائح مختلفة عند تقييم خسائر الانخفاض في قيمة محفظة قروض المجموعة. يمكن تقييم جودة الائتمان لمحفظة القروض والسلفيات التي لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في قيمتها بالرجوع إلى نظام التقييم الداخلي المتبع لدى المجموعة. يتم تصنيف القروض المصرفية للأفراد إلى مجموعات وفقاً لعدد الأقساط متأخرة السداد. يتم تصنيف كافة القروض التي لا تعاني من تأخر في سداد الفائدة والأقساط في المجموعة (صفر). بينما يتم تصنيف القروض والسلفيات التي تعاني من تأخر في سداد الفائدة والأقساط تصاعدياً من المجموعة (١) فما فوق استناداً إلى عدد أيام التأخر عن السداد. يتم استخدام مصفوفة الائتمان للعمليات المصرفية للشركات لتصنيف القروض ذات الخصائص المختلفة. توجد تسع فئات من القروض منتظمة السداد وفئة واحدة للقروض غير منتظمة السداد. تتم مراجعة هذه التقييمات مرة واحدة سنوياً على الأقل أو أكثر حسب الحاجة. يتم تصنيف القروض والسلفيات على أنها في حالة عجز عن السداد بعد مرور ٩٠ يوماً على عدم سداد الفوائد والأقساط. تنص سياسة الائتمان على

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

##### ٢-٢-٤١ قروض وسلفيات للعملاء ومبالغ مستحقة من البنوك (تابع)

تحديد سقوف إقراض داخلية لمختلف التعرضات لقطاعات العمل. تتم مراجعة محفظة القروض للشركات على أساس ربع سنوي.

##### مبالغ مستحقة من البنوك

تحتفظ المجموعة بمبالغ مستحقة من البنوك بقيمة ١,٩٠٧ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٠٦ مليون درهم) تمثل أقصى حد لتعرضها لمخاطر الائتمان الناتجة عن هذه الموجودات. يتضمن الرصيد المستحق من البنوك مبلغ ٩٩٩,٥ مليون درهم (٢٠١٤: ٧٣,٥ مليون درهم) يمثل ودائع لدى بنوك وقبولات مصرفية بقيمة ٤٠٨,٦ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء). أما الأرصدة المتبقية المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى فيتم الاحتفاظ بها لدى مؤسسات مرموقة داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة حيث تقل مخاطر التعثر عن السداد.

##### تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة

لا يتم اعتبار القروض والسلفيات التي تأخر سدادها لأقل من ٩٠ يوماً أنها قد تعرضت للانخفاض في قيمتها، إلا إذا صُنفت كذلك خلال التقييم الجماعي. المبالغ الإجمالية للقروض والسلفيات لفئة العملاء التي تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في قيمتها هي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
قروض الأفراد	قروض الشركات	المجموع	قروض الأفراد	قروض الشركات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٠٦٧,٠٨٤	٦٢,٩٠٥	١,١٢٩,٩٨٩	٦٩٧,٨٠١	١,٣١٦	٦٩٩,١١٧
متأخرة السداد حتى ٣٠ يوماً					
٤٥٠,٩١٤	٢٩,٩٠٧	٤٨٠,٨٢١	٢٧٢,٢٠٣	٥٠٨	٢٧٢,٧١١
متأخرة السداد من ٣٠ - ٦٠ يوماً					
٣٣٠,٣٤٦	٤,٠٤٠	٣٣٤,٣٨٦	١٦٤,٤٤٩	-	١٦٤,٤٤٩
متأخرة السداد لأكثر من ٦٠ يوماً					
١,٨٤٨,٣٤٤	٩٦,٨٥٢	١,٩٤٥,١٩٦	١,١٣٤,٤٥٣	١,٨٢٤	١,١٣٦,٢٧٧
المجموع					

##### تعرضت لانخفاض فردي في القيمة

يبين الجدول التالي تفاصيل القيمة الإجمالية للقروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض فردي في قيمتها، بالإضافة إلى القيمة العادلة للضمانات ذات الصلة المحتفظ بها بواسطة البنك كرهن:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
قروض الأفراد	قروض الشركات	المجموع	قروض الأفراد	قروض الشركات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٣٥,١٣٤	٧٩,٢٣٤	٩١٤,٣٦٨	٥٨٠,٩٧٦	٣٧,٧٨٦	٦١٨,٧٦٢
قروض تعرضت لانخفاض فردي في القيمة					
(٢٦٨,٠٣٧)	-	(٢٦٨,٠٣٧)	(٩,٥٧٠)	(٢٢٠,٤١٥)	(٢٢٩,٩٨٥)
القيمة العادلة للضمانات					
٥٦٧,٠٩٧	٧٩,٢٣٤	٦٤٦,٣٣١	٣٦٠,٥٦١	٢٨,٢١٦	٣٨٨,٧٧٧
الصافي					

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

##### ٢-٢-٤١ قروض وسلفيات للعملاء ومبالغ مستحقة من البنوك (تابع)

يبلغ المخصص الإجمالي للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ٧٤٤,٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٥٣٩,٢ مليون درهم) يشمل مبلغ بقيمة ٦٥٧,٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٤٣٦,٢ مليون درهم) يمثل مخصص القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض فردي في قيمتها، والمبلغ المتبقي بقيمة ٨٦,٧ مليون درهم (٢٠١٤: ١٠٣,٠ مليون درهم) يمثل مخصص المحفظة لبيان المخاطر الكامنة في محفظة القروض لدى المجموعة. هناك مبلغ ٢٦٨ مليون درهم يمثل القيمة العادلة للضمانات المذكورة أعلاه ضمن قروض الأفراد هو عبارة عن مبلغ ٢٥٩,٧ مليون درهم للقيمة العادلة لضمانات قروض الرهن ومبلغ ٨,٣٤ مليون درهم لقروض الشركات الصغيرة والمتوسطة.

##### القروض والسلفيات المعاد هيكلتها

تشمل أنشطة إعادة الهيكلة تعديلات أسعار الفائدة وترتيبات تمديد السداد وتعديل الدفعات. يتم تنفيذ غالبية أنشطة إعادة الهيكلة بغرض تحسين التدفقات النقدية وفقاً لأحكام وشروط دليل برنامج منتجات المجموعة. تتم مراجعة هذه السياسات بصورة مستمرة. راجعت المجموعة المحفظة بالكامل ولم تدرج ضمن هذا الجدول سوى القروض المعاد هيكلتها بسبب الصعوبات المالية. يوضح الجدول أدناه القروض المعاد هيكلتها خلال عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

٢٠١٥		٢٠١٤		قروض معاد هيكلتها خلال السنة	
عدد الحسابات	قيمة القروض	عدد الحسابات	قيمة القروض	المنتج	عدد الحسابات
	ألف درهم		ألف درهم		ألف درهم
٦٩٢	٣٩٤,٠٨٣	٨٦٧	٥٠٠,٠٥٨	قروض شخصية للمواطنين والوافدين	٦٩٢
٨	١٢,٩٩٩	١٣	٣٤,٢٠٧	قروض الرهن	٨
١,٢٦٦	٥٤,٧٢٤	٩٩٥	٣٧,١٢٠	بطاقات ائتمان	١,٢٦٦
٦٠٠	٥٣,٢٧٠	١٩٨	١٥,٨٤٧	قروض سيارات	٦٠٠
١٤	١١,٧٢٢	-	-	قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة	١٤
٨	٣٦,٤٨٤	-	-	قروض الشركات	٨
٣٧٣	٢٠٢,٠٠٩	٢٧٢	١١٣,٠٢٤	قروض شركة راك للتمويل	٣٧٣
٢,٩٦١	٧٦٥,٢٩١	٢,٣٤٥	٧٠٠,٢٥٦	المجموع	٢,٩٦١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

##### ٢-٢-٤١ قروض وسلفيات للعملاء ومبالغ مستحقة من البنوك (تابع)

يعرض الجدول التالي محفظة القروض المعاد هيكلتها القائمة كما في ٣١ ديسمبر:

المنتج	٢٠١٥		٢٠١٤	
	عدد الحسابات	قيمة القروض	عدد الحسابات	قيمة القروض
قروض شخصية للمواطنين والوافدين	١,٩٣٩	١,١٢٣,٠٨١	٢,٣٥٦	١,٣٨٣,٤٢٣
قروض الرهن	٦٠	١٣٧,٩٦٩	٧٥	١٨٧,٠٨٥
بطاقات ائتمان	٣,٨٧٣	٧١,٤٧٢	٣,٤٤٨	٥٠,٧٩٨
قروض سيارات	٧٩٩	٦٣,٢٠٧	٣١٣	٢٠,١٠٥
قروض الأعمال الصغيرة والمتوسطة	١٤	١٠,٠٧٦	-	-
قروض الشركات	٩	٣٦,٠٥٣	١	٣,٣١٢
قروض شركة راك للتمويل	٧٥٤	٣١٥,٩٢٣	٥٨٨	٢٠٨,٢٤٠
<b>المجموع</b>	<b>٧,٤٤٨</b>	<b>١,٧٥٧,٧٨١</b>	<b>٦,٧٨١</b>	<b>١,٨٥٢,٩٦٣</b>

##### ٢-٢-٤١ استثمارات في أوراق مالية

تشمل الاستثمارات في الأوراق المالية سندات الدين الصادرة عن الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية والمحلية والدولية المرموقة.

يعرض الجدول أدناه تحليل أدوات الدين بحسب تقييم وكالة التصنيف الائتماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و٢٠١٤ استناداً إلى تصنيف وكالتي موديز وفيتش أو ما يعادلها.

	٢٠١٥	٢٠١٤
AA إلى A-	١,١٠٩,٨١٤	١,٠٥٨,١٠٢
BBB+ إلى BBB-	١,٨٤٠,٧٧٨	١,٧٩٨,٢٤٦
غير مصنفة	١,١١٨,٦٢٣	٩١٠,٥٨٠
<b>المجموع</b>	<b>٤,٠٦٩,٢١٥</b>	<b>٣,٧٦٦,٩٢٨</b>

تشمل السندات غير المصنفة سندات / صكوك دائرة المالية بدبي بقيمة ٧٠٢,١ مليون درهم (٢٠١٤: ٧٠٥,٧ مليون درهم) وطيران الإمارات بقيمة ١٩٢,٤ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٠٤,٩ مليون درهم). وسندات مرتبطة بالائتمان بقيمة ٢٢٠,٤ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) وصكوك نخيل (شركة تابعة لحكومة دبي) بقيمة ٣,٧ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء). والإدارة غير قلقة بشأن الأدوات غير المصنفة المذكورة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

##### ٢-٢-٤١ ضمانات مُعاد تملكها

تستحوذ المجموعة أحياناً على عقارات مرهونة محتفظ بها كضمان لقروض معينة. وخلال السنة استحوذت المجموعة على ملكية عقار بقيمة سوقية ٥,٤ مليون درهم كان مرهوناً من أحد العملاء يقسم قروض الشركات. وهذا العقار قد أدرج ضمن الموجودات الأخرى بالميزانية العمومية للمجموعة. بالنسبة لقروض المركبات للأفراد في الحالات التي يتم فيها إعادة تملك الموجودات كجزء من عملية الاسترداد. فقد تم التصرف في هذه الموجودات في مزاد علني بواسطة أطراف أخرى مُصرح لها بذلك ولا يقوم البنك بإدراج أي من هذه الموجودات في سجلاته.

##### ٢-٢-٤١ تركيز مخاطر الموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان

تنشأ التركيزات في مخاطر الائتمان من مزاوله عدد من الأطراف المقابلة لأنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو أن تتمتع الأطراف المقابلة بنفس الخصائص الاقتصادية التي يسببها تأثير مقدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية بقدر مماثل نتيجة للتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها من الظروف. تشير التركيزات في المخاطر إلى تأثير أداء البنك نسبياً بالمستجدات المؤثرة على قطاع اقتصادي معين أو منطقة جغرافية محددة.

وبهدف تجنب زيادة التركيز في المخاطر، تشتمل السياسات والإجراءات للمجموعة على إرشادات محددة لخصر تركيزات التعرض للمخاطر في الأطراف المقابلة والمناطق الجغرافية وقطاعات العمل. وتتم على أساسها مراقبة وإدارة تركيزات مخاطر الائتمان التي يتم تحديدها.

##### تركيز المخاطر الجغرافية

يعرض الجدول التالي بياناً تفصيلياً بالتعرضات الرئيسية لمخاطر الائتمان الخاصة بالمجموعة بقيمتها الدفترية. مصنفة بحسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و٢٠١٤.

بالنسبة لهذا الجدول، فقد قامت المجموعة بتصنيف التعرضات في المناطق الجغرافية استناداً إلى الدولة المقر للأطراف المقابلة:

بنود ضمن الميزانية العمومية	الإمارات العربية المتحدة		دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أخرى		المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١,٠٤٢,٥٢٩	٦٦٨,٠٦٢	١٩٦,٢٢٢	١,٩٠٦,٨١٣	
مبالغ مستحقة من البنوك					
قروض وسلفيات					
- الخدمات المصرفية للأفراد	٢٥,١٢٨,٤٤٢	١٢٤,٢٨٧	١٤٧,٨٥١	٢٥,٤٠٠,٥٨٠	
- الخدمات المصرفية للشركات	١,٦٧٠,٣٩٧	٦٣٢,٢٢٤	٩٤,٨٩٥	٢,٣٩٧,٥١٦	
موجودات عقود التأمين	٢٤٩,٠٣٦	-	٥,٦١٩	٢٥٤,٦٥٥	
استثمارات في أوراق مالية					
- محتفظ بها لحين استحقاقها	٢,٤٧٥,٣٨٥	٢٢٠,٨٣٦	١,٢٩٨,٢٤٨	٣,٩٩٤,٤٦٩	
- متوفرة للبيع	٧٨,٨٩٨	-	٣٧,٦٤٨	١١٦,٥٤٦	
- محتفظ بها بغرض المتاجرة	٣,٩٦٦	-	-	٣,٩٦٦	
موجودات أخرى	٢٨٢,٢٨٠	-	-	٢٨٢,٢٨٠	
<b>المجموع</b>	<b>٣٠,٩٣٠,٩٣٣</b>	<b>١,٦٤٥,٤٠٩</b>	<b>١,٧٨٠,٤٨٣</b>	<b>٣٤,٣٥٦,٨٢٥</b>	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٨٢,٢١١	١١٤,٣٣٣	٩,٣٦٣	٣٠٥,٩٤٧	
مبالغ مستحقة من البنوك					
قروض وسلفيات					
- الخدمات المصرفية للأفراد	٢٤,٠٢٠,٠٠٠	٨٩,٨٧٦	١١٦,٧٤٠	٢٤,٢٧٦,٦١٦	
- الخدمات المصرفية للشركات	٩٨٦,٩٨٠	-	٢,٨٧٩	٩٨٩,٨٥٩	
استثمارات في أوراق مالية					
- محتفظ بها لحين استحقاقها	٢,٦٠٩,٣٨٥	-	١,١١٥,٧٠٤	٣,٧٢٥,٠٨٩	
- متوفرة للبيع	٦٠,٢٠٠	-	-	٦٠,٢٠٠	
موجودات أخرى	٢٣٩,٤٧٦	-	-	٢٣٩,٤٧٦	
<b>المجموع</b>	<b>٢٨,٠٩٨,٢٥٢</b>	<b>٢٠٤,٢٤٩</b>	<b>١,٢٩٤,٦٨٦</b>	<b>٢٩,٥٩٧,١٨٧</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

#### ٥-٢-٤١ تركيز مخاطر الموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان (تابع)

#### بنود خارج الميزانية العمومية

الإمارات العربية المتحدة	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>			
التزامات الائتمان	٣٧,٦٤٦	-	٣٧,٦٤٦
ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى	٨١٣,٤٠١	١٥,٨٠٤	٨٢٩,٢٠٥
	٨٥١,٠٤٧	١٥,٨٠٤	٨٦٦,٨٥١
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>			
التزامات الائتمان	٣٥,٥٢١	٥٤٨	٣٦,٠٦٩
ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى	٧٩٩,٦٠٧	٥,٨٥١	٨٠٥,٤٥٨
	٨٣٥,١٢٨	٦,٣٩٩	٨٤١,٥٢٧

#### ٦-٢-٤١ تركيز مخاطر الائتمان بحسب قطاع العمل

يوضح الجدول التالي تفصيل التعرضات الائتمانية للبنك بخصوص القروض والسلفيات وسندات الدين والبنود غير المدرجة في الميزانية العمومية والمصنفة بحسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

#### بنود ضمن الميزانية العمومية

قروض وسلفيات	استثمارات في أوراق مالية	مبالغ مستحقة من البنوك	مجموع مبلغ التمويل	خارج الميزانية العمومية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>					
الزراعة والصيد والأنشطة ذات علاقة	-	-	٩٦	١٥٦	٢٥٢
النفط الخام والغاز والتعدين والمحاجر	-	-	٤٨٢٧	١١٧,٥٣٠	١٢٢,٣٥٧
التصنيع	٢١٨,٢٦٤	-	٩٤٥,٢٥١	٢٨,٤٢٣	٩٧٢,٩٤٨
الكهرباء والمياه	١٥٠,٧٣٠	-	٦٥٥,٩٥٠	١,٥٩٥	٦٥٧,٤٧٥
الإنتاجات	٦٨٤,٠٨٥	-	٨٧٥,٠٤٤	٧٨,٧٧٥	٩٥٧,٨٨٤
التجارة	-	-	٦,٣٧٤,٧٨٥	١٨٦,٥٤٦	٦,٥٦١,٣٣١
النقل والتخزين والاتصالات	١,٣٤١,٦٠٧	-	١,٦٩٥,١٩٩	٢٥,٠٦٨	٣,٠٦١,٨٧٤
المؤسسات المالية	١,٠٢٧,٩٩٥	١,٩٠٦,٨١٣	٤,٦١٠,٨٠٤	١١٢,٢١٣	٧,٦٥٧,٨٢٥
الخدمات	٣,٣٥٦,٣١٤	-	٣,٦٠٤,٨٤٥	٢٤٦,٥٤٥	٧,٢٦٧,٧١٤
الحكومة	-	-	٧٧٦,٩٠٩	٣١,٧٨٥	٨٠٨,٦٩٤
التجزئة والخدمات المصرفية للأفراد	١٥,٠٢٠,٧٨٠	-	١٥,٠٢٠,٧٨٠	٤٣,٥٩٦	١٥,٠٦٤,٣٧٦
<b>مجموع التعرضات</b>	<b>٢٨,٥٤٢,١٩٦</b>	<b>١,٩٠٦,٨١٣</b>	<b>٣٤,٥٦٤,٤٩٠</b>	<b>٨٧٢,٢٣٢</b>	<b>٣٥,٤٣٦,٧٢٢</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٢-٤١ مخاطر الائتمان (تابع)

#### ٦-٢-٤١ تركيز مخاطر الائتمان بحسب قطاع العمل (تابع)

#### بنود ضمن الميزانية العمومية

قروض وسلفيات	استثمارات في أوراق مالية	مبالغ مستحقة من البنوك	مجموع مبلغ التمويل	خارج الميزانية العمومية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>					
الزراعة والصيد والأنشطة ذات علاقة	-	-	-	١٢٦	١٢٦
النفط الخام والغاز والتعدين والمحاجر	-	-	-	١٠٧,٦٠٧	١٠٧,٦٠٧
التصنيع	٥١٠,٧٠٦	٢١٥,٧٠١	٧٢٦,٤٠٧	٣٥,٤٠٧	٧٦١,٨١٤
الكهرباء والمياه	٤١,٤٤٤	٧٢٦,٥٧٧	٧٤٠,٧٢١	١,٥٧٥	٧٤٢,٢٩٦
الإنتاجات	٤٩٠,٠٦٥	١٨٥,٢١٢	٦٧٥,٢٧٧	٨٨,٤١٢	٧٦٣,٦٨٩
التجارة	٥,٣٧٤,٧٥٠	-	٥,٣٧٤,٧٥٠	١٦٥,٣٥٣	٥,٥٤٠,١٠٣
النقل والتخزين والاتصالات	١,١٣١,٩٥٠	٣٦٥,٥٩٤	١,٤٩٧,٥٤٤	٢٤,٨٨٩	١,٥٢٢,٤٣٣
المؤسسات المالية	١٩٢,٠٠٦	١,٣١١,٠١٢	١,٨٠٨,٩٦٥	٩٥,١٨٤	١,٩٠٤,١٤٩
الخدمات	٢,٧١١,٣٣٢	٢٢٨,٣٢٢	٢,٩٣٩,٦٥٤	٢٦٩,٨٦٨	٣,٢٠٩,٥٢٢
الحكومة	-	٧٤٢,٨٧١	٧٤٢,٨٧١	١٤,١٩٩	٧٥٧,٠٧٠
التجزئة والخدمات المصرفية للأفراد	١٥,٣٩٠,٧٤٩	-	١٥,٣٩٠,٧٤٩	٤١,٩٩٢	١٥,٤٣٢,٧٤١
<b>مجموع التعرضات</b>	<b>٢٥,٨٠٥,٧٠٢</b>	<b>٣,٧٨٥,٢٨٩</b>	<b>٣٠,٥,٩٤٧</b>	<b>٨٤٤,٦١٢</b>	<b>٣٠,٧٤١,٥٥٠</b>

#### ٧-٢-٤١ قروض تعرضت لانخفاض فردي في القيمة من حيث قطاع العمل

فيما يلي مجموع مبالغ القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في قيمتها بشكل فردي بحسب قطاع العمل:

لأقل من ٩٠ يوماً	تأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً	المجموع	مخصص محدد
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>			
التصنيع	-	١٢,٤٤٨	١٢,٦٥٥
الإنتاجات	١,٢١٢	٢٠,٧١٨	٢٠,٦٧٤
التجارة	٢٩,٣١٤	٢٧٦,٣٥٣	٢٥٢,٦٥٣
النقل والتخزين والاتصالات	٣,٥٤٣	٤٥,٥٥٤	٤٥,٤٢٥
الخدمات	٥,٧٦٩	٦٨,٥٨٧	٧١,٤٥٨
التجزئة والخدمات المصرفية للأفراد	٢٨,٣٢٣	٤٢٢,٥٤٧	٢٥٥,٠٣٨
<b>مجموع القروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة</b>	<b>٦٨,١٦١</b>	<b>٨٤٦,٢٠٧</b>	<b>٦٥٧,٩٠٣</b>

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٤١-٢ مخاطر الائتمان (تابع)

٤١-٢-٧ قروض تعرضت لانخفاض فردي في القيمة من حيث قطاع العمل (تابع)

لأقل من ٩٠ يوماً	تأخر سدادها لاكثر من ٩٠ يوماً	المجموع	مخصص محدد
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>			
-	٢,٧٥٨	٢,٧٥٨	٢,٦٨٩
١,٣٢٣	٣٩,٩٥٩	٤١,٢٨٢	٣٣,٩١٣
٢٧٦	٤٧,١٩٣	٤٧,٤٦٩	٤٧,٤٦٩
-	٦,٤٣٦	٦,٤٣٦	٦,٤٣٦
-	١٥٧	١٥٧	١٥٧
١,٢٤٢	٢٣,٥٤٣	٢٤,٧٨٥	٢٤,٥٦٢
١٥,٢٥٣	٤٨٠,٦٢٢	٤٩٥,٨٧٥	٣٢١,٠٠١
<b>١٨,٠٩٤</b>	<b>٦٠٠,٦٦٨</b>	<b>٦١٨,٧٦٢</b>	<b>٤٣٦,٢٢٧</b>

##### ٤١-٢-٨ مقاصة الأدوات المالية

لم تقم المجموعة بإجراء أي ترتيبات مقاصة رئيسية مع أطراف مقابلة بحيث تتمكن من خلالها هذه الأطراف من تسوية معاملاتها على أساس الصافي. ونظراً لعدم وجود مثل هذه الترتيبات، تمت تسوية الموجودات والمطلوبات على أساس القيمة الإجمالية.

##### ٤١-٣ مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق، وهي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تنشأ مخاطر السوق من المراكز المفتوحة لأسعار الفائدة والعملات وأدوات حقوق الملكية، والتي تتعرض جميعها لحركات عامة وخاصة في السوق وأيضاً لتغيرات في مستوى تذبذب معدلات أو أسعار السوق مثل أسعار الفائدة ومعدلات الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

يرأس لجنة الموجودات والمطلوبات ("اللجنة") الرئيس التنفيذي بعضوية كل من رؤساء أقسام المالية والخزينة والمخاطر والعمليات والخدمات المصرفية للشركات والأفراد. تجتمع اللجنة بشكل منتظم لمراقبة مخاطر السوق وإدارتها.

تعد لجنة الموجودات والمطلوبات هي المسؤولة عن وضع الإطار الرسمي للمؤشرات والمعدلات المالية للمجموعة وتحديد السقوف لإدارة ومراقبة مخاطر السوق وأيضاً تحليل مدى تأثير حالات عدم التطابق لأسعار الفائدة وفترات الاستحقاق لدى المجموعة. تضطلع اللجنة أيضاً باتخاذ قرارات الاستثمار الخاصة بالمجموعة وتقديم الإرشادات من حيث الحركات في أسعار الفائدة والعملات.

وبالإضافة إلى ذلك، لا تبرم المجموعة مفاوضات مشتقة لأغراض المضاربة، والتعرض الوحيد للمشتقات يتعلق بعقود صرف العملات الآجلة المبرمة للوفاء باحتياجات العملاء أو مبادلات أسعار الفائدة لأغراض التحوط الاقتصادية.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٤١-٣ مخاطر السوق (تابع)

##### ٤١-٣-١ مخاطر الأسعار

تتعرض المجموعة لمخاطر الأسعار نتيجة للحصص التي تمتلكها في سندات الدين وأسهم حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع. تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية. تجتمع الإدارة العليا بشكل منتظم لمناقشة العائد على الاستثمار وتركيز المخاطر ضمن محفظة الاستثمار التابعة للمجموعة.

يبين تحليل التأثير لمخاطر الأسعار تباين التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة بسبب التغيرات في أسعار السوق سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل خاصة بالجهة المصدرة أو عن عوامل لها تأثير على كافة الأوراق المالية المشابهة المتداولة في السوق.

##### ٤١-٣-٢ مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية هي المخاطر المتعلقة بتقلب التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. إن مخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. يتعرض البنك لأثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة السوقية بخصوص كل من مخاطر القيمة العادلة ومخاطر التدفقات النقدية. يمكن أن تزداد هوامش الفائدة نتيجة لهذه التغيرات ولكن يمكن أن تنخفض الخسائر في حال نشوء حركات غير متوقعة. تراقب المجموعة مخاطر أسعار الفائدة من خلال استخدام تقرير مفصل عن الفجوات واختبارات التحمل لتحليل أثر الحركات المتوقعة في أسعار الفائدة.

تتألف الموجودات المالية غير الخاضعة لأي مخاطر أسعار فائدة من الاستثمارات في حقوق الملكية والنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية باستثناء شهادات الإيداع والممتلكات والمعدات والموجودات الأخرى.

تستخدم المجموعة أدوات المحاكاة المالية لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفائدة بشكل دوري.

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة ترتبط بأثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة السارية في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية. يوضح الجدول أدناه موجودات ومطلوبات المجموعة بقيمتها الدفترية، مصنفة بحسب تواريخ إعادة التسعير التعاقدي أو الاستحقاق. أيهما أسبق.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة  
المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤١ مخاطر السوق (تابع)

٢-٣-٤١ مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

المجموع	غير محتمل بالفائدة	أكثر من ٥ سنوات	٣-٥ سنوات	١-٣ سنوات	٣ أشهر إلى سنة واحدة	أقل من ٣ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥						
<b>الموجودات</b>						
	٤,٩٠٨,١٩٦	٣,٩٠٨,١٩٦	-	-	٨٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي						
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	١,٩٠٦,٨١٣	٤٦١,٤٦٠	-	٢١,٢٦٣	٢٥٩,١٠٧	١,١٦٤,٩٨٣
قروض وسلفيات	٢٧,٧٩٨,٠٩٦	-	٧,٤١٨,٦٣٩	٢,٤٢٦,٠٤٥	٧,١٧٥,٢٢٠	٥,٣٧٢,٥٣١
استثمارات في أوراق مالية	٤,١١٤,٩٨١	٤٥,٧٦٦	٢,٢٠٢,٤٨١	٩٦٦,٨١٣	٦١٩,١٨٨	٢٧٤,٤٧٠
موجودات وضمم مدينة من عقود التأمين	٣٢٥,٤٩٣	٣٢٥,٤٩٣	-	-	-	-
شهرة وممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	١,٤٩٩,٤٧٥	١,٤٩٩,٤٧٥	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٤٠,٥٥٣,٠٥٤</b>	<b>٦,٢٤٠,٣٩٠</b>	<b>٩,٦٢١,١٢٠</b>	<b>٣,٣٩٢,٨٥٨</b>	<b>٧,٨١٥,٦٧١</b>	<b>٦,٧٠٦,١٠٨</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>						
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	٧٦١,٨٠٧	١٧,٧٤٠	-	-	-	٧٨٣,٢٢٨
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٤,٦٥١,٤٠٨	٦,٣٧٣,٨٨١	-	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	١٤,٧٢٤,١٨١
سندات دين مصدرة	١,٦٦٧,٦٢٩	-	-	-	-	١,٦٦٧,٦٢٩
مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٦١٨,١٩٢	٦١٨,١٩٢	-	-	-	-
حقوق الملكية للمساهمين	٧,١٣١,١٢١	٧,١٣١,١٢١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>	<b>١٤,١٤٠,٩٣٤</b>	<b>-</b>	<b>٣١٥,٠٠٠</b>	<b>٣,٢٣٨,٣٤٦</b>	<b>١٧,١٣٥,٨٧٧</b>
<b>فرق تأثير أسعار الفائدة</b>		<b>٦,٦٤٥,٦٧٢</b>	<b>١,٤٠٧,٣٨٦</b>	<b>٨,٢١١,٥٤٨</b>	<b>١,٩٣٣,٨٢٠</b>	<b>(٨,٧٨٠,٧٨٦)</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>						
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	١,٠٥٦,١٤١	١,٧٩٦	-	-	٢٧١,١١٧	٧٤٤,٠٦٧
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٧,٨٢٠,١٠٥	٨,٤١٨,١٠٣	-	٤٥٢,٣٥٧	٣,٦٤٠,٨٢٨	١٥,٣٠٨,٨١٧
سندات دين مصدرة <sup>١</sup>	٢,٨٦٤,٧٢٧	-	-	-	-	٢,٨٦٤,٧٢٧
مطلوبات وضمم دائنة عن عقود التأمين	٣٨٩,٧٨٣	٣٨٩,٧٨٣	-	-	-	-
مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٧٠٤,٨٥٠	٧٠٤,٨٥٠	-	-	-	-
حقوق الملكية للمساهمين	٧,٧١٧,٤٤٨	٧,٧١٧,٤٤٨	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٤٠,٥٥٣,٠٥٤</b>	<b>١٧,٢٣١,٩٨٠</b>	<b>-</b>	<b>٤٥٢,٣٥٧</b>	<b>٣,٩١١,٩٤٥</b>	<b>١٨,٩٥٦,٧٧٢</b>
<b>فرق تأثير أسعار الفائدة</b>		<b>٩,٦٢١,١٢٠</b>	<b>٣,٣٩٢,٨٥٨</b>	<b>٧,٣٦٣,٣١٤</b>	<b>٢,٧٩٤,١٦٣</b>	<b>(١٢,١٧٩,٨٦٥)</b>

<sup>١</sup> حولت المجموعة سندات الدين ذات سعر الفائدة الثابت إلى سعر متغير باستخدام مبادلة أسعار الفائدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة  
المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤١ مخاطر السوق (تابع)

٢-٣-٤١ مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

المجموع	غير محتمل بالفائدة	أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ حتى ٥ سنوات	أكثر من سنة واحدة حتى ٣ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	أقل من ٣ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
<b>الموجودات</b>						
	٤,٢١٧,٤٦٩	٣,٢١٧,٤٦٩	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي						
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٣٠٥,٩٤٧	٢٣٢,٤٨٧	-	-	-	٧٣,٤٦٠
قروض وسلفيات	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	-	٤٠٣٠,٢٥٤	١,٠٤٧,٦٠٧	٧,٨٨٢,٣٤٤	٤,٠٢٤,٦٣٩
استثمارات في أوراق مالية	٣,٧٨٥,٢٨٩	١٨,٣٦١	٢,٦١٥,٤١٨	٣٥٩,٧٧٩	٦٤٤,٢٠٤	١٤٧,٥٢٧
ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	١,٢٥٤,٩٧٧	١,٢٥٤,٩٧٧	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>	<b>٤,٧٢٣,٢٩٤</b>	<b>٦,٦٤٥,٦٧٢</b>	<b>١,٤٠٧,٣٨٦</b>	<b>٨,٥٢٦,٥٤٨</b>	<b>٥,١٧٢,١٦٦</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>						
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	٧٦١,٨٠٧	١٧,٧٤٠	-	-	-	٧٨٣,٢٢٨
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٤,٦٥١,٤٠٨	٦,٣٧٣,٨٨١	-	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	١٤,٧٢٤,١٨١
سندات دين مصدرة	١,٦٦٧,٦٢٩	-	-	-	-	١,٦٦٧,٦٢٩
مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٦١٨,١٩٢	٦١٨,١٩٢	-	-	-	-
حقوق الملكية للمساهمين	٧,١٣١,١٢١	٧,١٣١,١٢١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٤,٨٣٠,١٥٧</b>	<b>١٤,١٤٠,٩٣٤</b>	<b>-</b>	<b>٣١٥,٠٠٠</b>	<b>٣,٢٣٨,٣٤٦</b>	<b>١٧,١٣٥,٨٧٧</b>
<b>فرق تأثير أسعار الفائدة</b>		<b>٦,٦٤٥,٦٧٢</b>	<b>١,٤٠٧,٣٨٦</b>	<b>٨,٢١١,٥٤٨</b>	<b>١,٩٣٣,٨٢٠</b>	<b>(٨,٧٨٠,٧٨٦)</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٣-٤١ مخاطر السوق (تابع)

#### ٢-٣-٤١ مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

يتم تقييم مخاطر أسعار الفائدة من خلال قياس تأثير التغير المعقول المحتمل في حركات أسعار الفائدة. تفترض المجموعة تقلباً في أسعار الفائدة بواقع ٢٥ نقطة أساس. وتقدر التأثير التالي على صافي ربح السنة وصافي الموجودات بذلك التاريخ:

	٢٠١٤	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
تقلب أسعار الفائدة بواقع ٢٥ نقطة أساس	١٨,٣٠٩	٢٦,٣٢٥

تعد حالات تأثر أسعار الفائدة الواردة أعلاه أسوأ التصورات واستخدمت فيها فرضيات مبسطة وتستند إلى الفرق بين مبلغ ١٣,٤٨٣ مليون درهم (٢٠١٤: ١٣,٥٢٧ مليون درهم) بالنسبة للموجودات المحملة بالفائدة ومبلغ ٢٢,٨٦٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٠,٣٧٤ مليون درهم) بالنسبة للمطلوبات المحملة بالفائدة خلال فترات استحقاق تبلغ سنة واحدة. لا يستدعي هذا التأثر اتخاذ إجراءات من جانب الإدارة لخفض تأثير حركات أسعار الفائدة.

#### ٣-٣-٤١ مخاطر العملات

مخاطر العملات هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية المقيمة بعملة أجنبية. تتم مراقبة المراكز عن كثب ويتم استخدام استراتيجيات لضمان المحافظة على المراكز ضمن السقف الموضوع.

يتم تمويل موجودات المجموعة عادةً بنفس العملة المستخدمة في إتمام المعاملات لتفادي التعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية، ومع ذلك تحتفظ المجموعة بمركز طويل الأجل بالدولار الأمريكي ضمن السقف المعتمدة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالبنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٣-٤١ مخاطر السوق (تابع)

#### ٣-٣-٤١ مخاطر العملات (تابع)

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كان لدى البنك صافي التعرضات التالية المقومة بالعملات الأجنبية:

#### بنود ضمن الميزانية العمومية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم إماراتي	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات</b>				
٤,٩٠٨,١٩٦	٣٩٣	٥٠٧,٤٧٣	٤,٤٠٠,٣٣٠	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٩٠٦,٨١٣	١٢٥,٤٠٥	١,٠٣٢,٧١٣	٧٤٨,٦٩٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٢٧,٧٩٨,٠٩٦	١١,٥٩٣	١,٦٧٦,٧١٩	٢٦,١٠٩,٧٨٤	قروض وسلفيات
٢٥٤,٦٥٥	-	-	٢٥٤,٦٥٥	موجودات عقود التأمين
٤,١١٤,٩٨١	-	٤,٠٦٥,٥٠٨	٤٩,٤٧٣	استثمارات في أوراق مالية
٢٨٢,٢٨٠	-	٥٨,٨١٣	٢٢٣,٤٦٧	موجودات أخرى
<b>٣٩,٢٦٥,٠٢١</b>	<b>١٣٧,٣٩١</b>	<b>٧,٣٤١,٢٢٦</b>	<b>٣١,٧٨٦,٤٠٤</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>				
١,٠٥٦,١٤١	٨٩٥	٩٥٥,٢٤٦	١٠٠,٠٠٠	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٢٧,٨٢٠,١٠٥	٧٩٨,٤٠٣	٣,٢٣١,٧٨١	٢٣,٧٨٩,٩٢١	مبالغ مستحقة للعملاء
٢,٨٦٤,٧٢٧	-	٢,٨٦٤,٧٢٧	-	سندات دين مصدرة
٣٨٩,٧٨٣	-	-	٣٨٩,٧٨٣	مطلوبات وندم دائنة عن عقود التأمين
٦٠٨,٧٩٩	٩٦٤	٩,٩٧١	٥٩٧,٨٦٤	مطلوبات أخرى
<b>٣٢,٧٣٩,٥٥٥</b>	<b>٨٠٠,٢٦٢</b>	<b>٧,٠٦١,٧٢٥</b>	<b>٢٤,٨٧٧,٥١٨</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٦,٥٢٥,٤٦٦</b>	<b>(٦٦٢,٨٧١)</b>	<b>٢٧٩,٥٠١</b>	<b>٦,٩٠٨,٨٣٦</b>	<b>صافي مركز الأدوات المالية</b>
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
<b>٣٣,٨١٤,٦٥٦</b>	<b>٤٩,٢٩٢</b>	<b>٥,٢٠١,١٩٨</b>	<b>٢٨,٥٦٤,١٦٦</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>٢٧,٦٢٦,٠٣٩</b>	<b>٥٨٣,٢٠٤</b>	<b>٥,٨٩٧,٩٣٤</b>	<b>٢١,١٤٤,٩٠١</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٦,١٨٨,٦١٧</b>	<b>(٥٣٣,٩١٢)</b>	<b>(٦٩٦,٧٣٦)</b>	<b>٧,٤١٩,٢٦٥</b>	<b>صافي مركز الأدوات المالية</b>

لا تواجه المجموعة تعرضاً كبيراً لمخاطر العملات الأجنبية لأن عملة المجموعة الوظيفية مربوطة بالدولار الأمريكي وهو العملة التي يحتفظ البنك منها بأكثر صافي لمركز قصير مفتوح كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و٢٠١٤. إن كافة مراكز العملات تعتبر ضمن السقف المقررة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٣-٤١ مخاطر السوق (تابع)

##### ٣-٣-٤١ مخاطر العملات (تابع)

#### البنود غير المدرجة في الميزانية العمومية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	درهم إماراتي	دولار أمريكي	أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التزامات الائتمان	٣٧,٦٤٦	-	-	٣٧,٦٤٦
ضمانات وقبولات وخطابات اعتماد وتعرضات أخرى	٥٤١,٨١١	٢٤٢,٣٠٧	٥٠,٤٦٨	٨٣٤,٥٨٦
<b>المجموع</b>	<b>٥٧٩,٤٥٧</b>	<b>٢٤٢,٣٠٧</b>	<b>٥٠,٤٦٨</b>	<b>٨٧٢,٢٣٢</b>
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
التزامات الائتمان	٣٦,٠٦٩	-	-	٣٦,٠٦٩
ضمانات وخطابات اعتماد وقبولات وتعرضات أخرى	٥٣٩,٢٠٩	٢٢٠,٥٨٤	٤٨,٧٥٠	٨٠٨,٥٤٣
<b>المجموع</b>	<b>٥٧٥,٢٧٨</b>	<b>٢٢٠,٥٨٤</b>	<b>٤٨,٧٥٠</b>	<b>٨٤٤,٦١٢</b>

#### عقود صرف العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	درهم إماراتي	دولار أمريكي	أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
عقود صرف العملات الأجنبية	٤٠٨	٧٣,٤٨١	٦٧١,٥٥٧	٧٤٥,٤٤٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
عقود صرف العملات الأجنبية	٩٠٥	٤٢٨,١٥٩	٥٥١,٠٥١	٩٨٠,١١٥

#### ٤-٤١ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر تتمثل في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها نتيجة لودائع عملاء يتم سحبها أو احتياجات نقدية من التزامات تعاقدية أو تدفقات نقدية خارجة أخرى مثل استحقاقات الديون. إن هذه التدفقات الخارجة من شأنها أن تستنزف الموارد النقدية المتوفرة لإقراض العملاء والأنشطة التجارية والاستثمارات. وفي الظروف القصوى، يمكن أن يؤدي نقص السيولة إلى تخفيضات في الميزانية العمومية وبيع موجودات أو احتمالية عدم القدرة على الوفاء بالتزامات الإقراض علماً بأن الخطر المائل في عدم قدرة المجموعة على القيام بذلك هو في الأساس متأصل في جميع العمليات المصرفية ويمكن أن يتأثر بظروف متعلقة بالمؤسسة بشكل خاص أو بالسوق بشكل عام، منها على سبيل المثال لا الحصر، الأحداث الائتمانية وتدهور النظم والكوارث الطبيعية.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٤-٤١ مخاطر السيولة (تابع)

##### ٤-٤١-١ آلية إدارة مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بإدارة السيولة الخاصة بها وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والإرشادات الداخلية الخاصة بالمجموعة الموضوعة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. وبناءً على توجيهات اللجنة، يتولى قسم الخزينة إدارة السيولة لدى البنك.

على صعيد التمويل، تحتفظ المجموعة بنسبة كبيرة من أموالها في شكل صناديق خاصة مما يقلل من الحاجة إلى التمويل الخارجي. وتعتمد المجموعة على الودائع من خلال علاقاتها مع العملاء من الأفراد والشركات كمصدر أساسي للتمويل، وتعتمد فقط على المدى القصير على القروض بين البنوك لتمويل موجوداتها. يتم عادة إصدار سندات الدين للمجموعة بفتترات استحقاق أكثر من ثلاث سنوات. وعموماً، فإن الودائع من العملاء لها فترات استحقاق أقصر، وجزء كبير منها يتم سداده عند الطلب بحسب المعمول به في هذه الأسواق. إن الطبيعة قصيرة الأجل لهذه الودائع تعمل على زيادة مخاطر السيولة لدى المجموعة ويدير البنك هذه المخاطر من خلال الاحتفاظ بأسعار تنافسية والرقابة المستمرة على اتجاهات السوق. كما أن معظم ودائع العملاء لدى المجموعة تعتمد على العلاقة بين البنك والعملاء، وبناءً على المؤشرات السابقة تتميز هذه الودائع بطبيعتها الثابتة ومن ثم تعمل إلى حد كبير على تقليص مخاطر السيولة. لا تعتمد المجموعة على الودائع الكبيرة فقط من حيث الحجم ولكن هناك تنوع كبير في المودعين مما يؤدي إلى استقرار أكثر في الودائع. جمعت المجموعة مبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي من سندات اليورو متوسطة الأجل في إطار برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي الذي تم إطلاقه في يونيو ٢٠١٤. وفي مارس ٢٠١٥، أصدرت المجموعة شريحة ثانية من السندات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي في إطار هذا البرنامج. وقد ساعد هذا المجموعة على توفير التمويل على المدى الطويل. ويمكن للمجموعة أن تجمع مبالغ أخرى من خلال برنامج السندات.

وعلى صعيد التوزيع، تحتفظ المجموعة بمحفظة من الموجودات عالية السيولة تشمل بشكل كبير على الأرصدة لدى المصرف المركزي وشهادات الإيداع الصادرة عن المصرف المركزي والتسهيلات الائتمانية بين البنوك والاستثمارات في الأوراق المالية وتشمل الاستثمارات في السندات الحكومية المحلية التي يمكن استخدامها لتلبية عجز السيولة على المدى القصير أو الاحتفاظ بها لسد العجز على المدى الطويل. لقد حدد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي متطلبات الاحتياطي الخاص بالودائع حيث تتراوح النسبة بين ١٪ و ٤٪ موزعة بين الودائع تحت الطلب والودائع لأجل. وفي إطار خطة تمويل الطوارئ، تحتفظ المجموعة بخطة فورية لتمويل الديون وتعمل على تقييمها ومن ثم استخدامها بالسرعة المطلوبة إن لزم الأمر.

يحلل الجدول أدناه موجودات ومطلوبات المجموعة إلى مجموعات استحقاق ذات صلة بناءً على السنوات المتبقية بداية من تاريخ التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات والقدرة على استبدال المطلوبات المحملة بالفائدة بتكلفة مقبولة عند استحقاقها تعتبر جميعها عوامل هامة في تقييم سيولة المجموعة ومدى تعرضها للتغيرات في أسعار الفائدة وصرف العملات.

يشترط المصرف المركزي المحافظة على معدل (١:١) بخصوص نسبة القروض إلى الودائع الثابتة، وبموجب ذلك ينبغي ألا تزيد القروض والسلفيات (مضافاً إليها المبالغ الموظفة بين البنوك والتي يزيد أجلها المتبقي على ثلاثة أشهر) عن الأموال المستقرة المحددة من قبل المصرف المركزي. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراقبة نسبة القروض إلى الودائع المستقرة يومياً. كما تقوم المجموعة يومياً بمتابعة نسبة موجوداتها السائلة إلى إجمالي الموجودات ونسبة الموجودات السائلة. وقد قامت المجموعة بتحديد معايير إدارية داخلية تمكنها من اتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة فور الوصول إلى السقف الداخلية.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كانت نسبة ٢٤,٩٪ (٢٠١٤ - ٢١,٧٪) من إجمالي موجودات المجموعة في صورة موجودات سائلة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت نسبة القروض إلى الودائع المستقرة ٨٣,٣٪ (٢٠١٤: ٨٧,٩٪) مما يشير إلى تجاوز الحد الأدنى المطلوب كلياً، وعلى نفس السياق، بلغت نسبة الموجودات السائلة لدى المجموعة ١٩,١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٢٠٪) وهو ما يشير أيضاً إلى مركز السيولة الصحي الذي تتمتع به المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٤-٤١ مخاطر السيولة (تابع)

#### ٤-٤١-١ آلية إدارة مخاطر السيولة (تابع)

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	٣-١ سنوات	١٢-٣ شهراً	حتى ٣ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>					
<b>الموجودات</b>					
٤,٩٠٨,١٩٦	-	-	-	٨٠٠,٠٠٠	٤,١٠٨,١٩٦
١,٩٠٦,٨١٣	-	-	٢١,٢٦٣	٢٥٩,١٠٧	١,٦٢٦,٤٤٣
٢٧,٧٩٨,٠٩٦	٦,٤٠٠,٧٩٨	٢,٧٣٣,٣٨٣	٧,١٩١,١٧٣	٥,٣٢٤,٤٥٧	٥,٦٤٨,٢٨٥
٤,١١٤,٩٨١	٢,٢٤٧,٥٣٤	٨٨٣,٩٠٧	٦١٩,٣٢٥	٢٣٧,٤٠٧	١,٢٦٨,٠٨
٣٢٥,٤٩٣	٤٥٤	٢,٧٠٤	١٤,٦٣٨	٢٤٧,٣٠٠	٦٠,٣٩٧
١٧٧,٣٤٩	١٧٧,٣٤٩	-	-	-	-
١,٣٢٢,١٢٦	٨٩٧,٤٥٠	٢,١٨٤	٩,٠٥٩	٩١,٦٤٢	٣٢١,٧٩١
٤٠,٥٥٣,٠٥٤	٩,٧٢٣,٥٨٥	٣,٦٢٢,١٧٨	٨,٣٥٥,٤٥٨	٦,٩٥٩,٩١٣	١١,٨٩١,٩٢٠
<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>					
١,٠٥٦,١٤١	-	-	-	٥٦٤,٩١٤	٤٩١,٢٢٧
٢٧,٨٢٠,١٠٥	-	-	٤٦٦,٤٨٩	٣,٦٢٦,١٩٦	٢٣,٧٢٦,٩٢٠
٢,٨٦٤,٧٢٧	-	٢,٨٦٤,٧٢٧	-	-	-
٣٨٩,٧٨٣	-	-	-	٣٨٩,٧٨٣	-
٧٠٤,٨٥٠	٩٦,٠٥١	-	-	١,٥٣٦	٦٠٧,٦٦٣
٧,٧١٧,٤٤٨	٧,٧١٧,٤٤٨	-	-	-	-
٤٠,٥٥٣,٠٥٤	٧,٨١٣,٤٩٩	٢,٨٦٤,٧٢٧	٤٦٦,٤٨٩	٤,٥٨٢,٩٢٩	٢٤,٨٢٥,٤١٠
-	١,٩١٠,٠٨٦	٧٥٧,٤٥١	٧,٨٨٨,٩٦٩	٢,٣٧٦,٩٨٤	(١٢,٩٣٣,٤٩٠)
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>					
٣٤,٨٣٠,١٥٧	١٠,١٣٥,٤٩٣	١,٨٣٧,٧٣٢	٩,١٨٢,٨٢١	٥,٣٧٣,٦٩٧	٨,٣٠٠,٤١٤
٣٤,٨٣٠,١٥٧	٧,٢٠٤,١١٨	١,٦٦٧,٦٢٩	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٩,٥٠٧	٢٢,٤٠٣,٩٠٣
-	٢,٩٣١,٣٧٥	١٧٠,١٠٣	٨,٨٦٧,٨٢١	٢,١٣٤,١٩٠	(١٤,١٠٣,٤٨٩)

تتمثل نسبة كبيرة من مطلوبات المجموعة في ودائع تحت الطلب ليس لها موعد استحقاق ثابت. بالرغم من ثبات أداء هذه الودائع، فقد تم تصنيفها ضمن مجموعة "حتى ٣ أشهر" وفقاً لتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٤-٤١ مخاطر السوق (تابع)

#### ٤-٤١-٢ التدفقات النقدية المشتقة

تشتمل مشتقات المجموعة التي ستتم تسويتها على أساس إجمالي على عقود صرف العملات الأجنبية.

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المشتقة الخاصة بالمجموعة التي سيتم تسويتها على أساس إجمالي في مجموعات استحقاق ذات صلة بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة المتعلقة بعقود العملات الأجنبية. إن التدفقات النقدية من مبادلة أسعار الفائدة غير واردة في الإيضاح أدناه.

وبما أن مبادلة أسعار الفائدة ليس لها أثر كبير على السيولة، فلم يتم إدراجها في الجدول التالي:

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهراً	٣-١ أشهر	حتى شهر واحد
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>					
عقود صرف العملات الأجنبية:					
-	-	-	٢٢٠,٩٥٧	٥٥,٧٤٢	٤٦٨,٧٤٧
٧٤٥,٤٤٦	-	-	٢٢٠,٩٥٧	٥٥,٧٤٢	٤٦٨,٧٤٧
٧٤٥,٤٤٦	-	-	٢٢٠,٩٥٧	٥٥,٧٤٢	٤٦٨,٧٤٧
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>					
عقود صرف العملات الأجنبية:					
-	-	-	-	٨٧,٤٥٢	٨٩٢,٦٦٣
٩٨٠,١١٥	-	-	-	٨٧,٤٥٢	٨٩٢,٦٦٣
٩٨٠,١١٥	-	-	-	٨٧,٤٥٢	٨٩٢,٦٦٣

#### ٤-٤١-٣ البنود غير المدرجة في الميزانية العمومية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	سنة واحدة فأقل
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>			
٣٧,٦٤٦	-	-	٣٧,٦٤٦
٨٣٤,٥٨٦	١٧٤,٣٤٠	١٢٦,٧٥٠	٥٣٣,٤٩٦
٨٧٢,٢٣٢	١٧٤,٣٤٠	١٢٦,٧٥٠	٥٧١,١٤٢
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>			
٣٦,٠٦٩	-	٩٧٣	٣٥,٠٩٦
٨٠٨,٥٤٣	-	١٢٥,٥٩٢	٦٨٢,٩٥١
٨٤٤,٦١٢	-	١٢٦,٥٦٥	٧١٨,٠٤٧

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٤١-٥ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي عبارة عن المبلغ الذي يمكن قبضه من بيع أصل أو دفعه لنقل التزام في معاملة منتظمة بين الأطراف المشاركة في السوق بتاريخ القياس. وبالتالي، فمن الممكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. باستثناء الموجودات المالية المذكورة أدناه.

الموجودات المالية	القيمة العادلة		القيمة الدفترية	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
استثمارات في أوراق مالية	٤,١٩٣,٣١٨	٣,٩١٦,٨٨٠	٤,١١٤,٩٨١	٣,٧٨٥,٢٨٩

#### استثمارات في أوراق مالية

تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية بشكل رئيسي على أدوات الدين المحملة بالفائدة المحتفظ بها لحين استحقاقها أو السندات المستندة على أسعار السوق المتداولة. تستند القيمة العادلة لأدوات الدين على الأسعار المتداولة.

### ٤١-٦ الأدوات المالية

#### فئات الأدوات المالية

تصنّف الجداول التالية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة وفقاً لفئات الأدوات المالية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

الموجودات	قروض وضمم مدينة	متوفرة للبيع	مشتقات التحوط	القيمة العادلة	
				من خلال الربح أو الخسارة	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
استثمارات في أوراق مالية	٣,٩٩٤,٤٦٩	١١٦,٥٤٦	-	٣,٩٦٦	٤,١١٤,٩٨١
أدوات مالية مشتقة	-	-	٢٢,٦٢٥	٢٣٥	٢٢,٨٦٠
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٩٠٨,١٩٦	-	-	-	٤,٩٠٨,١٩٦
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	١,٩٠٦,٨١٣	-	-	-	١,٩٠٦,٨١٣
قروض وسلفيات	٢٧,٧٩٨,٠٩٦	-	-	-	٢٧,٧٩٨,٠٩٦
موجودات وضمم مدينة من عقود التأمين	٢٥٤,٦٥٥	-	-	-	٢٥٤,٦٥٥
موجودات أخرى	٢٨٢,٢٨٠	-	-	-	٢٨٢,٢٨٠
مجموع الموجودات المالية	٣٩,١٤٤,٥٠٩	١١٦,٥٤٦	٢٢,٦٢٥	٤,٢٠١	٣٩,٢٨٧,٨٨١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ٤١-٦ الأدوات المالية (تابع)

المطلوبات	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	
	ألف درهم	ألف درهم
مبالغ مستحقة للبنوك	١,٠٥٦,١٤١	
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٧,٨٢٠,١٠٥	
سندات دين مصدرة	٢,٨٦٤,٧٢٧	
مطلوبات وضمم دائنة عن عقود التأمين	٣٨٩,٧٨٣	
مطلوبات أخرى	٥٦,٨١٧	
مجموع المطلوبات المالية	٣٢,١٨٧,٦٢٣	

الموجودات	قروض وضمم مدينة	متوفرة للبيع	مشتقات التحوط	القيمة العادلة	
				من خلال الربح أو الخسارة	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
استثمارات في أوراق مالية	٣,٧٢٥,٠٨٩	٦٠,٢٠٠	-	-	٣,٧٨٥,٢٨٩
أدوات مالية مشتقة	-	-	١٢,٧٨٩	٣٦١	١٣,١٥٠
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٢١٧,٤٦٩	-	-	-	٤,٢١٧,٤٦٩
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٣٠٥,٩٤٧	-	-	-	٣٠٥,٩٤٧
قروض وسلفيات	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	-	-	-	٢٥,٢٦٦,٤٧٥
موجودات أخرى	٢٣٩,٤٧٦	-	-	-	٢٣٩,٤٧٦
مجموع الموجودات المالية	٣٣,٧٥٤,٤٥٦	٦٠,٢٠٠	١٢,٧٨٩	٣٦١	٣٣,٨٢٧,٨٠٦

المطلوبات	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	
	ألف درهم	ألف درهم
مبالغ مستحقة للبنوك	٧٦١,٨٠٧	
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٤,٦٥١,٤٠٨	
سندات دين مصدرة	١,٦٦٧,٦٢٩	
مطلوبات أخرى	٤١,٧٢٨	
مجموع المطلوبات المالية	٢٧,١٢٢,٥٧٢	

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٧-٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف أساليب قياس القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن تسلسل للقيمة العادلة على أساس معطيات أساليب التقييم المستخدمة، وهذه المستويات المختلفة مبينة أدناه:

##### الأسعار المدرجة في السوق - المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتكون مستخدمة في معاملات فعلية ومنظمة الظهور في السوق.

##### أساليب التقييم باستخدام المعطيات الجديرة بالملاحظة - المستوى الثاني

لقد تم تقييم الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون معطياتها الأساسية جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. إن أسلوب التقييم المستند إلى المعطيات الجديرة بالملاحظة يشمل أدوات مالية مثل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة المقيّمة باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق.

##### أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة - المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن التقييم معطيات هامة لا تستند إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق (معطيات غير جديرة بالملاحظة). تعتبر المعطيات جديرة بالملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة. وعلى وجه العموم، يتم تحديد المستويات المختلفة للمعطيات غير الجديرة بالملاحظة استناداً إلى المعطيات الجديرة بالملاحظة المشابهة لها من حيث طبيعتها أو استناداً إلى الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

يتطلب هذا التسلسل استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها؛ وكلما أمكن بأخذ البنك بعين الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والجديرة بالملاحظة عند تنفيذ عمليات التقييم. يحل الجدول التالي أساليب قياس القيمة العادلة المتكررة للموجودات والمطلوبات.

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٧-٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

مبين أدناه الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً للتسلسل المذكور أعلاه:

المعطيات الجديرة بالملاحظة المستوى الثاني	المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة المستوى الثالث	المعطيات الجديرة بالملاحظة المستوى الثاني	الأسعار المدرجة في السوق المستوى الأول
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>			
<b>الموجودات بالقيمة العادلة</b>			
موجودات مالية متوفرة للبيع			
-	-	-	٧٤,٧٤٦
-	-	-	٢٨,٦٩٣
-	٢٣٥	-	-
-	-	٢٢,٦٢٥	-
<b>محتفظ بها للمتاجرة</b>			
-	-	-	٣,٩٦٦
<b>موجودات بالتكلفة المطفأة</b>			
-	٢٢٠,٣٨٥	-	٣,٨٦٥,٤٢١
-	٢٢٠,٤٩٢	٢٢,٨٦٠	٣,٩٧٢,٨٢٦
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>			
<b>الموجودات بالقيمة العادلة</b>			
موجودات مالية متوفرة للبيع			
-	-	-	٤١,٨٣٩
-	-	-	١٨,٣٦١
-	-	٣٦١	-
-	-	١٢,٧٨٩	-
<b>موجودات بالتكلفة المطفأة</b>			
-	-	-	٣,٨٥٦,٦٨٠
-	-	١٣,١٥٠	٣,٩١٦,٨٨٠

جميع الاستثمارات متداولة باستثناء عقود الصرف الأجنبي والأدوات المالية المشتقة. لا توجد تحويلات بين المستويات خلال الفترة. ومن ثم لم تجرى أي تسوية للمستوى الثالث.

##### ٨-٤١ القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو تسوية التزام بعلم ورغبة الأطراف من خلال معاملة تتم على أساس تجاري بحت في وقت القياس. وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة قيمها العادلة باستثناء الموجودات المالية المبينة أدناه:

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤١-٨ القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

	القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات</b>				
قروض وسلفيات	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	٢٧,٧٩٨,٠٩٦	٢٥,٤٣٧,٩١٣	٢٨,٠٠٥,٦٣١
استثمارات في أوراق مالية	٣,٧٨٥,٢٨٩	٤,١١٤,٩٨١	٣,٩١٦,٨٨٠	٤,١٩٣,٣١٨
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٢١٧,٤٦٩	٤,٩٠٨,١٩٦	٤,٢١٧,٤٦٩	٤,٩١١,٤٨٢
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٦,٨١٣	٣٠٥,٩٤٧	١,٩٠٧,٦٥٦
<b>مجموع الموجودات المالية</b>	<b>٣٣,٥٧٥,١٨٠</b>	<b>٣٨,٧٢٨,٠٨٦</b>	<b>٣٣,٨٧٨,٢٠٩</b>	<b>٣٩,٠١٨,٠٨٧</b>
<b>المطلوبات</b>				
مبالغ مستحقة للبنوك	٧٦١,٨٠٧	١,٠٥٦,١٤١	٧٦١,٦٧٤	١,٠٥٧,٤٩٢
مبالغ مستحقة للعملاء	٢٤,٦٥١,٤٠٨	٢٧,٨٢٠,١٠٥	٢٤,٦٧٣,٥٦٣	٢٧,٨٨٣,٧٥٤
سندات دين مصدرة	١,٦٦٧,٦٢٩	٢,٨٦٤,٧٢٧	١,٦٦٧,٦٢٩	٢,٨٦٤,٧٢٧
<b>مجموع المطلوبات المالية</b>	<b>٢٧,٠٨٠,٨٤٤</b>	<b>٣١,٧٤٠,٩٧٣</b>	<b>٢٧,١٠٢,٨٦٦</b>	<b>٣١,٨٠٥,٣٧٣</b>

٤١-٩ إدارة رأس المال

إن أهداف البنك عند إدارة رأس المال، التي تمثل مفهوماً أوسع من 'حقوق الملكية' المدرجة ضمن بيان المركز المالي، هي كما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- حماية قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة عاملة وزيادة العائدات للمساهمين.
- الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية تدعم تطوير أعمال البنك.

تتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال التنظيمي على أساس مستمر من قبل إدارة البنك باستخدام أساليب تستند على المبادئ التوجيهية المقررة من قبل لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتم تقديم المعلومات المطلوبة إلى الجهات التنظيمية على أساس منتظم وفقاً لمعايير بازل ٢.

يقوم البنك بإدارة رأس المال من خلال الاستراتيجيات الطويلة والقصيرة الأجل والمتطلبات التنظيمية مع إيلاء العناية الواجبة للبيئة التنظيمية والاقتصادية والتجارية التي يزاوّل فيها البنك نشاطه.

يسعى البنك إلى تعظيم العائد على رأس المال وبهدف دائماً إلى المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية تدعم تطوير الأعمال وتلبي متطلبات رأس المال التنظيمي في جميع الأوقات.

٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤١-٩ إدارة رأس المال (تابع)

٤١-٩-١ هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٢ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

يجب على البنك تقديم تقرير عن مصادر رأس ماله وموجوداته المرجحة بالمخاطر بموجب إطار الدعامة الأولى من اتفاقية بازل ٢ وذلك حسبما يتضح في الجدول التالي. لقد قام البنك بتبني منهج موحد لقياس مخصص رأس المال لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق. وعلى صعيد مخاطر العمليات، يتبنى البنك منهجاً موحداً بديلاً لحساب مخصص رأس المال بموجب الدعامة الأولى.

	٢٠١٤	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
<b>الشيء الأول من رأس المال</b>		
أسهم رأس المال العادية	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥
علاوة إصدار	١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠
احتياطات قانونية وأخرى	٣,٢٧٥,٦٠٨	٣,٥٦٠,٢٢٨
أرباح محتجزة (باستثناء أرباح ٢٠١٥)	٦١٤,٣١٦	٩٤٥,٥٦٤
<b>المجموع</b>	<b>٥,٦٧٦,٥١٩</b>	<b>٦,٢٩٢,٣٨٧</b>
<b>الاستقطاعات</b>		
الاستثمار في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين	-	(٣١٧,٢٤٤)
<b>الشيء الأول من رأس المال</b>	<b>٥,٦٧٦,٥١٩</b>	<b>٥,٩٧٥,١٤٣</b>
<b>الشيء الثاني من رأس المال</b>		
<b>مجموع رأس المال التنظيمي</b>	<b>٥,٦٧٦,٥١٩</b>	<b>٥,٩٧٥,١٤٣</b>
<b>الموجودات المرجحة بالمخاطر</b>		
مخاطر الائتمان	٢٢,٢٠٦,٢٣٨	٢٥,٠٨٤,٩٣٢
مخاطر السوق	٢٩,٥٩٠	٨,٥٤٧
مخاطر التشغيل	١,٤٩٨,٣٨٦	١,٧٣٥,٨٠٢
<b>مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر</b>	<b>٢٣,٧٣٤,٢١٤</b>	<b>٢٦,٨٢٩,٢٨١</b>
نسبة كفاية رأس المال لرأس المال التنظيمي	٪٢٣,٩٢	٪٢٢,٢٧
نسبة كفاية رأس المال للشريحة الأولى من رأس المال	٪٢٣,٩٢	٪٢٢,٢٧

#### ٤١. إدارة المخاطر المالية (تابع)

##### ٤١-٩ إدارة رأس المال (تابع)

٤١-٩-١ هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٢ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

فيما يلي نسب الخطر للموجودات المحتسبة بمراعاة ربح السنة الحالية وبدون تنزيل توزيعات الأرباح المقترحة لسنة ٢٠١٥:

	٢٠١٥	٢٠١٤
مجموع الشق الأول من رأس المال	٧,٦٩٢,٧٧٤	٧,١٣١,١٢١
مجموع الشق الثاني من رأس المال	-	-
<b>مجموع قاعدة رأس المال</b>	<b>٧,٦٩٢,٧٧٤</b>	<b>٧,١٣١,١٢١</b>
الاستثمار في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين	(٣١٧,٢٤٤)	-
<b>مجموع رأس المال التنظيمي</b>	<b>٧,٣٧٥,٥٣٠</b>	<b>٧,١٣١,١٢١</b>
<b>نسبة المخاطر إلى الموجودات لمجموع قاعدة رأس (%)</b>	<b>٢٧,٤٩%</b>	<b>٣٠,٠٥%</b>
<b>نسبة المخاطر إلى الموجودات للشق الأول من قاعدة رأس المال (%)</b>	<b>٢٧,٤٩%</b>	<b>٣٠,٠٥%</b>

احتسبت النسب التالية مع الأخذ في الاعتبار أرباح السنة الحالية بعد تنزيل توزيعات الأرباح النقدية المقترحة.

	٢٠١٥	٢٠١٤
مجموع الشق الأول من رأس المال	٦,٨٥٤,٦٥١	٦,٢٩٢,٩٩٨
مجموع الشق الثاني من رأس المال	-	-
<b>مجموع قاعدة رأس المال</b>	<b>٦,٨٥٤,٦٥١</b>	<b>٦,٢٩٢,٩٩٨</b>
الاستثمار في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين	(٣١٧,٢٤٤)	-
<b>مجموع رأس المال التنظيمي</b>	<b>٦,٥٣٧,٤٠٧</b>	<b>٦,٢٩٢,٩٩٨</b>
<b>نسبة المخاطر إلى الموجودات لمجموع قاعدة رأس (%)</b>	<b>٢٤,٣٧%</b>	<b>٢٦,٥١%</b>
<b>نسبة المخاطر إلى الموجودات للشق الأول من قاعدة رأس المال (%)</b>	<b>٢٤,٣٧%</b>	<b>٢٦,٥١%</b>

#### ٤٢. مخاطر التأمين

تقبل المجموعة مخاطر التأمين بموجب عقود التأمين المكتوبة. إن المجموعة معرضة لمخاطر الشكوك التي تحيط بتوقيت وتكرار وحجم المطالبات بموجب هذه العقود.

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة بموجب عقود التأمين في اختلاف مدفوعات المطالبات والتعويضات الفعلية أو توقيتها عن التوقعات. وقد يتأثر هذا الاختلاف بمدى تكرار حدوث المطالبات وارتفاع قيمتها والمستحقات الفعلية المدفوعة والتطور اللاحق للمطالبات طويلة الأجل. وعليه، فإن المجموعة تهدف إلى التأكد من توفر الاحتياطيات التي تكفي لتغطية هذه الالتزامات.

يتم تخفيف التعرض للمخاطر الواردة أعلاه عن طريق التنوع من خلال محفظة كبيرة من عقود التأمين. يتم أيضاً زيادة تنوع المخاطر بمراعاة الحذر والحيلة في اختيار وتطبيق الإرشادات الخاصة باستراتيجية الاكتتاب. وكذلك استخدام ترتيبات إعادة التأمين. تقوم المجموعة فقط بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل فيما يتعلق بالمخاطر المرتبطة بتأمين الممتلكات والمركبات والتأمين البحري والتأمين ضد الحوادث.

إن العنصرين الرئيسيين لإطار إدارة مخاطر التأمين لدى المجموعة هما استراتيجية التأمين واستراتيجية إعادة التأمين كما هو مبين أدناه.

#### استراتيجية التأمين

إن الهدف من استراتيجية التأمين التي تتبعها المجموعة هو تكوين محافظ متوازنة مرتكزة على عدد كبير من المخاطر المماثلة. ويؤدي هذا الأمر إلى تقليل تقلبات نتائج هذه المحافظ.

تقوم المجموعة بوضع استراتيجية تأمين تحدد فئات الأعمال التي يتم التأمين عليها والدول التي يتم فيها التأمين على الأعمال والقطاعات التي تكون فيها المجموعة مستعدة لتقديم خدمات التأمين. يتم تعميم هذه الاستراتيجية على موظفي التأمين في وحدات الأعمال المختلفة من خلال هيئات التأمين التي تقوم بوضع الحدود التي تتم بموجبها أعمال التأمين وفقاً لحجم وفئة الأعمال والدولة التي تتم فيها الأعمال وقطاع الأعمال وذلك بهدف ضمان انتقاء المخاطر المناسبة ضمن المحفظة. تبرم كافة عقود التأمين العامة، باستثناء التأمين البحري. لمدة سنة ويحق لشركات التأمين رفض التجديد أو تغيير شروط وبنود العقد عند التجديد.

#### مبالغ المطالبات وتكرار حدوثها

وضعت المجموعة استراتيجية التأمين الخاصة بها بغرض تنوع طبيعة مخاطر التأمين المقبولة كما قامت بنفس الشيء داخل كل فئة من الفئات لإيجاد تنوع كبير من المخاطر للحد من التقلبات في النتيجة المتوقعة. يمكن أن تتأثر مبالغ المطالبات وتكرار حدوثها بالعديد من العوامل. تقوم المجموعة بأعمال التأمين على الممتلكات والسيارات والتأمين ضد الإصابات والتأمين الصحي والتأمين البحري. تعتبر أعمال التأمين هذه عقود تأمين قصيرة الأجل حيث تتم دراسة المطالبات وتسويتها خلال سنة واحدة من وقوع الحدث المؤمن ضده.

#### الممتلكات

إن فئة التأمين على الممتلكات تغطي مجموعة متنوعة من المخاطر، و بالتالي تقسم عقود التأمين على الممتلكات إلى أربع مجموعات من المخاطر، وهي الحريق وتوقف الأعمال والأضرار الناتجة عن العوامل الجوية والسرقة.

يتم إبرام هذه الأنواع من عقود التأمين إستنداً إلى قيمة الإستبدال التجارية للممتلكات والمحتويات المؤمن عليها. إن تكلفة إعادة بناء الممتلكات أو إستبدال أو التعويض مقابل المحتويات والوقت المستغرق لإعادة تشغيل الأعمال التي تعرضت للتوقف هي العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات وفقاً لهذه السياسات. ينشأ أكبر احتمال لوقوع خسائر كبيرة من هذه العقود من العواصف أو تلف الأطعمة أو الحوادث الأخرى المتعلقة بالظروف الجوية.

#### السيارات

تهدف عقود التأمين على السيارات إلى تعويض حاملي وثائق التأمين عن الضرر الذي يلحق بالسيارات أو الإصابات التي يتعرض لها أطراف أخرى نتيجة الحوادث وحالات الحريق أو السرقة التي تلحق بسيارتهم.

يتم تطبيق الحدود والتوجيهات المتعلقة بأعمال التأمين لوضع معايير مناسبة لإختيار المخاطر.

إن مستوى الأحكام القضائية فيما يتعلق بحالات الوفيات والإصابات وتكاليف إستبدال السيارات هما العاملان الرئيسيان اللذان يؤثران في مستوى المطالبات.



## ٤٢. مخاطر التأمين (تابع)

### التأمين البحري

تهدف عقود التأمين البحري إلى تعويض حاملي عقود التأمين عن الأضرار أو الإلتزامات التي تترتب على فقدان أو تلف وسيلة النقل البحري والحوادث البحرية التي يترتب عليها خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

فيما يتعلق بالتأمين البحري، تمثل المخاطر الرئيسية في فقدان أو تلف وسيلة النقل البحري والحوادث التي يترتب عليها خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

تهدف استراتيجية التأمين الخاصة بفئة التأمين البحري إلى ضمان التنوع الجيد لوثائق التأمين فيما يتعلق بالسفن وطرق الشحن التي تخضع للتأمين.

### التأمين ضد الحوادث

فيما يتعلق بفئة التأمين ضد الحوادث، مثل تعويض العمل والحوادث الشخصية والالتزام العام تجاه طرف آخر وفقدان الأموال، فإن مستوى الخسائر أو الضرر والأحكام القضائية المحتملة تمثل العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات.

تقوم الشركة بإدارة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين الخاصة بها وترتيبات مناسبة لإعادة التأمين التعامل الفعال مع المطالبات. تسعى إستراتيجية التأمين إلى ضمان التنوع الجيد لمخاطر التأمين حسب طبيعة وقيمة المخاطر. يتم وضع حدود التأمين لضمان إختيار المخاطر المناسبة.

تبادر الشركة بإدارة المطالبات والسعي إلى إجراء تسوية مبكرة لها من أجل الحد من تعرضها لمخاطر تطور الأحداث بصورة غير متوقعة.

لدى الشركة ترتيبات إعادة تأمين كافية لحماية قدرتها المالية مقابل المطالبات الخاصة بكافة فئات أعمال التأمين بغرض الحد من الخسائر إلى المبلغ الذي تراه الإدارة مناسباً.

حصلت الشركة على تغطية إعادة تأمين كافية على أساس غير تناسبي لكافة فئات أعمال التأمين بغرض الحد من الخسائر إلى المبلغ الذي تراه الإدارة مناسباً.

### التأمين الصحي

يمثل الانتقال الطبي جزءاً من إجراءات التأمين لدى المجموعة والتي يتم بموجبها تحميل أقساط التأمين لتعكس الحالة الصحية للمتقدم بطلب التأمين والتاريخ الطبي عن عائلته. تركز الأسعار على الافتراضات مثل افتراضات الوفاة والحياة والتي تستند على الخبرة السابقة والتوجهات الحالية. يتم تقييم العقود التي تنطوي على مخاطر محددة وضمانات لتحديد إمكانية تحقيق أرباح وفقاً للإجراءات الموضوعية مسبقاً قبل اعتمادها.

تتم مراجعة المنتجات من قبل وحدات الأعمال بصورة سنوية للتأكد من أن الافتراضات الخاصة بالتسعير لا تزال مناسبة. ويتم إجراء تحليل لتغيرات الإيرادات والمطلوبات لمعرفة ما هو مصدر توقع أي تغيير مادي في النتائج الفعلية عما كان متوقع. ويؤكد هذا التحليل مدى ملاءمة الافتراضات المستخدمة في التأمين والتسعير.

### تركيز مخاطر التأمين

تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة أساسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن حجم المخاطر من حيث المنطقة الجغرافية يشابه السنة السابقة.

### الافتراضات وعوامل التأثير

#### الآلية المستخدمة في تحديد الافتراضات

إن الطريقة المتبعة من قبل المجموعة لتقدير مخصصات المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها تأخذ في الاعتبار البيانات التاريخية والتقديرات السابقة وتفاصيل برنامج إعادة التأمين وذلك عند تقييم المبالغ المتوقعة لاسترداد إعادة التأمين.

تتمثل الافتراضات التي يكون لها التأثير الأكبر على قياس مخصصات عقود التأمين في معدلات الخسارة المتوقعة لأقرب سنة وقعت فيها الحوادث.

## ٤٢. مخاطر التأمين (تابع)

### استراتيجية إعادة التأمين

تقوم المجموعة بإعادة التأمين على جزء من مخاطر التأمين التي تقوم بالتأمين عليها وذلك بهدف مراقبة تعرضها للخسارة وحماية مواردها الرأسمالية.

يتضمن نشاط إعادة التأمين المتنازل عنه مخاطر الائتمان كما هو مبين في الإيضاح الخاص بإدارة المخاطر المالية. يوجد لدى المجموعة قسم لإعادة التأمين والذي يكون مسؤولاً عن وضع الحد الأدنى لمعايير الضمان المتعلقة بأعمال إعادة التأمين المقبولة بالإضافة إلى متابعة شراء إعادة التأمين من قبل وحدات الأعمال طبقاً لتلك المعايير. ويقوم هذا القسم بمتابعة التطورات في برنامج إعادة التأمين ومدى ملاءمته بشكل مستمر.

تقوم المجموعة بشراء مجموعة من عقود إعادة التأمين على أساس نسبي وغير نسبي لتخفيض صافي تعرضها للمخاطر. علاوة على ذلك، يجوز لعملاء التأمين شراء عقود إعادة تأمين اختيارية في بعض الظروف المحددة، وتخضع عملية شراء عقود إعادة التأمين الاختيارية إلى الموافقة المسبقة من القسم المعني وتتم مراقبة إجمالي مصروفات إعادة التأمين الاختياري بصورة منتظمة من قبل قسم إعادة التأمين.

## ٤٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

تتأثر البيانات المالية الموحدة للمجموعة ونتائجها المالية بالسياسات والافتراضات والتقديرات المحاسبية ورأي الإدارة والتي من الضروري وضعها في سياق إعداد البيانات المالية الموحدة. تقوم المجموعة بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. إن جميع التقديرات والافتراضات المطلوبة التي تتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية تمثل أفضل التقديرات الممكنة وفقاً للمعايير المعمول بها. يتم تقييم التقديرات والآراء بشكل متواصل، وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى والتي منها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يتوقع أن تكون معقولة بموجب الظروف المتوفرة. إن السياسات المحاسبية ورأي الإدارة بخصوص بنود معينة لهما أهمية خاصة بالنسبة لنتائج المجموعة ومركزها المالي نظراً لطبيعتهما الهامة.

### (أ) خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات وذيء التأمين المدينة

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة قروضها لتقييم مدى الانخفاض في قيمتها كل ثلاثة شهور على الأقل. وعند تحديد ما إذا كان ينبغي تسجيل خسارة الانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل، فإن المجموعة تبدي رأيها حول ما إذا كانت هناك بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدر من محفظة القروض أو الذمم المدينة قبل أن يكون بالإمكان تحديد الانخفاض في كل قرض أو ذمة مدينة في تلك المحفظة على حدة. قد يشمل هذا الدليل على بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود تغير سلبي في حالة السداد للمقترضين في إحدى المجموعات أو في الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المقترنة بحالات العجز عن السداد بخصوص الموجودات في تلك المجموعة. تأخذ الإدارة في الحسبان تجربة الخسارة التاريخية عند تقييم التدفقات النقدية المستقبلية من أجل تقييم محفظة القروض والذمم المدينة لتحري الانخفاض في قيمتها. تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم وذلك للحد من أي فروقات بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية. إن أي تغير في المخصص بمقدار +/-% كان سيؤدي إلى زيادة / نقصان الربح بواقع ٢٧ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٧ مليون درهم).

### ٤٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

#### (ب) استثمارات محتفظ بها حين الاستحقاق

تبنى المجموعة إرشادات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بخصوص تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة التي لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق ثابت وتصنفها على أنها محتفظ بها حين استحقاقها. يقتضي هذا التصنيف إبداء رأي معين. وفي سبيل إبداء هذا الرأي، تقوم المجموعة بتقييم نيتها ومدى قدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حين استحقاقها. إذا تعذر على المجموعة الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حين استحقاقها في ظروف غير استثنائية - مثل بيع كمية غير كبيرة قبل تاريخ الاستحقاق بوقت وجيز أو لدواع استثنائية متعلقة بالائتمان - عندها سيكون مطلوباً من المجموعة أن تُعيد تصنيف كامل الفئة إلى استثمارات متوفرة للبيع. وبعد ذلك يتم قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة وليس بالتكلفة المطفأة.

#### (ج) انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

تتعامل المجموعة مع الاستثمارات المتوفرة للبيع على أنها قد تعرضت لانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة لما دون تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي على حدوث الانخفاض في القيمة. إن تحديد ما إذا كان هذا الانخفاض يعد "كبيراً" أو "متواصلاً" يتطلب تقديراً هاماً.

#### (د) مخصص المطالبات القائمة المبلغ وغير المبلغ عنها

يتعين على الإدارة إبداء رأي هام فيما يتعلق بتقدير المبالغ المستحقة لأصحاب العقود الناشئة عن المطالبات المتعلقة بعقود التأمين. تستند هذه التقديرات بالضرورة إلى وضع افتراضات هامة حول عوامل متعددة تنطوي على درجات متباينة. وعلى الأرجح هامة، من الاجتهاد والشكوك حيث إن النتائج الفعلية قد تختلف عن تقديرات الإدارة مما يؤدي إلى تغييرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة. وعلى وجه الخصوص، يجب وضع تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي.

يتم تقدير المطالبات التي تتطلب أحكاماً قضائية أو قرارات تحكيمية بشكل منفرد. يتولى خبراء مستقلون في تعديل الخسائر عادةً تقدير مطالبات الممتلكات. وتقوم الإدارة بمراجعة منتظمة لمخصصاتها للمطالبات المتكبدة والمطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها.

#### (هـ) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد الإدارة الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات وتكلفة الاستهلاك لها. تتغير تكلفة الاستهلاك للسنة بشكل ملحوظ إذا اختلف العمر الفعلي عن العمر الإنتاجي المقدر للأصل. لم تشر عملية المراجعة التي أجرتها الإدارة في السنة الحالية إلى أي ضرورة لإجراء تغييرات على العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات.

### ٤٤. المساهمات الاجتماعية

تبلغ قيمة المساهمات الاجتماعية (شاملة التبرعات الخيرية) خلال السنة لمختلف المستفيدين ١,٦٣ مليون درهم (١,٦٢ مليون درهم).

الإفصاحات الواردة أدناه تتعلق ببنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاتها الخمسة التابعة (المجموعة) وهي بموجب بازل ٢ - ٣، تمثل مبادئ إنضباط السوق الذي يتطلب من البنوك الكشف عن المعلومات الكمية والنوعية للمخاطر وإدارة رأس المال. هذه الإفصاحات هي أيضاً بمثابة إمتثال للتعميم رقم ٢٧/٢٠٠٩ المؤرخ في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

#### ١. الشركات التابعة والاستثمارات الهامة

يضم بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) البنك وخمسة شركات تابعة وهي شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع) وشركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ ومكتب خدمات الدعم ش.م.خ وشركة راك تكنولوجي في المنطقة الحرة وشركة كايما للتمويل المحدودة (يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة) وتشمل البيانات المالية الموحدة البنك وشركاته التابعة. ومصالح البنك المباشرة وغير المباشرة في الشركات التابعة كما يلي:-

الشركة التابعة	رأس المال المصرح به والمصدر	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع	١١٠ مليون درهم	٪٧٩,٢٣	الإمارات	كافة أعمال التأمين
شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ	١٠٠ مليون درهم	٪٩٩,٩	الإمارات	بيع منتجات متوافقة مع الشريعة
مكتب خدمات الدعم - المنطقة الحرة	٥٠٠ ألف درهم	٪٨٠	الإمارات	تقديم خدمات الدعم والمساندة للبنك
راك تكنولوجي - المنطقة الحرة	٥٠٠ ألف درهم	٪٨٠	الإمارات	خدمات الدعم الفني والمساندة للبنك
راك كايما للتمويل المحدودة	١٠٠ دولار	٪٩٩,٩	جزر الكايما	للمساعدة في إصدار سندات متوسطة الأجل بقيمة ٨٠٠ مليون يورو ضمن برنامج البنك المتعلق بإصدار سندات بقيمة ١ مليار دولار

## ٢. هيكل رأس المال

### الإفصاحات الكمية

مبين في الجدول أدناه هيكل رأس المال للمجموعة :-

ألف درهم	
	<b>شريحة ١ من رأس المال</b>
١,٦٧٦,٢٤٥	أسهم رأس مال عادية
١١٠,٣٥٠	علاوة إصدار
٨٣٩,٥٩٠	إحتياطي قانوني
٣٣٦,٧١٧	إحتياطي طوعي
٩٠٠,٠٠٠	إحتياطي مصرفي عام
١,١٥٠,٠٠٠	إحتياطي مخاطر إئتمان
٣٣٤,٠٠٠	إحتياطي إئتماني تنظيمي
(٧٩)	إحتياطي للقيمة العادلة
٩٤٥,٥٦٤	أرباح محتجزة
<b>٦,٢٩٢,٣٨٧</b>	<b>الشريحة الأولى من رأس المال غير شاملة أرباح ٢٠١٥</b>
	<b>الإستقطاعات</b>
(٣١٧,٢٤٤)	إستثمار في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين
<b>٥,٩٧٥,١٤٣</b>	<b>شريحة ١ من رأس المال</b>
-	شريحة ٢ من رأس المال
<b>٥,٩٧٥,١٤٣</b>	<b>مجموع رأس المال النظامي</b>
١,٤٠٠,٣٨٧	أرباح السنة الحالية (غير شاملة رأس الخيمة الوطنية للتأمين)
<b>٧,٣٧٥,٥٣٠</b>	<b>مجموع رأس المال النظامي شامل أرباح ٢٠١٥</b>
(٨٣٨,١٢٣)	ناقصا : الأرباح النقدية المقترحة لعام ٢٠١٥
<b>٦,٥٣٧,٤٠٧</b>	<b>مجموع رأس المال النظامي بعد إستقطاع الأرباح النقدية المقترحة لسنة ٢٠١٥</b>

## ٣. كفاية رأس المال

### (أ) الإفصاحات النوعية

اعتمد بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع (المجموعة) نهج موحد لحساب مخاطر الائتمان ومخاطر السوق . للمخاطر التشغيلية وقد اعتمدت المجموعة المنهاج البديل الموحد (ASA).

أنشطة المجموعة معرضة لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية و تنطوي هذه الأنشطة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة بدرجة معينة للمخاطر أو مجموعة من المخاطر. وأخذ المخاطر في الإعتبار هو من صميم إدارة الأعمال والخدمات المالية. لذا تهدف المجموعة إلى تحقيق التوازن المناسب بين المخاطر والعوائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

إدارة مخاطر المجموعة يشمل العديد من المخاطر. عادة ما تتضمن مخاطر الائتمان. مخاطر السيولة . ومخاطر التركيز ومخاطر السوق و المخاطر التشغيلية . ومخاطر أمن المعلومات ومخاطر استمرارية العمل . مخاطر السمعة و المخاطر التنظيمية والامتثال. تم وضع سياسات لتحديد

## ٣. كفاية رأس المال (تابع)

### (أ) الإفصاحات النوعية (تابع)

وتحليل هذه المخاطر . ووضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر . ورصدها والالتزام بالحدود من خلال وسائل موثوق بها و أنظمة معلومات متطورة ومواكبة. تقوم المجموعة بمراجعة دورية لسياسات و نظم إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات و أفضل الممارسات الناشئة.

لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) . هي لجنة أساسية للإشراف على المخاطر الرئيسية على الميزانية العمومية وبتأسيها الرئيس التنفيذي ورؤساء المالية والخزانة و الخدمات المصرفية للشركات و الخدمات المصرفية للأفراد . تجتمع على أساس منتظم لمراقبة وإدارة مخاطر السوق.

لجنة الموجودات والمطلوبات هي المسؤولة عن المؤشرات المالية الرئيسية للمجموعة والنسب. تعيين سقوف الإدارة ومراقبة هذه المخاطر. أيضا لجنة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن القرارات الاستثمارية للمجموعة . وتقدم التوجيهات بخصوص أسعار الفائدة و حركة العملة .

بتأسي لجنة إدارة المخاطر (MRC) الرئيس التنفيذي و هي لجنة مسؤولة عن جميع أشكال المخاطر الأخرى ذات الطبيعة التشغيلية. وتقوم اللجنة بمراجعة مدى كفاية و فعالية نظم الرقابة الداخلية . وإجراءات إدارة المخاطر التشغيلية و مناهج تقييم المخاطر والمؤشرات الرئيسية للمخاطر (KRI) . والتقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية (ORSA) و إدارة الحوادث.

وفقا لعملية المراجعة الإشرافية (SRP) بموجب بازل ٢ . بيلار ٢ . تقدم مجموعة بصورة دورية إلى المصرف المركزي برنامج التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) حيث تحدد جميع المخاطر المعرضة لها . وكيفية قياسها ومراقبتها و حيثما أمكن البحث في إمكانية تخفيف هذه المخاطر وتحقيق الموازنة مع رأس المال. وتأخذ في الاعتبار أي إفادات تحصل عليها من الجهات التنظيمية .

مبين أدناه وصف للمخاطر المختلفة المتعلقة بمخاطر الموجودات بموجب اتفاقية بازل ٢ :

### مخاطر الائتمان

يتم تعريف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر المرتبطة بإخفاق الزبائن والعملاء للمجموعة أو الأطراف الأخرى في الإيفاء أو غير مستعدين لدفع الفائدة وسداد قيمة القروض الأصلية أو فشلهم في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بموجب اتفاقات القروض أو التسهيلات الائتمانية الأخرى . مما يتسبب في خسارة مالية للمجموعة.

تنشأ مخاطر الائتمان أيضاً من خلال انخفاض التقييم الائتماني لأدوات الأطراف المقابلة التي يقوم البنك بالاحتفاظ بأدواتها الائتمانية. الأمر الذي يؤدي إلى الانخفاض في قيمة الموجودات. ولما كانت مخاطر الائتمان أهم المخاطر التي تواجه البنك. فإنه يتم تكريس موارد وخبرات وضوابط مقدره لإدارة هذه المخاطر ضمن الأقسام الرئيسية للبنك.

تتضمن سياسة الائتمان أسلوباً منظماً وثابتاً لتحديد وإدارة مخاطر المقترضين والأطراف المقابلة الكامنة في موجودات كافة العمليات المصرفية للأفراد وللشركات الكبرى والصغيرة والمتوسطة.

### مخاطر السوق

يتعرض البنك لمخاطر السوق وهي المخاطر التي تؤدي إلى تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في الأسعار السوقية. تنشأ مخاطر السوق من أسعار الفائدة والعملات وأدوات حقوق الملكية والتي جميعها تتعرض لحركة السوق وللتغيرات في

### ٣ . كفاية رأس المال (تابع)

#### أ) الإفصاحات النوعية (تابع)

مستوى تذبذب الأسعار أو المعدلات أو الأسعار السوقية مثل أسعار الفائدة ومعدلات الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار حقوق الملكية.

لا يدخل البنك في تعاملات تجارية مشتقة تتعلق بالمضاربات. والتعرض الوحيد في المشتقات يتعلق بعقود صرف العملات الآجلة والذي يقوم به البنك نيابة عن العملاء.

#### المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الأنظمة الداخلية والأفراد والأنظمة أو من أحداث خارجية، سواء كانت متعمدة، غير مقصودة أو طبيعية. وهي مخاطر كامنة تواجهها جميع الشركات وتشمل عددا كبيرا من المخاطر التشغيلية بما في ذلك توقف الأعمال وفشل الأنظمة والاحتيايل الداخلي والخارجي. وممارسات الموظفين والسلامة في مكان العمل. والعملاء. و الممارسات التجارية. وتنفيذ المعاملات وإدارة المعاملات. والأضرار التي تلحق بالأصول المادية. على الرغم من أنه لا يمكن القضاء على المخاطر التشغيلية في مجملها. فإن المجموعة تبذل مساعيها للحد من تلك المخاطر من خلال وجود بنية تحكم قوية في جميع أنحاء المجموعة. إدارة المخاطر التشغيلية تبدأ مع اعتماد هيكل إداري رسمي في إطار لجنة إدارة المخاطر وذلك بغرض توفير التوجيه الاستراتيجي والرقابة ورصد المخاطر التشغيلية. يستند إطار المعايير للمخاطر إلى أفضل الممارسات وتقنين مبادئ التحكم الأساسية لإدارة المخاطر التشغيلية. وهو يضمن تحديد وتقييم ومراقبة وقياس و رصد والإبلاغ عن المخاطر التشغيلية بصورة متناسقة على صعيد المجموعة. أيضا يقوم بمراجعة التأمينات التي تحتفظ بها المجموعة، ولكن لا ينظر إليها باعتبارها عاملا مخففا.

### ٣ . كفاية رأس المال (تابع)

#### أ) الإفصاحات الكمية (تابع)

ألف درهم	الموجودات المُرجَّحة بالمخاطر
٢٥,٠٨٤,٩٣٢	المخاطر الائتمانية
٨,٥٤٧	مخاطر السوق
١,٧٣٥,٨٠٢	مخاطر العمليات
<b>٢٦,٨٢٩,٢٨١</b>	<b>مجموع الموجودات المُرجَّحة بالمخاطر</b>
٥,٩٧٥,١٤٣	إجمالي رأس المال النظامي ( بعد إستقطاع قيمة إستثمار راک الوطنية للتأمين بقيمة ٣١٧,٢٤٤ درهم وإستبعاد أرباح السنة الحالية والأرباح النقدية المقترحة)
٪٢٢,٢٧	نسبة كفاة رأس المال
٦,٥٣٧,٤٠٧	إجمالي رأس المال النظامي ( شاملة قيمة إستثمار راک الوطنية للتأمين بقيمة ٣١٧,٢٤٤ درهم وأرباح السنة الحالية والأرباح النقدية المقترحة)
٪٢٤,٣٧	نسبة كفاة رأس المال ( شاملة أرباح السنة الحالية والأرباح النقدية المقترحة)
٧,٣٧٥,٥٣٠	إجمالي رأس المال النظامي ( شاملة قيمة إستثمار راک الوطنية للتأمين بقيمة ٣١٧,٢٤٤ درهم وأرباح السنة الحالية والأرباح النقدية المقترحة)
٪٢٧,٤٩	نسبة كفاة رأس المال ( شاملة أرباح السنة الحالية وبدون إستقطاع الأرباح النقدية المقترحة)

### ٤. مخاطر الائتمان - الإفصاحات الكمية

#### صافي التعرض الائتماني للعملات

يظهر تعرض المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كما هو مبين ادناه:-

#### بنود ضمن الميزانية العمومية

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم إماراتي	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٠٦,٨١٣	١٢٥,٤٠٥	١,٠٣٢,٧١٣	٧٤٨,٦٩٥	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٧,٧٩٨,٠٩٦	١١,٥٩٣	١,٦٧٦,٧١٩	٢٦,١٠٩,٧٨٤	قروض وسلف
٤,١١٤,٩٨١	-	٤,٠٦٥,٥٠٨	٤٩,٤٧٣	أوراق مالية استثمارية
<b>٣٣,٨١٩,٨٩٠</b>	<b>١٣٦,٩٩٨</b>	<b>٦,٧٧٤,٩٤٠</b>	<b>٢٦,٩٠٧,٩٥٢</b>	<b>مجموع الممول</b>

٤. مخاطر الائتمان - الإفصاحات الكمية (تابع)

صافي التعرض الائتماني للعمليات (تابع)

بنود خارج الميزانية العمومية

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم إماراتي	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٦٤٦	-	-	٣٧,٦٤٦	التزامات ائتمانية
٨٣٤,٥٨٦	٥٠,٤٦٨	٢٤٢,٣٠٧	٥٤١,٨١١	ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى
٨٧٢,٢٣٢	٥٠,٤٦٨	٢٤٢,٣٠٧	٥٧٩,٤٥٧	المجموع الممول
٣٤,٦٩٢,١٢٢	١٨٧,٤٦٦	٧,٠١٧,٢٤٧	٢٧,٤٨٧,٤٠٩	مجموع الميزانيتين

(أ) إجمالي مخاطر الائتمان جغرافيا :

تمارس المجموعة أنشطتها داخل الإمارات العربية المتحدة . التعرض خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ضئيل و بشكل رئيسي في شكل قروض وودائع بين البنوك ومجموعة استثمارات بقيمة ٣,٤ مليار درهم . أي حوالي ١٠,١٪ من إجمالي مخاطر الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ .

(ب) إجمالي تركيز مخاطر الائتمان بحسب القطاع الصناعي

المجموع	بنود خارج بيان الموقف المالي	إجمالي التمويل	مبالغ مستحقة من مصارف	سندات دين	قروض وسلف	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٢	١٥٦	٩٦	-	-	٩٦	الزراعة والصيد والأنشطة ذات الصلة
١٢٢,٣٥٧	١١٧,٥٣٠	٤,٨٢٧	-	-	٤,٨٢٧	النفط الخام والغاز والتعدين واستغلال المحاجر
٩٧٣,٦٧٤	٢٨,٤٢٣	٩٤٥,٢٥١	-	٢١٨,٢٦٤	٧٢٦,٩٨٧	التصنيع
٦٥٧,٥٤٥	١,٥٩٥	٦٥٥,٩٥٠	-	٦٥٠,٧٣٠	٥,٢٢٠	الكهرباء والمياه
٩٥٣,٨١٩	٧٨,٧٧٥	٨٧٥,٠٤٤	-	١٩٠,٩٥٩	٦٨٤,٠٨٥	الإنشاءات
٦,٥٦١,٣٣١	١٨٦,٥٤٦	٦,٣٧٤,٧٨٥	-	-	٦,٣٧٤,٧٨٥	التجارة
١,٧٢٠,٢٦٧	٢٥,٠٦٨	١,٦٩٥,١٩٩	-	٣٥٣,٥٩٢	١,٣٤١,٦٠٧	النقل والتخزين والاتصالات
٤,٧٢٣,٠١٧	١١٢,٢١٣	٤,٦١٠,٨٠٤	١,٩٠٦,٨١٣	١,٦٧٥,٩٩٦	١,٠٢٧,٩٩٥	المؤسسات المالية
٣,٨٥١,٣٩٠	٢٤٦,٥٤٥	٣,٦٠٤,٨٤٥	-	٢٤٨,٥٣١	٣,٣٥٦,٣١٤	الخدمات
٨٠٨,٦٩٤	٣١,٧٨٥	٧٧٦,٩٠٩	-	٧٧٦,٩٠٩	-	الحكومة
١٥,٠٦٤,٣٧٦	٤٣,٥٩٦	١٥,٠٢٠,٧٨٠	-	-	١٥,٠٢٠,٧٨٠	الخدمات المصرفية للأفراد
٣٥,٤٣٦,٧٢٢	٨٧٢,٢٣٢	٣٤,٥٦٤,٤٩٠	١,٩٠٦,٨١٣	٤,١١٤,٩٨١	٢٨,٥٤٢,٦٩٦	مجموع التعرضات

٤. مخاطر الائتمان - الإفصاحات الكمية (تابع)

صافي التعرض الائتماني للعمليات (تابع)

(ج) إجمالي تركيز مخاطر الائتمان بحسب متبقي الاستحقاقات التعاقدية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٣ من سنة إلى ٥ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	٢ إلى ٣ أشهر	لغاية ٣ أشهر	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٠٦,٨١٣	-	-	٢١,٦٦٣	٢٥٩,١٠٧	١,٦٢٦,٤٤٣	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٧,٧٩٨,٠٩٦	٦,٤٠٠,٧٩٨	٢,٧٣٣,٣٨٣	٧,٦٩١,١٧٣	٥,٣٢٤,٤٥٧	٥,٦٤٨,٢٨٥	قروض وسلف
٤,١١٤,٩٨١	٢,٢٤٧,٥٣٤	٨٨٣,٩٠٧	٦١٩,٣٢٥	٢٣٧,٤٠٧	١٢٦,٨٠٨	أوراق مالية استثمارية
٣٣,٨١٩,٨٩٠	٨,٦٤٨,٣٣٢	٣,٦١٧,٢٩٠	٨,٣٣١,٧٦١	٥,٨٢٠,٩٧١	٧,٤٠١,٥٣٦	مجموع الممول

بنود خارج الميزانية العمومية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من ١ سنة إلى ٥ سنوات	لا تتجاوز سنة واحدة	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٦٤٦	-	-	٣٧,٦٤٦	التزامات ائتمانية
٨٣٤,٥٨٦	١٧٤,٣٤٠	١٢٦,٧٥٠	٥٣٣,٤٩٦	ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى
٨٧٢,٢٣٢	١٧٤,٣٤٠	١٢٦,٧٥٠	٥٧١,١٤٢	المجموع

٥. الإنخفاض في القيمة والمخصصات - الإفصاحات النوعية

(أ) القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة

القروض والسلف هي عبارة عن موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو دفعات قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. يتم إدراج القروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يقوم البنك بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن القروض والسلف قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. تتعرض القروض والسلف للانخفاض في القيمة ويتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود دليل موضوعي على أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وهي غير مدرجة في السوق النشطة. يتم إحتساب القروض والسلف في البداية بالقيمة العادلة وهو المقابل النقدي لإنشاء أو شراء القروض بما في ذلك تكاليف المعاملات، وقياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلي.

يقوم المصرف في تاريخ كل ميزانية عمومية بعمل تقييم عما إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى إنخفاض قيمة القروض والسلفيات. تنخفض قيمة القروض والسلف ويتم إحتساب الخسائر في إنخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

المعايير التي يستخدمها البنك لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة في انخفاض القيمة تشمل:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة;
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقترض;
- مخالفة أحكام أو شروط القرض;
- البدء في إجراءات الإفلاس;
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض;
- التراجع في قيمة الضمان. و

## ٥. الإنخفاض في القيمة والمخصصات - الإفصاحات النوعية (تابع)

### (أ) القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة (تابع)

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة، وبشكل فردي أو بصورة مشتركة للموجودات المالية التي لا تعتبر مؤثرة عند تقييمها بصورة فردية. إذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على انخفاض موجودات مالية بصورة منفردة، سواء كان ذلك ذو تأثير جوهري أم لا، ويشمل ذلك الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. الموجودات التي يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر إنخفاض في قيمتها لا يتم إدراجها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الفعلية للموجودات المالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدرج مبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا نقصت قيمة الإنخفاض لاحقاً نتيجة لسبب حدث بعد عملية الحذف، فيتم تحرير المخصص وقيده في بيان الدخل الموحّد. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للإنخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

إن حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المتوفرة كضمانات يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن بيع تلك الضمانات ناقصاً للتكاليف المرتبطة بالحصول على تلك الضمانات وبيعها. سواء كان بيع الضمان بشكل ميكرو مرجحاً أم لا.

لأغراض تقييم الإنخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة التأخر في السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تعد هذه الخصائص هامة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات هذه الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية، التي يتم تقييمها بشكل جماعي لتحديد الإنخفاض في القيمة، يتم تقييمها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من مخاطر الائتمان. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس آثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

إن تقديرات التغييرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغييرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لأخرى (مثل التغييرات في معدلات البطالة، أو ارتفاع أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغييرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها). إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية تتم مراجعتها بانتظام من قبل البنك للحد من أية فروقات تنشأ بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يصبح قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الإنخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض. ويتم ذلك في العادة خلال فترة ستة شهور إلى اثنا عشر شهراً بعد أن يصبح القرض متعثراً، ويعتمد ذلك على نوع القرض. القروض العقارية المتعثرة يتم حذفها بعد معالجة كل حالة بصورة فردية، وفي حالة عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل الموحّد. ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل الموحّد.

## ٥. الإنخفاض في القيمة والمخصصات - الإفصاحات النوعية (تابع)

### (ب) قروض تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكل فردي بحسب القطاع

أقل من ٩٠ يوماً	تأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً	المجموع	مخصص محدد
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>			
-	١٢,٤٤٨	١٢,٤٤٨	١٢,٦٥٥
١,٢١٢	٢٠,٧١٨	٢١,٩٣٠	٢٠,٦٧٤
٢٩,٣١٤	٢٧٢,٣٥٣	٣٠٥,٦٦٧	٢٥٢,٦٥٣
٣,٥٤٣	٤٥,٥٥٤	٤٩,٠٩٧	٤٥,٤٢٥
٥,٧٦٩	٦٨,٥٨٧	٧٤,٣٥٦	٧١,٤٥٨
٢٨,٣٢٣	٤٢٢,٥٤٧	٤٥٠,٨٧٠	٢٥٥,٠٣٨
<b>٦٨,١٦١</b>	<b>٨٤٦,٢٠٧</b>	<b>٩١٤,٣٦٨</b>	<b>٦٥٧,٩٠٣</b>

### (ج) المستحقات السابقة والقروض ومخصص الانخفاض في القيمة

إجمالي مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف بلغ ٧٤٤,٦ مليون درهم (٢٠١٤:٥٣٩,٢ مليون درهم) منها ٦٥٧,٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٤٣٦,٢ مليون درهم) تمثل مخصص للقروض والسلف بصورة فردية والمبلغ المتبقى ٨٦,٧ مليون درهم (٢٠١٤: ١٠٣,٠ مليون درهم) يمثل مخصص للمحفظة وذلك لعكس المخاطر الكامنة في محفظة قروض المجموعة.

### (أ) الإنخفاض في قيمة القروض بحسب التوزيع الجغرافي:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغ إجمالي القروض غير المسددة من قبل العملاء غير المقيمين حوالي ٧,٨٣٧ ألف درهم ومنها قروض بقيمة ٧,٨٣٥ ألف درهم عبارة عن قروض رهن عقاري مقابل ضمانات.

### (ب) مطابقة التغييرات في مخصص الإنخفاض في قيمة القروض

#### مخصص الإنخفاض

عام / محفظة	محدد	ألف درهم	ألف درهم
رصيد إفتتاحي في ١ يناير ٢٠١٥	٤٣٦,٢٢٧	١٠٣,٠٠٠	
صافي رسم إنخفاض خلال السنة	١,١٢٤,٧٦٤	(١٦,٣٠٣)	
إستبعادات خلال السنة	(٩٠٣,٠٨٨)	-	
<b>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>	<b>٦٥٧,٩٠٣</b>	<b>٨٦,٦٩٧</b>	

## ٦. مخاطر الائتمان المرجحة للموجودات - الإفصاحات الكمية

### تخفيف مخاطر الائتمان

إجمالي المستحقات ضمن بيان الموقف المالي	صافي التعرض خارج الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان	التعرض قبل تخفيف مخاطر الائتمان	تخفيف مخاطر الائتمان	بعد تخفيف مخاطر الائتمان	الموجودات المرجحة بالمخاطر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>					
٤,٨٨٢,٤٥٨	٤,٨٨٢,٤٥٨	-	٤,٨٨٢,٤٥٨	٤,٨٨٢,٤٥٨	-
٥٥٣,٤٥٩	٥٥٣,٤٥٩	-	٥٥٣,٤٥٩	٥٥٣,٤٥٩	١٧,٤٩٦
٤,٣٦٣,٢٦٢	٤,٣٦٣,٢٦٢	٤,٣٦٣,٢٦٢	٤,٣٦٣,٢٦٢	٤,٣٦٣,٢٦٢	٢,١٥٢,٢٠٠
٦,٢٠٣,٤٧٩	٦,٢٠٣,٤٧٩	٣٩٤,٧٠٩	٥٨٠,٨٧٠	٤,٢٥٦,٦٧٢	٣,٦٠٨,١٤٧
٢٧,٤٢٨,٢٥٨	٢٧,٣٨٤,٨٠٤	٥٦,٦٥٥	٢٧,٣٢٨,١٤٩	٢٠,٥٦١,٧٥٦	١٥,٩٠٠,٩٣١
٣,٤٨١,٦٦٣	٣,٤٨١,٦٦٣	-	٣,٤٨١,٦٦٣	٣,٤٥٤,٧٦٠	١,٤٢٤,٦٢٢
٢٢,١١٢	٢٢,١١٢	-	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢
١,٠٩١,٩١٨	٥٥٨,٧٣١	-	٥٥٨,٧٣١	٥٥٨,٧٣١	٦٥٢,٩١٥
٢,٤٢٨,٥٧٣	٢,٤٢٨,٥٧٣	-	٢,٤٢٨,٥٧٣	٢,٤٢٨,٥٧٣	١,٣٠٦,٥١٠
<b>٥٠,٤٥٥,١٨٢</b>	<b>٤٩,٨٧٨,٥٤١</b>	<b>٤٥١,٣٦٤</b>	<b>٤٩,٤٢٧,١٧٧</b>	<b>٤١,٠٨١,٧٨٣</b>	<b>٢٥,٠٨٤,٩٣٣</b>
<b>منها:</b>					
٥,٤٥٩,٤٥٨	٥,٤٥٩,٤٥٨	-	-	-	-
٤٤,٤١٩,٠٨٣	٤٤,٤١٩,٠٨٣	-	-	-	-

التعرض المصنف يتعلق بالودائع بين البنوك وإستثمارات. بقية التعرضات الأخرى غير مصنفة. تقوم المجموعة بإستخدام ( التقييم الائتماني بواسطة المؤسسات الخارجية ) وهي معتمدة بواسطة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتحديدا هي أس أند بي وموديز ووكالة فيتش وإنتلجانس.

## ٧. تخفيف مخاطر الائتمان

### (أ) الإفصاحات النوعية

يتحمل رئيس قسم الائتمان وفريق العمل التابع له، بما في ذلك موظفي قسم التحصيل، مسؤولية تحديد مخاطر الائتمان وإدارتها على مستوى المعاملات والمحافظ الاستثمارية وعن ضمان الالتزام بالإجراءات الخاصة بالمخاطر بطريقة تتلاءم مع إطار العمل المقرر في السياسة وخطط المنتجات وتعاميم الائتمان وكذلك ضمان الالتزام بالمعايير التنظيمية.

تقوم المجموعة بإدارة تركيزات مخاطر الائتمان وتحديد سقفها وضوابطها عندما يتم تحديدها وخاصة تصنيف المخاطر إلى مخاطر خاصة بكل طرف من الأطراف المقابلة أو خاصة بمجموعات وكذلك المخاطر الخاصة بالقطاعات والدول. يتوفر لدى البنك دليل لبرامج المنتجات يضع سقفاً للتعرض وللمعايير الإقراض. وتتوفر لدى البنك أيضاً سقف للائتمان تحدد سقف الإقراض والاقتراض إلى/من المصارف الأخرى.

## ٧. تخفيف مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة بهيكلية المستويات الخاصة بمخاطر الائتمان التي يتعرض لها من خلال وضع سقف على حجم المخاطر المقبولة فيما يتعلق بمقتضى واحد أو مجموعة المقترضين وكذلك للقطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال. تتم مراقبة هذه المخاطر بشكل متواصل. وتتم الموافقة على السقف الخاصة بمستوى مخاطر الائتمان وفقاً للمنتج وقطاع العمل والدولة بواسطة اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة.

### (ب) الإفصاحات الكمية

التعرض	الموجودات المرجحة بالمخاطر
ألف درهم	ألف درهم
٤٩,٨٧٨,٥٤٢	٢٥,٥٣٢,٦٥٦
(٤٥١,٣٦٤)	(٤٤٧,٧٢٤)
<b>٤٩,٤٢٧,١٧٨</b>	<b>٢٥,٠٨٤,٩٣٢</b>

الضمانات المالية المذكورة أعلاه تشمل الودائع والنقد .

## ٨. مخاطر السوق

### (أ) متطلبات رأس المال لمخاطر السوق بمقتضى الأسلوب المعياري

الموجودات المرجحة بالمخاطر	مصاريف رأس المال
ألف درهم	ألف درهم
٨,٥٤٧	١,٠٢٦

مخاطر صرف العملة الأجنبية

تم حساب مصاريف رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بواقع ١٢٪.

### مخاطر الأسهم

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لم تحتفظ المجموعة بدفتر للتداول في الأسهم أو العملات او مشتقاتهما.

### مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة بسبب عدم التطابق بين أسعار الفائدة الثابتة للموجودات وسعر الفائدة العائم للمطلوبات. ويتم رصد ذلك من خلال استخدام تقرير الفجوة المفصل والاختبار. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢-٣-٤ في تقرير البيانات المالية المدققة للحصول على تفاصيل حول مخاطر أسعار الفائدة .

## ٩. المخاطر التشغيلية

تتبع المجموعة نهج معياري موحد بديل (ASA) لحساب المخاطر التشغيلية . لدى المجموعة هيكل رسمي للتحكم أنشأ في إطار لجنة إدارة المخاطر لتوفير التوجيه الاستراتيجي والرقابة و ورصد المخاطر التشغيلية للمجموعة. تبذل المجموعة مساعيها لتقليل المخاطر التشغيلية من خلال الإطار الذي يتضمن تحديد المخاطر وتقييمها و التحكم فيها ومؤشرات المخاطر الرئيسية و عمليات التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية من خلال قاعدة بيانات المخاطر التشغيلية.

### حساب المخاطر التشغيلية :

مخاطر المرجحة للموجودات رأس المال ٨,٣٣٣	رسوم رأس المال (أ.ع.م) رأس مال بازل بواقع ١,٥	رسوم رأس المال	عامل بيتا	عامل أم	متوسط ثلاثة سنوات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٥٩,١٢٥	٤٣,٠٩٥	٢٨,٧٣٠	%١٨	-	١٥٩,٦١٠	تجاري ومبيعات
٩١,٨٧٥	١١,٠٢٥	٧,٣٥٠	%١٥	٠,٠٣٥	١,٤٠٠,٠٤٢	بنوك تجارية
١,٢٨٤,٨٠٢	١٥٤,١٧٦	١٠٢,٧٨٤	%١٢	٠,٠٣٥	٢٤,٤٧٢,٤١٠	بنوك تجزئة
١,٧٣٥,٨٠٢	٢٠٨,٢٩٦					

## المخاطر التشغيلية

إجمالي مخاطر الموجودات المرجحة تتحدد بضرب رسوم رأس المال للمخاطر التشغيلية ب ٨,٣٣٣ (العامل المشترك للحد الأدنى لمعدل رأس المال ١٢٪) وإضافة الأرقام للمخاطر ناقصا الموجودات المرجحة.